



*Conversión de los Fondos de Prensa Antiguos*

*DIGITALIZACIÓN GUERRA DE MALVINAS*

*DIARIO LA NACIÓN*

*MAYO 1982*

*PARTE 7*

# EE.UU.: decisión partidista

## Los diez puntos de la resolución aprobada

(Cont. de la pág. 1; col. 3)

cioproca (TIAR) que ayuden a la Argentina, pero dejando libertad para que cada uno decida "el apoyo que estime apropiado".

**Silencio glacial**  
El aislamiento de Estados Unidos quedó ilustrado

por el silencio glacial que acogió la última intervención de William Middendorf, después de la votación.

Momentos antes, en cambio, los ministros y delegados dedicaron una larga ovación, puestos en pie, a Nicanor Costa Méndez, minis-

tro argentino de Relaciones Exteriores, que había dado las gracias a sus colegas por su resolución "histórica".

Las negociaciones de la noche permitieron también suprimir de la Resolución la palabra "agresión" para calificar la iniciativa británica de recuperar las Malvinas.

Este término, condición indispensable para que entre en vigor el TIAR, fue sustituido por la expresión "ataque armado".

### Resolución "histórica"

WASHINGTON, 29 (EFE).

—El canciller argentino, Nicanor Costa Méndez, calificó como "histórica" la Resolución que aprobó esta madrugada la Reunión de Consulta de las Naciones del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR).

Luego de la votación que

puso en vigencia el documento, el ministro agradeció el voto de las 17 naciones que lo apoyaron.

Estados Unidos, Colombia, Chile y Trinidad-Tobago, se abstuvieron.

### Agradecimiento

Costa Méndez agradeció también a su colega boliviano, Gonzalo Romero, por la conducción del grupo de trabajo que redactó el texto.

El canciller destacó que el documento contiene una condena a Inglaterra por su "ataque sin precedentes", por su soberbia y la falta de respeto a toda norma de conducta internacional.

Dijo que la actitud británica contradice la visita de paz y buena voluntad del Papa Juan Pablo II.

### Exhortación

También reiteró la exhortación hecha a los Estados

Unidos para que suspenda las sanciones contra la Argentina y se abstenga de continuar su ayuda a Gran Bretaña.

El ministro declaró que la Resolución deja abierta la posibilidad para que Argentina solicite el apoyo de las naciones del continente.

### Aclaración brasileña

BRASILIA, 29 (UPI). —La Cancillería reafirmó su disposición de continuar apoyando todos los esfuerzos que puedan conducir a una solución pacífica del conflicto entre Gran Bretaña y la Argentina por las islas Malvinas.

Las declaraciones del portavoz se produjeron tras conocerse el voto de Brasil en la reciente reunión de cancilleres de la Organización de Estados Americanos en Washington.

## Los dos aspectos de la solidaridad activa

(Continuación de la página 1, columna 5)

respecta al segundo de ellos, por la expresa mención que se hace de los Estados Unidos, sin circunloquio alguno.

El tercero (7 de la resolución) salió más débil que lo pensado. Hay que aclarar aquí la idea que se perseguía, porque puede haber cierta confusión. No se trataba tan sólo de dar a los países americanos que quieran ayudarnos una libertad de acción que tienen de hecho, en razón de su soberanía. Lo que se quería era que esto ocurriera "de conformidad con el TIAR", es decir, dentro de "un marco jurídico", según había expresado el canciller Costa Méndez en su discurso del jueves.

A la vez, esto se relacionaba con la circunstancia de que hasta ahora la reunión de consulta no ha encuadrado el caso en el artículo 8º del TIAR, que contempla las medidas específicas para responder colectivamente al ataque armado, incluso el uso de la fuerza.

### ¿Estrategia o temor?

Las objeciones jurídicas a la aplicación del artículo 8º tienen que ver con el grado de atención que se le confiera a la preeminencia de las medidas del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas respecto de las del TIAR. El lector lo puede apreciar en las fundamentaciones de voto que se hicieron, tanto aquí como en dicho consejo. En el fondo, si se toma en cuenta la inoperancia de éste, puede pensarse en una estratagema para eludir compromisos mayores. Pero está también el temor comprensible de no complicar la guerra.

Las posiciones asumidas se ejemplifican con el hecho de que el proyecto de resolución de Colombia, dejado de lado, hubiera sido aceptable para los Estados Unidos, según declaró su representante. Al tiempo que el canciller de Guatemala, sin disimulo, manifestaba que no se están cumpliendo los fines del TIAR que la propia resolución de hoy invoca en el último de sus considerandos ("... proveer ayuda recíproca efectiva para hacer frente a los ataques armados contra cualquier Estado americano..."). Y que, al fin, los Estados Unidos se desliguen de la imperiosidad de la resolución del TIAR diciendo que levantarán las sanciones contra la Argentina cuando se haya cumplido la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de la UN.

### Dos matices

Sin duda, todo esto cambia en la medida de la decisión y de la voluntad soberana de cada uno. Y mucha de ambas en favor de la Argentina. Tanto como para que el canciller de Venezuela haya dicho, en el calor del debate del punto 7, que se debe estar con la Argentina, "pese a los Estados Unidos, sin los Estados Unidos y aún en contra de los Estados Unidos".

Porque, al fin, en este debate en el ámbito del TIAR hay dos matices: uno, de solidaridad con la Argentina, casi unánime, y otro, de oponerse a los Estados Unidos.

Juzgue el lector por los votos y podrá intuir también que algunas argumentadas objeciones habrían sido capaces de retrogradar, en el punto en cuestión, la consistente mayoría global.

## Nervios, Tensión

La intensidad de los tiempos modernos genera estados de ansiedad permanentemente con sus componentes naturales son totalmente inofensivos. Nerviositis es un producto de venta libre que se encuentra en todas las farmacias del

## Tiempos difíciles para EE.UU. auguró Kissinger

WASHINGTON, 29 (UPI). — El ex secretario de Estado, Henry Kissinger, dijo hoy que Estados Unidos tendrá "tiempos muy difíciles" en la América latina debido al conflicto armado de las islas Malvinas.

En una entrevista por televisión Kissinger dijo que una vez que los ánimos se calmen, Washington hará bien en reorganizar su política hemisférica en vez de seguir con sus tradicionales programas de ayuda a América latina.

Al preguntársele cómo Washington puede respaldar a Gran Bretaña y, al mismo tiempo, impedir una humillación para Argentina, Kissinger contestó que la situación presente "está fuera de control desde el punto de vista militar, y casi cualquier paso diplomático que pudiéramos dar ahora sería demasiado tardío para afectar lo que está sucediendo ahora".

"O los británicos ganarán, humillantemente, como usted dice, o fracasarán, y cada una de éstas hipótesis creará su propia realidad" declaró.

### Propuestas concretas

Añadió que una vez que la crisis se resuelva "podríamos presentar algunas propuestas concretas que podrían pre-

servar hasta cierto punto el honor argentino y tratar de reconciliar eso con el objetivo británico de no aparecer como que entrega las islas bajo presión".

"Pero vamos a tener tiempos muy difíciles en América latina después de esto. No hay que hacerse ilusiones", agregó.

Kissinger, que fue secretario de Estado bajo las presidencias de Richard Nixon y Gerald Ford, expresó que una vez que la situación se calme Estados Unidos debe reexaminar su política latinoamericana.

"Creo que sería un error terrible, por ejemplo, comenzar ofreciendo un gigantesco programa de ayuda económica", dijo, y añadió que eso podría ser interpretado como que Estados Unidos "trata de comprar una manera para salir de una situación difícil".

"Debemos analizar fríamente cuales son las nuevas fuerzas que están actuando, y luego moldear una política alrededor de eso, y no tomar decisiones rápidas."

Agregó que el gobierno de Reagan debe decir "explícitamente" que no objeta la política argentina, sino "el método por el cual se ha vindicado. Es decir, nosotros, objetamos el uso de la fuerza, pero no tomamos una posición similar con respecto a la reclamación en negociaciones subsiguientes".

## Belaúnde: ¿Por qué no hacer uso de la paz?

LIMA, 29 (EFE). — Gran Bretaña tiene una "enorme responsabilidad" en el conflicto de las Malvinas y éste es el momento de detener las hostilidades, dijo el presidente Fernando Belaúnde.

Añadió que "cuando la cosa ya sea inevitable, se verá otra alternativa", respondiendo a una pregunta sobre el posible apoyo militar por parte de la Argentina.

tánicos, y subrayó que "no se ha querido entrar en razón". Añadió que "hay una ocupación violenta de las islas y no veo ninguna utilidad de que se dé la batalla final, que constituiría un crimen y la historia debe ser muy severa ante ello."

Siguió diciendo que "es absurdo sacrificar a la juventud, porque el problema quedará latente de todas mane-

una solución pacífica al diferendo con Gran Bretaña.

El canciller expresó, además, que la mayoría de los países latinoamericanos seguirán manteniendo una posición prudente y aconsejable, sin atizar más el conflicto.

Sostuvo que los países de la América latina deben buscar fórmulas que conduzcan a la suspensión de las hostilidades con el propósito de que la crisis se resuelva por las vías del derecho y por los acuerdos diplomá-

## Partió del Uruguay un diplomático

MONTEVIDEO, 29 (AP).

— El embajador de Estados Unidos, Thomas Aranda, dijo que ha sido llamado por su gobierno para consultas urgentes y que viajará mañana a Washington para analizar la declaración uruguaya de persona no grata contra el primer secretario y consejero político de su embajada, James Cason.

Aranda formuló el anuncio en el aeropuerto donde se encontraba para despedir a Cason.

El diplomático rehusó responder preguntas de los periodistas, limitándose a realizar una breve declaración.

Aranda elogió la conducta funcional de Cason, a quien condecoró anoche por orden del Departamento de Estado con una medalla por servicio meritorio prestado durante su gestión allí.

Cason llevaba prendida la medalla en la solapa de su traje al abandonar el país junto a su esposa salvadoreña y sus dos hijos.

Un numeroso grupo de funcionarios norteamericanos aplaudió a Cason cuando éste ingresó en la sala de embarque del aeropuerto.

En el grupo había varios funcionarios de la embajada de Estados Unidos en Buenos Aires que residen aquí desde hace algunas semanas a

causa del conflicto armado entre la Argentina y Gran Bretaña por las islas Malvinas.

"Mi gobierno me ha pedido que me retire a Washington para consultas urgentes para analizar la acción del gobierno uruguayo contra un diplomático altamente respe-

tado de nuestra embajada en Montevideo", dijo Aranda.

Agregó que mañana viajará a Washington y que sus consultas en el Departamento de Estado se referirán "al estado de las relaciones bilaterales".

**"el" estilo de JOSE MARIA LAIA**  
HEL GUERA 3362 - Villa del Parque  
Tel. 50-3262, 53-9453 y 53-9388

PROYECTOS DECORACIONES MUEBLES DE ESTILO TAPICERIA

**Dolar a \$14.500 para pasajes aéreos**  
a cualquier parte del mundo  
ejemplos: en pesos

Tipo de cambio	Destino	Anticipo	12 cuotas
validez UN AÑO	Madrid	5.530.000	2.447.000
	Roma	6.455.000	2.857.000
	N. York	4.834.000	2.139.000

Tucumán 702 **eves** Tel. 393-6151  
Buenos Aires DNST 807/72  
Reg. 0005

...y de la voluntad soberana de cada uno. Y mucha de ambas en favor de la Argentina. ... como para que el canciller de Venezuela haya dicho, en el calor del debate del punto 7, que se debe estar con la Argentina, "pese a los Estados Unidos, sin los Estados Unidos y aún en contra de los Estados Unidos".

Porque, al fin, en este debate en el ámbito del PAR hay dos matices: uno, de solidaridad con la Argentina, casi unánime, y otro, de oponerse a los Estados Unidos.

Jugue por los votos y podrá intuir también que algunas argumentadas objeciones habrían sido capaces de retrogradar, en el punto en cuestión, la consistente mayoría global.

## Nervios, Tensión

La intensidad de los tiempos modernos genera estados de ansiedad permanente con sus consiguientes trastornos. Nervisatis son gotas sedantes que ayudan a recuperar el equilibrio.

Sus componentes naturales son totalmente inofensivos. Nervisatis es un producto de venta libre que se encuentra en todas las farmacias del país. Nervisatis es el sedante indicado para toda la familia.



## CONFORT CON PFÖRTNER.

En lentes de contacto con Pfortner se vive la diferencia.

Sólo lentes de contacto perfectamente adaptadas pueden asegurar un uso siempre confortable. Y en confort, sólo Pfortner hace ver la diferencia, porque le garantiza: Tecnología alemana aplicada en la Argentina. Óptima tolerancia. El más exacto y eficiente sistema de adaptación. 1 año de atención post-venta gratuita, incluidos los servicios

correspondientes. Respaldo científico mediante post-contrroles de su oftalmólogo. Garantía de absoluto confort de uso. Pago en 3 meses sin recargo. A esto súmele: la mayor experiencia profesional el más moderno servicio especializado y el control de cada caso por los máximos responsables del laboratorio Pfortner. Consulte a su médico oculista y luego venga a Pfortner, porque

Pfortner ve las cosas de una sola manera: con absoluta precisión.



## Pfortner Cornealent

Casa Central: Av. Pueyrredón 1706 - Cap. Fed/ San Isidro: Acassuso 330  
Quilmes: Alsina 230/ La Plata: 53 esq. 4/ Rosario: Mitre 523/ Córdoba: 9 de Julio 651

**Propuestas concretas**  
Añadió que una vez que la crisis se resuelva "podríamos presentar algunas propuestas concretas que podrían pre-

## Belaúnde: ¿Por qué no hacer uso de la paz?

LIMA, 29 (EFE). — Gran Bretaña tiene una "enorme responsabilidad" en el conflicto de las Malvinas y éste es el momento de detener las hostilidades, dijo el presidente Fernando Belaúnde.

Añadió que "cuando la cosa ya sea inevitable, se verá otra alternativa", respondiendo a una pregunta sobre el posible apoyo militar peruano a la Argentina.

Belaúnde se declaró "muy preocupado" por las operaciones bélicas que se están realizando en las islas Malvinas entre argentinos y bri-

tánicos, y subrayó que "no se ha querido entrar en razón".

Añadió que "hay una ocupación violenta de las islas y no veo ninguna utilidad de que se dé la batalla final, que constituiría un crimen y la historia debe ser muy severa ante ello."

Siguió diciendo que "es absurdo sacrificar a la juventud, porque el problema quedará latente de todas maneras".

"Pienso —siguió diciendo— que Gran Bretaña tiene una enorme responsabilidad y éste es el momento de detener las hostilidades. El Perú no cejará en ese empeño."

Siguió diciendo que "nadie puede negar que las Malvinas son argentinas y que el Reino Unido tiene una ocupación precaria de ellas y existe una política de descolonización, de manera que lo que viene ocurriendo es un sacrificio estéril".

Señaló que Perú sigue empeñado en proponer la paz y no va a dejar que se frustre esa idea. "No sé por qué existe tanta vehemencia en no hacer uso de la paz".

### Del canciller colombiano

BOGOTÁ, 29 (AFP). — El canciller Carlos Lemos afirmó que no cree que se produzca una ruptura masiva de las relaciones diplomáticas entre los países de la América latina y Gran Bretaña.

Sin embargo, Lemos manifestó que "no descarto que algunas naciones, que han tomado este asunto tan trágico y tan doloroso con actitudes mucho más exaltadas que la propia Argentina, adopten esa conducta".

Lemos elogió el proceder del gobierno argentino, por la serenidad con que ha llevado el manejo de los asuntos diplomáticos para buscar

### Paraguay

ASUNCION, 29 (AFP). — De "fina hipocresía diplomática" calificó la prensa el reciente mensaje del presidente norteamericano, Ronald Reagan, a su colega argentino, Leopoldo F. Galtieri, con motivo del 172º aniversario patrio argentino.

El vespertino Última Hora dijo que el mensaje de Reagan a Galtieri, en el que lo saluda con motivo del 25 de mayo, implicaba una "hipocresía diplomática, si es que hay que calificar el hecho de algún modo".

Galtieri criticó vivamente y casi rechazó la misiva de Reagan, debido al apoyo que los Estados Unidos prestan al Reino Unido en el conflicto bélico por las Malvinas.

...Argentina, sino "el método por el cual se ha buscado. Los acuerdos, pero no tomamos una posición similar con respecto a la reclamación en negociaciones sucesivas".

una solución pacífica al diferendo con Gran Bretaña.

El canciller expresó, además, que la mayoría de los países latinoamericanos seguirán manteniendo una posición prudente y aconsejable, sin atizar más el conflicto.

Sostuvo que los países de la América latina deben buscar fórmulas que conduzcan a la suspensión de las hostilidades con el propósito de que la crisis se resuelva por las vías del derecho y por la de los acuerdos diplomáticos.

...gentes y que dejará mañana una declaración uruguaya de persona no grata contra el primer secretario y consiguientemente a la embajada James Cason.

Aranda formuló el anuncio en el aeropuerto donde se encontraba para despedir a Cason.

El diplomático rehusó responder preguntas de los periodistas, limitándose a realizar una breve declaración.

Aranda elogió la conducta funcional de Cason, a quien condecoró anoche por orden del Departamento de Estado con una medalla por servicio meritorio prestado durante su gestión allí.

Cason llevaba prendida la medalla en la solapa de su traje al abandonar el país junto a su esposa salvadoreña y sus dos hijos.

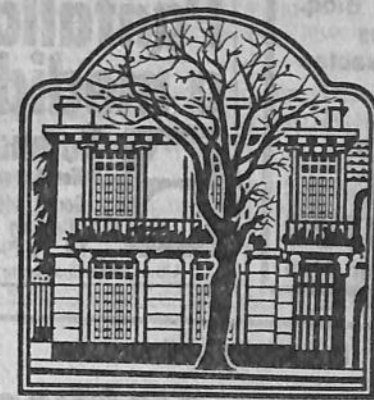
Un numeroso grupo de funcionarios norteamericanos aplaudió a Cason cuando éste ingresó en la sala de embarque del aeropuerto.

En el grupo había varios funcionarios de la embajada de Estados Unidos en Buenos Aires que residen aquí desde hace algunas semanas.



Mucha gente cree que nuestra Casa Central está en París, Londres o Nueva York. La Casa Fulton está en Pedro Goyena 836, Caballito, Buenos Aires y es argentina.

A mucha honra.



Romaser S. A. C. I. produce las siguientes líneas de productos: Línea Vieja Lavanda Fulton / Línea Floral (Rosas - Lilas - Violetas - Jazmin) / Línea Fulton Bebé / Natural / Arlette / Agreste / Línea Madison / Glycelia.

**Biblioteca Popular**  
HELGUERA 3362 - Villa del Parque  
TEL. 593262, 43-4481, 434918  
**Argentina (Cel. 264 4602443)**

**Dolar a \$14.500 para pasajes aéreos**  
a cualquier parte del mundo  
ejemplos: en pesos

Tipo de cambio	Destino	Anticipo	12 cuotas
validez UN AÑO	Madrid	5.530.000	2.447.000
	Roma	6.455.000	2.857.000
	N. York	4.834.000	2.139.000

Tucumán 702 Buenos Aires **eves** Tel. 393-6151  
DNST 807/72 leg. 0005





# Prosigue activamente la gestión del secretario general de la UN

NUEVA YORK, 29 (ANSA). — El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, mantuvo esta noche una larga reunión en su residencia privada con el jefe de la delegación argentina ante la UN, Arnaldo Listre, y posteriormente dialogó varias veces por teléfono con el embajador británico Anthony Parsons.

municadas a través de su misma persona en el curso de una serie de reuniones separadas que comenzaron el pasado miércoles.

## Posición más flexible

LONDRES, 24 (ANSA). — Gran Bretaña mostraría una posición diplomática más flexible en las próximas horas para llegar a un eventual acuerdo de cese del fuego en las Malvinas, según dijo esta noche la agencia local Press Association.

La interpretación de la agencia se basa en el hecho de que funcionarios británicos se negaron hoy a expresar

pesimismo u optimismo respecto de las gestiones que está cumpliendo el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar. Pero reveló que de todos modos Gran Bretaña respondió ya al secretario general sobre sus puntos de vista respecto de un eventual cese del fuego.

Gran Bretaña insiste en que las tropas argentinas deben retirarse de las islas en un plazo determinado.

Parecería que el Ministerio de Relaciones Exteriores británico habría ofrecido un cierto acuerdo para que también las tropas británicas se

## El martes se abre la reunión de La Habana

LA HABANA, 29 (ANSA). — Los 88 países miembros del Movimiento de No Alineados comenzarán el próximo martes en esta capital sus deliberaciones para tratar, entre otros, el tema del conflicto bélico en el Atlántico Sur, la guerra iraní-iraquí y la admisión de nuevos miembros.

El buró de coordinación del Movimiento de Países No Alineados permanecerá reunido hasta el 4 de junio preparando el temario que se debatirá en la séptima reunión cumbre de la organización, que se realizará a partir del 6 de septiembre en la capital de Irak, Bagdad.

En la reunión que se llevará a cabo en esta capital estarán presentes más de cuarenta cancilleres y vicecancilleres de los países miembros.

Si bien la agenda es extensa, el tema de mayor urgencia, a raíz de los últimos acontecimientos, es el conflicto armado que enfrenta a un miembro de la organización, la Argentina, y a un país extraño a la misma, Gran Bretaña.

retiren de alguna manera. Esto vendría, sin embargo, a contradecir las últimas declaraciones de la primera ministra, Margaret Thatcher, en el sentido de que no se podría esperar un retiro simultáneo de las fuerzas británi-

cas en vista de que las islas son territorio británico. Funcionarios británicos hicieron hoy algunas indicaciones sobre la necesidad de que se llegue a un acuerdo diplomático con los argentinos, dijo finalmente la agencia.

## Versión inglesa

# En combate cayó un jefe del enemigo

LONDRES, 29 (ANSA). — El comandante del II batallón de paracaidistas que ayer se apoderó del aeropuerto de Goose Green, (Ganso Verde) en la isla oriental de las Malvinas, murió en el recio combate con las tropas argentinas, informó esta noche el Ministerio de Defensa.

El teniente coronel Hemerto Jones, de 42 años, era casado, y tenía dos hijas, pagó el tributo, dijo el vocero al coraje de su regimiento.

## Las acciones

LONDRES, 29 (UPI). — Infantes de marina y paracaidistas "diablos rojos" ingleses se acercaron a 40 kilómetros de Puerto Stanley, (Puerto Argentino) dijeron voceros británicos de defensa.

Los infantes, formando la parte superior de un clásico avance de pinzas, capturaron Douglas y Teal Inlet, a 40 kilómetros de la capital.

La parte inferior de la tenaza se desplazó hacia el nordeste hacia la capital a partir de Puerto Darwin y Goose Green (Ganso Verde).

Puerto Darwin y Goose Green tienen un total de solamente 24 casas, pero constituyen la segunda localidad

muerdes británicas confirmadas son 113.

Los británicos enfrentan ahora un traslado difícil a lo largo de un camino estrecho que pasa por pantanos y al lado de una cadena de colinas de 700 metros, donde se cree que los argentinos han emplazado artillería y misiles, según voceros británicos.

Agregaron que los paracaidistas de "boinas rojas" fueron despachados para bloquear y atacar las posiciones argentinas en las alturas.

La caída de Darwin, Goose Green, Douglas y Teal deja una sola gran guarnición argentina en Soledad, en Stanley (Puerto Argentino), que es también la mayor y mejor fortificada, equipada con blindajes, artillería y misiles.

Los observadores británicos estiman que podría producirse una difícil lucha por la capital, donde vive la mayor parte de los 1800 isleños.

## Campañas demostrativas de "indigencia mental"

Por Atilio Cadorin

(Corresponsal de LA NACION en América latina)

BOGOTÁ. — Sincelajo es un pueblo de campesinos pobres, sin tierras y hasta donde llegó Alfonso López Michelsen durante su campaña electoral. Allí, el candidato del Partido Liberal se dio a la tarea de explicarle a los habitantes de Sincelajo las ventajas de la socialdemocracia europea. La distancia mental que existe entre esos campesinos, con sus problemas concretos y cotidianos, y las teorizaciones sobre la socialdemocracia en Europa melló el entusiasmo de López Michelsen.

Este y muchos otros ejemplos, pueden ser utilizados para dar una idea del alejamiento que existió entre la realidad y las propuestas hechas en las campañas electorales. Campañas que fueron definidas por el ex presidente Carlos Lleras Restrepo como demostrativas de "indi-

gencia mental verdaderamente impresionante".

No muy distinto fue lo del conservador Belisario Betancur, perdedor ya de dos elecciones y favorito, según las encuestas, para triunfar hoy. Betancur no supo aprovechar en amplitud la ausencia de solidez en los discursos de López Michelsen ni la falta de profundización de éste en temas tan vitales como la vivienda, la educación o la endémica violencia que soporta el país.

Acaso, quien mejor aproveche las ventajas de sus adversarios, fue el candidato del nuevo liberalismo, Luis Carlos Galán, 39 años. Galán creció como una alternativa interesante para quienes quieren evitar la habitual opción entre conservadores y liberales. Todo su trabajo estuvo dirigido a captar lo que aquí se llama

"la franja", que son alrededor de 500.000 votos, en particular de los jóvenes, que fluctúan entre el liberalismo tradicional y los conservadores. No va a alcanzar la presidencia. Pero tampoco le ha ido nada mal, al punto que ahora se estima su caudal en un millón de votos.

Si para Betancur esta oportunidad es la del "ahora o nunca", para Galán las cosas son bien diferentes. Las elecciones de hoy son una excelente plataforma de lanzamiento para dentro de cuatro años. En tanto, Galán continuó con sus advertencias acerca de un posible fraude. "Hay —dijo en rueda de prensa— un millón de cédulas en circulación que son de personas ya fallecidas. Entre esas cédulas vigentes —agregó— está la del general Gustavo Rojas Pinilla".

De los trece millones de colombianos habilitados para votar —aquí no es obligatorio hacerlo— las últimas estimaciones señalan que lo harán siete millones. De concretarse esto, sería récord para un país en que la abstención osciló entre el 43 y el 67 por ciento.

Como referencia para lo que pueda ocurrir hoy quedan estas cifras: en las elecciones parlamentarias de marzo, sobre 5.300.000 votantes, el Partido Liberal obtuvo 2.500.000 y el Conservador 2.100.000.

## Ayer en el mundo

### Arabia rompió con Costa Rica

JEDDAH, 29 (ANSA). — Arabia Saudita rompió sus relaciones con Costa Rica como protesta por la decisión de la nación centroamericana de trasladar su sede diplomática en Israel desde Tel Aviv a Jerusalén, con el tácito reconocimiento de la anexión, por parte de la nación judía, de la parte oriental de la Ciudad Santa.

La decisión de Costa Rica es contraria al "derecho internacional", dijo el gobierno saudita al anunciar la "ruptura total" de sus relaciones con Costa Rica.

### Walesa

VARSOVIA, 29 (AP). — El jefe del gremio independiente Solidaridad, Lech Walesa, se reunirá brevemente con su familia la semana entrante, por primera vez desde que las autoridades de la ley marcial lo trasladaron a una nueva prisión secreta. Así lo dijo su párroco, el padre Henryk Jankowski.

En una entrevista telefónica con The Associated Press, el sacerdote dijo que la esposa de Walesa, Danuta, y sus siete hijos recibieron instrucciones de trasladarse a Przemysl, una pequeña ciudad de la sierra Bieszczady, cercana a la frontera soviética.

La entrevista con Jankowski y las nuevas informaciones de un reciente visitante a Walesa parecen confirmar informes suministrados esta semana por fuentes gremiales, de que Walesa había sido trasladado a la remota región fronteriza el 11 de mayo, al día siguiente de haber visto a su esposa.



Sociedad Argentina de Patología Cervical Uterina y Colposcopia

## Curso de Patología Cervical Uterina

7, 8, 9, 10 y 11 de junio de 1982  
 Auditorium Byk Liprandi S.A.C.I.  
 Delgado 1565. Capital.  
 (Avda. Forest y Avda. de los Incas)

Informes e inscripción: Secretaría SAPCU y C.  
 Posadas 1567 - P.B. "A" Capital Federal  
 Tel.: 44-0408 - De 15 a 19 hs.

## La fosa abierta entre Europa y América latina

Por Luis Mario Bello  
 (Corresponsal de LA NACION)

PARIS, 29. — En estas últimas cuarenta y ocho horas, se ha acentuado en Europa la impresión de que se ha abierto una fosa entre ella y la América latina. El presidente de la República, Francois Mitterrand, y el ministro de Relaciones, Claude Cheysson, han tenido oportunidad de inclinarse sobre el cuaderno de quejas presentado por el señor García Bustillo, ministro y secretario de la presidencia de Venezuela.

Antes, el representante del país hermano visitó con el mismo objeto Madrid, Bonn y Bruselas y el lunes próximo viajará a La Haya, para exponer los agravios de su país y del resto de la América latina, por las sanciones económicas impuestas a la Argentina por las Comunidades Económicas Europeas.

El señor García Bustillo en todas esas ocasiones ha explicado a los responsables de gobiernos europeos que el sostén acordado a Gran Bretaña hace correr el riesgo de que Europa se encuentre de pronto separada de la América latina.

### Rompimiento de relaciones económicas

Los diarios de París y de otras capitales europeas, vienen a descubrir en estos momentos que la injusta sanción contra la Argentina, pone en peligro las relaciones de todo orden con los países de la América latina. Algunos se interrogan sobre la conveniencia de mantener un apoyo incondicional a Gran Bretaña, en circunstancias inquietantes para la economía de Occidente. En Francia, los hombres de

negocios piensan que se ha ido demasiado lejos en la opción política tomada por París y asisten, con aprensión, al desarrollo de una campaña que desdibujará las perspectivas que existían para hacer buenos negocios con nuestros países. El hecho de que se haya manifestado de manera muy expresiva la solidaridad con la Argentina, hace suponer que en las esferas correspondientes, se prestará mucha atención a este virtual rompimiento de relaciones económicas entre Latinoamérica y los países integrantes de las Comunidades Económicas Europeas.

### Triple guerra

A modo de relativo consuelo, la prensa europea señala que más grave aun es la tensión de las relaciones existentes entre los países hermanos del nuestro y los Estados Unidos, después de la resolución adoptada por la Organización de Estados Americanos.

A nadie escapa la significación del gesto de solidaridad expresado por los gobiernos latinoamericanos y en ciertos círculos se expresa que la Argentina está librando una triple guerra: en el frente económico con los países europeos agrupados en las CEE y en el terreno militar con la Gran Bretaña y con los mismos Estados Unidos, que se han comprometido en una empresa de desvergonzada ayuda de guerra al Reino Unido. Esto último hace pensar a los observadores que la situación puede evolucionar de manera muy peligrosa para la paz mundial.

## Reunirse el SELA

CARACAS, 29 (ANSA). — Representantes gubernamentales de alto nivel de los países latinoamericanos, convocados por el secretario permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Carlos Alzamora, se reunirán en esta capital el 1º y 21 de junio, para estudiar formas directas de cooperación económica.

**FOTOCOLOR**

Súmese a la "Cadena de Fotofertas Clodia" y benefíciense!

NUEVO SISTEMA REVELADO 24 Hs.

Sin precedentes. Ahora en Clodia sus Fotos - Color se pagan solas!!!

MEJOR REVELADO

## FOTO COLOR

### Súmesse a la "Cadena de ofertas Clodia" y benefíciese!

**NUEVO SISTEMA REVELADO 24Hs.**

Sin precedentes Ahora en Clodia sus Fotos - Color se pagan solas!!!

**POR CADA ROLLO-COLOR REVELADO RECIBIRA SIN RECARGOS: UN ROLLO NUEVO, UN ALBUM Y UNA COPIA POSTAL.**

... y todo incluido en un económico precio

## Laboratorio CLODIA Color

Rivadavia 3819 Av. Santa Fe 3673 L.10 Av. Corrientes 2451 L.19  
 Abilido 2350 L.24 Av. Corrientes 3968 L.4 Av. Triunvirato 4575 L.6  
 Rivadavia 6581 L.9 Av. Acoyte 136 L.101 Florida 142 L. 82  
 Rivadavia 1563 L.5 Av. Santa Fe 1965 L.8

SOLICITADA



## OSTRILION

OSTRILION S.A.C.e.I. informa que contrariamente a lo indicado en el artículo publicado en la página 4 de la edición de LA NACION de fecha 25 del corriente, la Compañía es cien por cien argentina.

Si bien el capital de la Empresa, fundada en 1908, fue en sus principios de origen británico, hoy en día es totalmente nacional, a la vez que todos sus directores son de nacionalidad argentina.

En resumen, OSTRILION S.A.C.e.I., fabricante de chapas de hierro galvanizado, es una empresa ARGENTINA.

### EL DIRECTORIO

Buenos Aires, 28 de mayo de 1982.

## Reunirás el SELA

CARACAS, 29 (ANSA). — Representantes gubernamentales de alto nivel de los países latinoamericanos, convocados por el secretario permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Carlos Alzamora, se reunirán en esta capital el 1º y 21 de junio, para estudiar formas directas de cooperación colectiva con la Argentina, "debido a la agresión económica de que es objeto por parte de Gran Bretaña y otros países europeos", informó esa entidad.

El llamado de la Secretaría responde a la solicitud formal que hiciera el gobierno argentino, de incorporar al temario del VIII Consejo Latinoamericano el punto "medidas coercitivas contra un país miembro y su repercusión en las relaciones Norte-Sur" y de preparar, para esa ocasión, un estudio exhaustivo sobre la materia, informó un vocero.

El teniente coronel Hernesto Jones, de 42 años, era casado, y tenía dos hijas, pagó tributo, dijo el vocero al coraje de su regimiento.

### Las acciones

LONDRES, 29 (UPI). — Infantes de marina y paracaidistas "diablos rojos" ingleses se acercaron a 40 kilómetros de Puerto Stanley, (Puerto Argentino) dijeron voceros británicos de defensa.

Los infantes, formando la parte superior de un clásico avance de pinzas, capturaron Douglas y Teal Inlet, a 40 kilómetros de la capital.

La parte inferior de la tenaza se desplazó hacia el nordeste hacia la capital a partir de Puerto Darwin y Goose Green (Ganso Verde).

Puerto Darwin y Goose Green tienen un total de solamente 24 casas, pero constituyen la segunda localidad de las islas.

El Ministerio de Defensa indicó que varios soldados británicos fueron muertos en los combates por esos lugares, defendidos por 650 efectivos de Buenos Aires. No hubo información de ningún bando sobre las bajas argentinas en la lucha, descrita anteriormente en informes desde la flota como "intensa".

Los británicos anunciaron que derribaron otro avión Pucará argentino sobre Goose Green ayer.

Hasta el momento las



**POR PRIMERA VEZ EN BUENOS AIRES**  
**CARLOS SANCHEZ BENNETT**  
**PARAPSIKOLOGIA**  
 (DE ALTO RIGOR CIENTIFICO)

**MAÑANA A LAS 20:45 HORAS**

**TEATRO LICEO RIVADAVIA Y PARANA**  
**TELEFONO 38-4291**  
 (MICROFONOS EN EL PUBLICO, SE PERMITE GRABAR)  
 LOCALIDADES EN VENTA DESDE \$ 10.000.



**INSTITUTO GNOSIS SANCHEZ BENNETT**  
 EL MAS IMPORTANTE DE LATINOAMERICA  
**APERTURA 7 DE JUNIO RIVADAVIA 755 1º A**  
**TELEFONO 34-3376**

Sociedad Franklin. Biblioteca Popular San Juan - Argentina (Cel. 264 4602443)

Falsa

VARSOVIA, 29 (AP). — El jefe de gobierno independiente Soudanowski, Lech Walesa, se reunirá brevemente con su familia la semana entrante, por primera vez desde que las autoridades de la ley marcial lo trasladaron a una nueva prisión secreta. Así lo dijo su párroco, el padre Henryk Jankowski. En una entrevista telefónica con The Associated Press, el sacerdote dijo que la esposa de Walesa, Danuta, y sus siete hijos recibieron instrucciones de trasladarse a Przemysl, una pequeña ciudad de la sierra Bieszczady, cercana a la frontera soviética.



## JORNADAS SOBRE INFORMÁTICA, COMUNICACIONES Y ORGANIZACION DE OFICINAS

Centro Municipal de Exposiciones, Av. Figueroa Alcorta y Av. Pueyrredón

Simultáneamente con EXPOFICINA '82 se llevarán a cabo estas jornadas orientadas al esclarecimiento del papel que estas disciplinas desempeñan en distintas áreas del quehacer nacional y la extrema importancia de su adecuada utilización. Comprenderán ocho sesiones. Cada una dedicada a un sector específico estará abierta a la participación de la audiencia en un fructífero intercambio con los disertantes. A tal fin, cada sesión contará con un moderador que, junto con los panelistas de reconocida relevancia en el área respectiva, planteará las realidades tangibles, los proyectos, las estrategias y cursos de acción tendientes a la utilización productiva de las disciplinas objeto de estas Jornadas.

### PROGRAMA

FECHA	HORAS	SESION	TEMA
15/6/82	15:00		Acto Inaugural Mensaje del Señor Secretario de Planeamiento de la Presidencia de la Nación, Brig. May. Don José Miret
15/6/82	16:00	1	Gobierno e Informática
16/6/82	15:00	2	Empresa e Informática
17/6/82	15:00	3	Entidades Financieras e Informática
18/6/82	15:00	4	Automatización de Oficinas
21/6/82	15:00	5	Medicina e Informática
22/6/82	15:00	6	Comunicaciones e Informática
23/6/82	15:00	7	Educación e Informática. Adolescencia y Niñez
24/6/82	15:00	8	Educación e Informática. Universidad
25/6/82	15:00		Acto de Clausura Prospectiva Informática Mensaje final a cargo del Señor Subsecretario de Informática, Vicecom. (R) Ing. D. Juan Manuel Beverina



Auspician: Ministerio de Educación, Secretaría de Planeamiento de la Presidencia de la Nación, Secretaría de Cultura de la Nación, Secretaría de Industria y Minería, Subsecretaría de Comunicaciones, Cámara Argentina de Comercio.

Organiza: Cámara Argentina de Máquinas de Oficina, Comerciales y Afines (CAMOCA) calle Florida 520, p. 6º, of. 605-1005 Capital Federal - 392-0162/0804 y 393-5748/5762/7026.

Solicite programa detallado por medio del cupón adjunto.

Apellido ..... Nombre .....  
 Empresa ..... Cargo .....  
 Domicilio ..... Cód. Post. .... Tel. ....  
 Localidad ..... Provincia .....

Solicito información ampliada sobre las siguientes sesiones.

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---



color deseado de la "American Way", le ocurre lo que a los jugadores inexpertos: otra cara se niega a adoptar la coloración pretendida. Cuando el Atlántico Norte se pliega a sus esfuerzos, el Atlántico Sur lo decepciona. Un continente se adorna con las estrellas y las barras y el otro las repudia.

Es peligroso este juego en apariencia inocente, sobre todo cuando quien lo practica no parece ser uno de esos malabaristas de circo a los cuales nunca se les caen los aros que arrojan hacia arriba y recogen con precisión matemática.

Va a costarle mucho a Reagan armar el cubo de Rubik, aunque lo ayuden sus múltiples secretarios y asistentes. O acaso porque lo ayuden.

Nemo

función de sus intereses nacionales antes que en función del conflicto Este-Oeste.

Lo que revelan las dos "pequeñas" guerras es la declinación del papel mundial de los Estados Unidos. En los veinte años que siguieron a la última gran guerra, la república norteamericana gozaba de una potencia y de un prestigio que le permitieron imponer una especie de orden mundial inclusive durante el periodo de descomposición de los imperios europeos. Ni en el teatro

de los hechos, ni siquiera en la Organización de las Naciones Unidas impone ya su ley.

Ronald Reagan continúa con razón subordinando a la rivalidad Este-Oeste toda otra consideración.

Pero no lo consigue. Se ha visto obligado a tomar partido por Margaret Thatcher, por más que contase con el concurso de la Argentina para la lucha contra las guerrillas castristas en América Central.

Derrota norteamericana. Margaret Thatcher se burla de los sentimientos latinoamericanos hacia la Argentina. Reagan no se burla.

Irak desencadenó la guerra con el propósito de reconquistar los territorios cedidos a Irán cuando se encontraba en una posición de debilidad. Irán quiere volver al trazado de las fronteras establecido en Argel, en 1975. Como contrapartida por las ventajas territoriales, el sha

el también en la Junta regional con el objetivo de una especie de hegemonía iraní. Pero le preocupaban las consecuencias de sus actos sobre el conflicto Este-Oeste. El imán Khomeini, anticomunista y antioccidental, quiere castigar la agresión iraquí, derrocar el poder del Partido Baas y del presidente Saddam Hussein y propagar la verdadera fe.

¿Cuál de los dos Grandes sacará mayor provecho del imán y de sus fieles, igualmente extraños a ambos? El que encarna una idea tendrá quizá más probabilidades que el que encarna la productividad.

## Conjeturas sobre el desenlace del conflicto

(Continuación de la pág. 1, col. 8)

de las futuras, deben darse dentro del actual esquema de poder.

De acuerdo con esa óptica, es falsa la opción entre fuerzas reconstitucionalizadoras de signo positivo y fuerzas identificadas con la prolongación de la emergencia de signo negativo.

La verdadera alternativa sería, entonces, institucionalizar el cambio o institucionalizar el statu quo.

### Liderazgos añorados

Numerosos elementos de juicio indican que el origen de esas ideas debe buscarse en el más alto nivel del poder militar o, tal vez, en algunos de sus sectores más visibles. Pero en los últimos días ha surgido como inopinado vocero de esa postura el Dr. Alberto Asseff, titular del Movimiento Nacional Yrigoyenista, interlocutor reciente del coronel Pedro P. Mansilla, con funciones políticas en la Secretaría General de la Presidencia de la Nación.

Asseff ha dicho que los planteos de una transición civil o de un gabinete de coalición recuerdan la propuesta hecha por Sabattini en 1945 de transferir el Gobierno a la Corte.

"Oponerse a nuevos liderazgos —añadió— va contra la historia que exhibe inequívocamente cómo los cambios profundos y las etapas de la Nación fueron impulsados por liderazgos determinantes: Rosas, Roca, Yrigoyen y Perón."

Según esta teoría —susceptible de mucha disección, por cierto—, los intentos de desestabilizar al gobierno actual y las presiones para limitar el conflicto, tratando de recortar sus efectos, serían actitudes propias de quienes desean preservar el statu quo.

### La sanción del Estatuto

El registro de esa concepción no sólo sirve para alimentar legítimas sospechas sobre la naturaleza de las vías que se están imaginando para canalizar la energía política desatada el 2 de abril.

Hoy, en un plano más inmediato, parece resultar útil para explicar las recientes idas y venidas alrededor de la fecha de sanción del Estatuto para los Partidos Políticos. En la última semana, dos veces desde el Ministerio del Interior, se aclaró que no hay ningún elemento justificatorio de una prolongada

demora en la promulgación de la norma legal. Si bien el general Saint Jean admitió que podía preferirse una pequeña demora de unos quince días, resultó evidente la intención de salir francamente al cruce de versiones dilatorias que habían tenido indisoluble origen en otras esferas del mismo Gobierno.

Frente a cavilaciones tan inasibles por el momento, lo concreto es que los trabajos de redacción del anteproyecto han proseguido intensamente a cargo de un equipo que preside el subsecretario de Asuntos Institucionales del Ministerio del Interior, Dr. Molina, y que integran oficiales de las tres Fuerzas dependientes de la Comisión Política de las Fuerzas Armadas.

Se estima que la tarea, dirigida a reflejar con precisión en el articulado las pautas oportunamente impartidas por la Junta Militar, quedará concluida la semana próxima.

El texto será considerado entonces por el general Saint Jean y los tres miembros titulares de la COMIPOL, general Iglesias, almirante Arguedas y brigadier Bonino, antes de ser elevado a la Junta con el fin de que ésta le introduzca eventuales correcciones.

Sólo después de esos pasos la norma iría a la Comisión de Asesoramiento Legislativo con el único fin de que se controle su ajuste jurídico-legislativo con respecto al resto de la normatividad vigente.

Tras el proceso descrito, el Poder Ejecutivo quedaría en condiciones de efectuar la correspondiente promulgación.

### La combinación de distritos

En lo que se refiere a los contenidos de la norma, finalmente se habría determinado que contendrá un requerimiento único de afiliación del 4 por mil para la constitución de partidos de distrito.

Para la conformación de agrupaciones nacionales no se aumentará el porcentaje de afiliación, sino simplemente se exigirá el reconocimiento previo en un número de distritos sensiblemente mayor al que estipulaban los dos estatutos anteriores.

El estatuto Illia-Palmero requería el reconocimiento en dos distritos, mientras que el sancionado por Lanusse-Mor Roig aumentó la exigencia a cinco.

El proyecto que se estudia incre-

menta aún más ese número de manera de dar cumplimiento a las pautas de la Junta en lo que se refiere a alentar la constitución de pocas y grandes fuerzas políticas.

En cuanto a este punto no habrá definición en el nivel ministerial. La Junta deberá optar entre una serie de fórmulas que le serán presentadas, con diversas combinaciones de distritos grandes y pequeños: doce en total incluyendo uno grande, ocho en total de los cuales tres por lo menos deberían ser grandes, etcétera.

En principio, los distritos considerados grandes serán Capital Federal, Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Mendoza, Entre Ríos y Tucumán.

El criterio adoptado parece contemplar equitativamente los intereses de los dos grupos de partidos que conforman el espectro político argentino: los que tienen alcance nacional y aquellos que no trascienden el ámbito provincial por profunda que sea su inserción local.

De acuerdo con la ley en proyecto, los partidos provinciales podrán formar confederaciones, siempre y cuando la unión se haga sobre plataformas coincidentes. De esta parte de las normas surgiría el recurso para viabilizar a la tan mentada fuerza de centro, capaz de trasladar al campo civil las banderas enarboladas por el proceso militar iniciado en 1976.

### Aferrar a los políticos

Lo cierto es que al margen de las peculiaridades consignadas, funcionarios y políticos concuerdan en que el Estatuto es un simple instrumento cuya efectividad sólo depende de un previo acuerdo político sustancial.

Pero como hasta el momento no hay indicio concreto alguno sobre la instrumentación de ese acuerdo, no es improbable que la sanción del Estatuto se transforme en un banderín de señalamiento referido al camino que estaba prometido antes del 2 de abril. Una prolongada dilatación de ese paso vendría a resultar, sin duda, una señal de signo contrario.

Mientras tanto, no se debería descartar la posibilidad de que el Gobierno impulse la constitución, dentro de los próximos quince días, de una suerte de consejo de emergencia nacional formado por representantes de los principales

partidos. Con funciones exclusivamente consultivas, en ningún caso con responsabilidades de decisión, el organismo tendría la virtud de articular de manera formal la relación entre el poder militar y el poder civil. Se sabe, al respecto, que tanto en la cartera política como en el ámbito de la COMIPOL se estudian varias maneras de concretar la iniciativa.

### El documento de Gallino

A todo esto, el elocuente silencio de la mayoría de los dirigentes partidarios ha ofrecido el marco ideal para que resonara con fuerza la declaración emitida anteayer por el ex gobernador de las provincias de Buenos Aires general (RE) Bartolomé Gallino.

Es curioso, sin duda, que en las actuales circunstancias sea precisamente un hombre del Ejército, notoriamente leal tanto en lo político como en lo personal al ex presidente Viola, quien se atreva a levantar la voz para dejar fijadas algunas distinciones conceptuales concernientes a la manera de encarar integralmente una situación de guerra, particularmente desde la perspectiva económica.

Según trascendió en medios que le son allegados, el general Gallino sometió su documento a la consideración de quienes fueron sus ministros, desde luego con la excepción del Dr. Lascano, quien ha permanecido en su cargo, como que integra actualmente el gabinete del gobernador Aguado.

A pesar del evidente tinte político civil que sugiere esa consulta previa, el recuerdo de las posiciones sustentadas durante el paso del general Gallino por Fabricaciones Militares contra la política que entonces encarnaba el Dr. José A. Martínez de Hoz parecería destinado más bien a refrescar la memoria de la milicia activa. Así se estimaba ayer, por lo menos, en algunos medios políticos bonaerenses, seguros de que el general Gallino no tiene pensada por ahora su adscripción a ninguna fuerza civil.

Sin embargo, la declaración del ex gobernador muestra a las claras la intención de la franja ortodoxa del equipo Viola de quedar ante la opinión pública como una instancia doctrinaria bien diferenciada, en lo político y en lo económico, de las otras dos que han conformado el Proceso de Reorganización Nacional.

### Esperando al Papa

A todo esto, la sociedad política empezó a mostrar reacciones positivas ante la próxima visita de Juan Pablo II, después de algunas desproporcionadas repercusiones iniciales.

En una posición de vanguardia se colocó, como es lógico, el partido Demócrata Cristiano y algunos sectores del justicialismo. En este campo, el Dr. Osella Muñoz, salió a corregir una apresurada declaración formulada por su jefe político, el Dr. Raúl Matera.

De todos modos, los preparativos más entusiastas de la recepción se registran en el ámbito de organiza-

ciones juveniles intermedias ajenas a los partidos y, en algunos casos, ligadas a la Iglesia.

Grupos vinculados a la Acción Católica y a la Pastoral Juvenil se han reunido en estos días con representantes de la Fundación 21 para organizar un encuentro en el que habrá de denominarse "Esperando a Su Santidad".

La Fundación 21 se ha constituido recientemente bajo la presidencia del señor Alfredo Olivera, ex asesor del teniente general Viola, con la participación de líderes juveniles de las más diversas extracciones políticas y profesionales.

**Los argentinos que viven en el exterior pueden recibir información argentina todas las semanas. La Nación/Edición Internacional.**

Una selección de las principales noticias del país con el particular estilo de La Nación. Informaciones, comentarios, notas y los principales editoriales de la semana.

Desde Buenos Aires, todos los lunes, La Nación Edición Internacional comunica a los argentinos de todo el mundo.

**Se recibe sólo por suscripción.**

Usted puede ordenarla en Bouchard 557 o en cualquiera de las agencias y sucursales de La Nación, o solicitarla por correo a La Nación, C.C. 773 - (1000) Buenos Aires.



**LA NACION**  
Edición Internacional

# Tierras argentinas que pertenecieron a ingleses

Los titulares de las empresas Argentine Southern Land Company, The Patagonian Sheep Farming Company y The Tecka Argentine Land Company, hicieron sendas presentaciones en el Ministerio del Interior aclarando que se trata de tres sociedades rurales constituidas íntegramente por capitales argentinos, que poseen 735 mil hectáreas de campos en las provincias de Río Negro, Neuquén, Chubut y Santa Cruz.

Las presentaciones fueron hechas el 26 del actual a raíz de un artículo publicado en un vespertino de la Capital Federal que atribuyó al gobernador de Santa Cruz, Antonio Diego López, haber afirmado que "se han tomado todas las previsiones para inmovilizar los bienes británicos" en esa provincia, que "incluyen 650.000 hectáreas", entre ellas las de la Estancia Cándor, propiedad de The Patagonian Sheep Farming Company.

## Otras propiedades

El artículo de referencia también señaló como de propiedad británica otras empresas rurales, entre ellas The San Julian Sheep Farming Company Limited y The Lal Aike Sheep Farming Company Limited —ahora Ganadera Coronel y Pardo Darwin, respectivamente— e indicó que "algunas de esas sociedades ahora se han subdividido y puesto a nombre de gana-

deros argentinos subsidiarios de aquéllas, o de simples testaferros".

En sus presentaciones, los titulares de Argentine Southern Land Co., The Patagonian Sheep Farming Co., y The Tecka Argentine Land Co. indicaron que las dos primeras son de capitales argentinos desde 1975 y la última desde 1960, y adjuntaron abundante documentación probatoria. Argentine Southern es dueña de las estancias Lelenque, Maitén, Montoso, Alicurá y Pilconiyen, que suman 400 mil hectáreas distribuidas en las provincias de Río Negro, Neuquén y Chubut.

The Patagonian Sheep Farming —señalada en el artículo— es efectivamente dueña de la estancia Cándor, de Santa Cruz —conformada por 180 mil hectáreas— y The Tecka Argentine Land Co., de Estancia Tecka, que posee 155 mil hectáreas en la provincia de Chubut.

## Las compras

Respecto de las dos primeras (Argentine Southern Land Co. y The Patagonian Sheep Farming), señalase en la presentación que "el 12 de junio de 1975, los señores José María Paz, Federico Ochoa y los seis hermanos Menéndez Hume" ofrecieron una suma de dinero determinada a través de la empresa Great Western Corporation S.A., "por la totalidad del paquete ac-

cionario" de ambas sociedades, "que fue aceptada el 3 de julio de 1975, fecha en que este grupo argentino consiguió para su país, el control y la propiedad de esas tierras".

Acercas de The Tecka Argentine Land Co., expresasé que "el 19 de agosto de 1960, el paquete total accionario de esta empresa fue vendido por los accionistas ingleses a los señores José María Paz, Federico Ochoa y José Alejandro Menéndez Montes, este último fallecido el 10 de agosto de 1970. Las acciones pertenecientes al señor José Alejandro Menéndez Montes fueron heredadas por su esposa, Carmen Hume de Menéndez Montes, y sus once hijos. Posteriormente —agregase— por convenciones particulares entre los herederos, todas las acciones quedaron de propiedad de Carmen Hume de Menéndez Montes".

Por último, los titulares de las sociedades mencionadas señalan en su declaración ante el Ministerio del Interior que el 26 del actual se han presentado ante el escribano público nacional Hernán R. Seeber —patrocinados por el Dr. Miguel Joaquín de Anchorena— "para realizar los trámites pertinentes a la argentinización" de los nombres de las sociedades. Las escrituras con las nuevas denominaciones fueron ya presentadas a la Inspección General de Personas Jurídicas.

## Se hará hoy una marcha de motociclistas

En adhesión a la recuperación de las islas Malvinas, se realizará hoy una marcha de motociclistas por las calles céntricas, organizada por el Moto Club Argentino. Desde tres cabeceras, los participantes convergirán en Diagonal Roque Sáenz Peña y Carlos Pellegrini.

Esas esquinas son: avenida Cabildo y Gral. Paz (puente Saavedra), Ramón L. Falcón y avenida General Paz (Liniers) y avenida Montes de Oca y Pedro de Mendoza (puente Pueyrredón). Los motociclistas deberán reunirse a las 10 y partir juntos a las 11, a excepción de la última cabecera, sitio en el cual la "largada" se hará a las 11.20.

A las 12, la caravana se pondrá en marcha por Diagonal Sáenz Peña hasta llegar a la plaza de Mayo. Tras una vuelta a su alrededor, los motociclistas serán recibidos en la Municipalidad por el intendente.

## Viaje de esclarecimiento

Con el propósito de esclarecer la posición argentina en el conflicto de las Malvinas ante organismos representativos de juristas, catedráticos y otros factores del quehacer judicial de los Estados Unidos, viajó a ese país el pre-

# Renovadas expresiones por la causa nacional

La causa nacional en el conflicto de las Malvinas sigue promoviendo la adhesión de los más diversos sectores de la actividad del país.

Entre las entidades que se han pronunciado en tal sentido, figuran las siguientes:

Sociedad Argentina de Terapia Familiar, que ofreció "la colaboración que se considere necesaria para la ayuda y la orientación" de soldados en lucha; Rotary Club de Castelar, Centro Vasco Francés, Fundación Empresa Juveniles Argentinas, Asociación Civil Defensa del Peatón, Tercer Congreso Argentino de Fundaciones Culturales, Asociación Argentina de Ingenieros Químicos, Instituto de Estudios Políticos, Asociación de Tasadores del Banco Hipotecario Nacional de Protección Recíproca, Asociación de Ingeniería Británica del Río de la Plata, Federación de Sociedades Gallegas de la República Argentina, Asociación de Antiguos Colegiales del Mayor Nuestra Señora de Guadalupe (Madrid), Rotary Club de Llavallol, Club

sidente de la Federación Argentina de Colegios de Abogados, Dr. Jorge Reinaldo Vagnoni.

Idéntica finalidad llevará una misión, que presida por el Dr. Mario Augusto Saccione, en representación de la misma entidad, viajará a España, Francia, Bélgica, Holanda, Italia, Alemania Federal y Suiza.

Oriental Casa de los Uruguayos en Buenos Aires, Club de Leones de José Mármol.

También hicieron conocer su adhesión: Fearab Argentina, Federación de Entidades Argentino-Árabes, Corporación Abogados Católicos, Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa, Asociación Argentina de Ingeniería Naval, Hermanos Mayores de la Primera Orden Mercedaria.

## Austeridad

Ciudadanos dedicados a distintas actividades y militantes en fuerzas políticas o independientes, en una declaración, propician "absoluta austeridad pública mediante la supresión de automotores, suministro de combustibles y viáticos superfluos, licencias extraordinarias o cualquiera otra erogación prescindible, absoluta austeridad en la población en general en el consumo de comestibles y energía eléctrica, derogación de todo privilegio antirrepublicano, modificación de los sistemas jubilatorios privilegiados de legisladores, ministros, secretarios y subsecretarios de Estado, militares y personal de los servicios de seguridad, magistrados, etcétera, duras sanciones económicas al enemigo y sus aliados y empresas británicas en la Argentina".

También expresan que "los fondos públicos deben estar sólo al servicio del esfuerzo de guerra y de la comunidad" y aconsejan ordenar el

glesa o norteamericana, que implica —señala— la pérdida de cuantiosas divisas.

Firman Mariano J. Alurralde, Alberto Armando Alvarelos, Roberto Allioca, Jorge T. Aquino, Atilio y Luis M. Bandieri, Ricardo S. Curuchet, José López Samprón y otros 51 ciudadanos.

## Adhesión de armenios y yugoslavos

Residentes armenios y yugoslavos en nuestro país realizarán hoy sendas manifestaciones de solidaridad con la reafirmación de la soberanía argentina en el Atlántico Sur.

Organizado por la Asociación Cultural Armenia, la colectividad de dicha nación efectuará, a las 10, en el teatro Opera, Corrientes 860, un acto para conmemorar la Revolución de Mayo y la fecha de la independencia armenia, declarada el 28 de mayo de 1918. Hablarán los doctores Luis Pan, Mario Amadeo, Emilio J. Hardey y Juan Carlos Pugliese, y actuará la orquesta sinfónica de la Policía Federal y los coros del Instituto Educativo San Gregorio el Iluminador y la Fundación Educativa Jri-mide.

## Donación del personal de LA NACION

El personal de LA NACION ha resuelto donar una suma equivalente al valor de un día de trabajo al Fondo Patriótico Malvinas Argentinas. La suma donada asciende a 192.895.400 pesos.

## La licencia de conductor para diplomáticos

Los representantes diplomáticos, funcionarios administrativos y las esposas e hijos de los titulares de las misiones extranjeras acreditadas en nuestro país recibirán su licencia de conductor particular sin abonar los derechos correspondientes, durante el término de su función.

Así lo dispuso una ordenanza modificatoria de otra anterior, en cuyos considerandos se expresa que, según informaciones de la Dirección General de Ceremonial de la Cancillería, en la mayor parte de los países donde hay acreditados representantes diplomáticos argentinos, incluidos cónsules y administrativos, la licencia de conductor se le otorga en aquellos términos, en la cual, y en razón de elementales actitudes de reciprocidad, es necesario adoptar análogo criterio.

La parte dispositiva también prevé la supresión de los exámenes del caso, en tanto exhiban licencia de conductores expedida por cualquier país. De no contar con ella, tendrán que someterse a los exámenes que disponga la Dirección de Tránsito, liberándose de cualquier pago de tramitación.

## Destácase lo contradictorio de una actitud

Firmada por su presidente y secretario, doctores Eduardo L. Colombres Mármol y Fernando Cuevillas, respectivamente, la Asociación de Amigos del Instituto de Estudios Lingüísticos y Literarios Juan de Garay dio una declaración en la que expresa que "la acción bélica del Reino Unido contra nuestro país es una prueba más de la multiseccular falta de ética que ha caracterizado la política exterior inglesa".

Tras mencionar los antecedentes históricos relacionados con la ocupación por Gran Bretaña de las Malvinas, agrega que la recuperación de las islas por nuestro gobierno era el único camino posible. "Es contradictorio —señala— que Gran Bretaña considere como infracción del derecho internacional un acto análogo al que cuando ella lo realizó, le pareció jurídicamente válido".

## Sillas de ruedas

Una entidad de bien público, que reserva su nombre, ha importado sillas de ruedas para préstamo, sin caridad de personas de es-

# Oficiará misa en Luján y concelebrará en Palermo

"La presencia del Santo Padre en la Argentina alcanza proyecciones relevantes ya que reconforta y lleva su palabra de paz a todo el pueblo argentino", dijo el intendente municipal de Buenos Aires, Dr. Guillermo Del Cio, a la salida del oficio religioso realizado en la iglesia Stella Maris en recordación del día del Ejército, acto celebrado ayer y al que concurren integrantes de la Junta Militar y otras altas autoridades.

Se descarta la posibilidad de un viaje de Juan Pablo II al Sur pero se adelantan pormenores de la agenda que cumplirá el Santo Padre en su breve pero trascendente estadía en nuestro país.

Ante la visita papal, las autoridades eclesásticas han adelantado la celebración de la fiesta de Corpus Christi del 13 de junio al día anterior, en la arquidiócesis de Buenos Aires.

De ese modo, el Santo Padre podrá presidir la celebración religiosa, concelebrada con todos los obispos argentinos, y que será el acto central de la visita del Sumo Pontífice. La misa será oficiada en un altar especialmente levantado en la avenida del Libertador, junto al Monumento de los Españoles.

La misa que el Papa oficiará en Luján, el 11 de junio, será privada —por voluntad del Santo Padre— en el sentido de que no participará en la celebración nin-

gún prelado, pues Juan Pablo II desea orar por la paz ante la Virgen de Luján, patrona de Argentina. Sin embargo, se prevé

una asistencia multitudinaria de fieles, por lo cual se ha resuelto que la misa sea celebrada en un altar especial frente a la basílica.

## Datos finales de la Feria del Libro

Alrededor de 650.000 personas visitaron la VIII Exposición Feria Internacional de Buenos Aires, El Libro - Del Autor al Lector, que se realizó del 2 al 19 de abril.

En su transcurso se desarrollaron 223 actos culturales con 684 participantes y 36.790 espectadores. Asistieron 33 mil 500 alumnos de 670 escuelas de ambos niveles, algunas del interior. Durante los 17 días que duró la muestra, se hicieron presentes 1492 escritores que firmaron sus obras, mientras que 18 escritores mantuvieron diálogos directos con el público y fueron presentados 40 nuevos volúmenes. Se calcula, asimismo, que como promedio, cada visitante adquirió un libro.

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Información bibliográfica

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Información bibliográfica

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Información bibliográfica

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Información bibliográfica

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Información bibliográfica

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Información bibliográfica

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Información bibliográfica

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Información bibliográfica

Un moderno sistema de computación facilitó a los interesados información sobre libros y autores a través de tres canales —títulos, temas, autores— y hubo 323.875 registros. Las consultas fueron en su mayoría sobre la Biblia, Borges, Freud, Verne, Asimov, Agata Christie,

Nietzsche, Mujica Láinez, Bradbury y otros. Predominaron los títulos técnicos-científicos, con mayor interés en biología, física, química e historia argentina.

Otras estadísticas

Y concluye el balance estadístico realizado por la comisión organizadora de la muestra diciendo que de las encuestas realizadas —15.636— se desprende que entre los asistentes el 66 o/o tiene menos de 30 años y el 91 o/o menos de 40. El 51 o/o de los visitantes ha cursado estudios universitarios, el 43 o/o el ciclo secundario, sólo el 1 o/o el técnico y el 5 o/o el primario. De la Capital Federal concurren el 53 o/o de la cifra total, el 42 o/o del Gran Buenos Aires y del interior apenas el 3 o/o. El 81 por ciento tiene por costumbre regalar libros, un 15 o/o lee hasta 10 libros, el 58 o/o entre 10 y 20 libros y el 25 o/o más de 20.

Homenaje a Pérez Aubone

Mañana, a las 19, en el Museo Histórico Sarmiento, Cuba 2079, se efectuará un homenaje al profesor Rosaura Pérez Aubone, a un año de su desaparición. Hablarán los profesores Alberto A. Roveda y Ernesto Liceda, el Dr. Natalio J. Pisano y el escribano Roberto C. Boracchia.

Guías Argentinas

La Asociación de Guías Argentinas ha organizado un curso sobre budismo, que se dictará el 15 y 17 de junio, de 18.30 a 20.30, en el Museo Mitre. El importe de la entrada —treinta mil pesos— será donado al Fondo Patriótico Malvinas Argentinas.

**GRATIFICARE DEVOLUCION PERRO CANICHE NEGRO**

mediano, extraviado el jueves  
Responde nombre Gaspar

Tel. 802-7822

La ciencia actual a través de científicos argentinos (III). La Química de la vida. El profesor Andrés O. M. Stoppani, en diálogo con Antonio Pérez-Prado, se refiere a los

# Disputarán cada pedazo de suelo, mar y cielo

“Un nuevo aniversario de su creación encuentra al Ejército combatiendo heroicamente junto a la Armada nacional, a la Fuerza Aérea Argentina y al país todo, en defensa de su soberanía, para lograr en términos razonables la restitución de esos jirones de Patria, enclavados en el Atlántico Sur, que durante un siglo y medio fueron usurpados contra todo derecho, por un imperio colonial en decadencia.

“Mi mensaje tiene por destinatarios a veintiocho millones de habitantes de nuestra tierra argentina, soldados de la Patria, que, sin distinciones de ninguna índole, vistiendo o no uniforme, con las armas que a cada uno le son propias, asumiéron y mantienen, sin hesitar su puesto de lucha en esta guerra a la que hemos sido llevados por la intransigencia de un régimen que se rehúsa a abandonar formas de opresión, perimidas y condenadas por la humanidad.

### “Crucial circunstancia”

“Esta crucial circunstancia, viva y palpitante en la razón y el sentir de los argentinos, compartida por casi toda América y por la mayor parte del mundo, configura el ámbito en el cual hoy el Ejército, batiéndose como ayer tras nobles causas, conmemora su nacimiento —junto a la Patria— en mayo de 1810.

“Ejército que, desde entonces hasta hoy y ahora, jamás empuñó sus armas con propósitos de conquista u opresión porque su bandera sólo lo ha guiado tras los más puros ideales de libertad e independencia nacional y americana.

“Un Ejército al servicio de

su Nación, nunca de intenciones mezquinas o ambiciones espurias, cuyos hombres, al ofrendar su sangre argentina, de todos los niveles sociales, entendieron siempre la justicia de la causa que los llevaba a inmolarse, porque jamás cruzaron mares, ni se adentraron en lejanas selvas o desiertos, tras oscuros e incomprensibles intereses ajenos al sentir del pueblo.

### “Fuerzas de otras latitudes”

“Ejército que no contó ni cuenta en sus filas con mercenarios, o con asistencia subrepticia y compulsiva, porque en él, sólo tiene cabida el hombre argentino, dispuesto a cumplir su juramento de seguir constantemente la bandera nacional, hasta perder la vida.

“A su lado, no delante ni detrás, han combatido y, llegada la hora, podrán volver a combatir las Fuerzas Armadas de las naciones hermanas de América y, si fuera necesario, de otras latitudes del mundo, siempre en pos de supremos ideales comunes.

“De nuestra América, que en estas horas de decisiones irreversibles, se ha expresado en forma inequívoca, haciendo propia la justa razón de los argentinos.

“Quiero expresar, haciendo la nuestra una causa americana, la necesidad de poner fin a la absurda situación de coloniaje existente en nuestros archipiélagos australes hasta el 1º de abril y la obligación de detener esta agresión desmesurada de algunas potencias de Occidente que pareciera ser para algunos gobiernos sólo un accidente y que para Latinoamérica tiene, en cambio, un significado mucho más importante que la simple

identidad geográfica o la existencia de pactos que pueden ser violados.

“Solidaridad conmovedora”

“He dicho causa americana, más, sin petulancia, debo reconocer que nuestra causa es hoy la de los grupos humanos de todo el mundo que han sufrido o sufren la injusticia, el desdén y las presiones de quienes olvidan los principios éticos, que mienten sostener.

“Por eso, este contexto en el que se inscribe nuestra lucha, que para asombro de las generaciones futuras, se desarrolla en las postrimerías del siglo XX, sería incompleto, si no destacara la conmovedora solidaridad y el firme apoyo que hemos recibido de las más diversas y lejanas naciones, sin distinción de razas o de credos.

### “Incomprensible actitud”

“También es imprescindible señalar, para caracterizar esta paradójica crisis de valores, la incomprensible actitud de ciertos gobiernos que subordinando sus declamados principios a oscuros intereses y dudosos compromisos, justifican o asisten al agresor con una decisión prácticamente inédita desde el fin de la Segunda Guerra Mundial.

“Nadie, mucho menos el enemigo, puede poner en duda los enormes esfuerzos realizados por nuestro país para evitar esta guerra, antes del 1º de abril durante 149 años, y después de ese ya históricamente inmovible 2 de abril.

“La Nación Argentina y todos los pueblos del mundo, tienen conocimiento cabal de hasta qué límites hemos flexibilizado legítimos derechos, para llegar a un acuerdo

digno y honorable entre dos países soberanos y civilizados.

“Persistiremos en ese esfuerzo, con ineludible y largamente probada vocación de pueblo amante de la paz.

“Entretanto, las armas de la Patria seguirán disputando al enemigo cada pedazo de suelo, de mar y de cielo argentino, con coraje y eficiencia crecientes, porque el valor del soldado se nutre de la sangre y el sacrificio del camarada caído y del consciente fervor patriótico de una Nación unida como nunca en su historia, que lo impulsa con decisión a la lucha.

### “Reconocimiento orgulloso”

“A esos hombres, a mis soldados y gendarmes, especialmente a aquellos que allá en nuestro sur, han sorprendido al mundo con su coraje y aptitud combativa, vaya en este día el reconocimiento orgulloso de su comandante en jefe, con la seguridad de que en él va también el emocionado agradecimiento de toda la Nación Argentina.

“A los pilotos de la Fuerza Aérea y Aviación Naval y a los esforzados ejecutores de su sostén logístico, mi profundo respeto al profesionalismo y valor, valor que no es suicida ni inconsciente, sino fruto de una fe inmovible en el deber que los anima, valor que ha asombrado al mundo entero y trastocado hasta el fondo los designios y desplantes del invasor.

“A la Marina y Prefectura Naval, que han teñido de sangre un mar que es nuestro, sin altisonantes bravatas, pero con efectividad combativa sin precedentes, un hondo sentir de hombre y de soldado.



Durante la ceremonia central del Día del Ejército, cumplida en la explanada del edificio Libertador, aparece en su escalinata un amplio grupo de oficiales superiores integrado por ex presidentes, ex comandantes en jefe de la fuerza y otros que ocuparon relevantes funciones públicas. Junto al general Carcano (en la primera fila, de izquierda a derecha) están ubicados los generales Numa Laplane y Alsogaray, el ex presidente Lanusse, tras el cual conversan los generales Suárez Mason (de perfil), Harguindeguy y Villarreal. Al lado del general Anaya, el general Pistarini (que cierran la fila de adelante), detrás de quien se halla el ex presidente Onganía y, apenas unos peldaños más arriba, el ex presidente Videla cerca del general Villegas. Más atrás, constituyendo otro grupo que dialoga, los generales Bignone y Gallino, así como en la última fila aparece el general Sánchez Bustamante. En otros lugares, los generales Bussi y López Aufranc

“A los hombres y mujeres que vienen por millares, de la Patria y de patrias americanas a ofrecerse como voluntarios, gracias. No tengo más fusiles, cañones, ni tanques para ellos. No hay más buques ni aviones que puedan tripular. Si los tuviéramos, seríamos una fuerza armada de millones para luchar por este legítimo derecho de defender lo nuestro.

### “La Argentina no necesita mercenarios”

“Debo repetir: la Argentina no necesita mercenarios porque todo el armamento del mundo no bastaría para dotar a los voluntarios, hombres y mujeres que piden un puesto de combate.

“A ellos les pido que acep-

ten no ser convocados a la lucha en el lejano sur y que en su puesto de trabajo, de estudio o de merecido descanso, siendo ancianos, sigan cumpliendo como hasta ahora sus deberes patrióticos.

“Finalmente, a todos los habitantes de nuestra Patria, connacionales y nacidos en otras tierras, vaya también mi agradecimiento: a los primeros, por su patriotismo, y a los extranjeros, que viven entre nosotros respetados y queridos, por haber manifestado su solidaridad total hacia la Nación que los cobija, sirviendo de ejemplo a gobiernos que olvidan cuántos de sus hijos viven al amparo de nuestro pabellón.

### “Desigual batalla”

“En estas horas de entrega suprema ante el altar de la Patria, con toda la humildad que puede albergar el alma de un hombre de armas, me inclino ante Dios Nuestro Señor, que sólo ante El se doblan las rodillas de un soldado argentino, para suplicarle por la salvación eterna de nuestros héroes, caídos por la más noble razón por la que pueden levantarse en armas una Nación.

“Quiera el Altísimo que, más allá de los avatares de la desigual batalla contra el agresor extracontinental y quienes lo apoyan, no se apague ya nunca más la antorcha que hemos enarbolado

para iluminar el despertar de la América nuestra, de los pueblos privados de su libertad, en el ejercicio de su soberanía, por la potencia abierta o solapada de quienes ejercen presiones políticas, militares y económicas y financieras y han mantenido y mienten el mantenimiento de principios que nunca han respetado.

“Guiados por nobles ideales, con la fortaleza inextinguible de nuestro pueblo, apoyados por los hermanos de manos que los comarcanos, invocando la protección de Dios, Señor de lo justo, estamos seguros del éxito final argentino, cualquiera fuere el tiempo y el esfuerzo que demande.

## Pensamiento de la U.C.R. sobre el conflicto

# Las decisiones fundamentales exigen que participen todos los sectores

La mesa directiva del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical ha emitido una declaración acerca de los actuales acontecimientos que vive el país.

### El documento

“La decidida afirmación de la soberanía argentina sobre las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur —afirma el documento— ha sido una constante histórica que la Unión Cívica Radical partiendo de sus Bases de Acción Política...”

pueblos hermanos y lo argentino se articula y adquiere sentido esencial en la lucha emancipadora sudamericana y en el anhelo universal de la libertad del hombre”, nos lleva a expresar, en esta dramática hora que vivimos, nuestra más auténtica solidaridad con todos nuestros compatriotas que hoy libran heroicas batallas en defensa de nuestra soberanía territorial en los mares australes.

### Con espíritu republicano

frente al gobierno. Nada mejor que una solidaridad auténtica ha de permitir que pese a todo —aun de la guerra— el espíritu republicano nos debe convocar a la democracia de mañana.

“Las decisiones fundamentales en torno del conflicto armado —por sus proyecciones históricas— exigen la participación de todos los sectores de la comunidad nacional. Entendemos —señala seguidamente— que quienes tienen la responsabilidad en la

### Lejos de los imperialismos

En otros párrafos manifiesta la U.C.R. que merece especial consideración en las difíciles circunstancias en que vivimos, la solidaridad puesta de manifiesto por los países que han reconocido los derechos argentinos, en particular las repúblicas hermanas de América latina que han sabido dar muestras de fidelidad auténtica a nuestro común pasado histórico y al cumplimiento de los tratados

### Intromisión temeraria de los EE. UU.

“La Unión Cívica Radical entiende que la aplicación de las sanciones económicas por parte de la Comunidad Económica Europea —afirma el documento— violenta los más elementales principios que regulan la convivencia internacional y agreden los sentimientos e intereses de todo el pueblo argentino.

Finalmente, la declaración

### La oración

“Oh Señor! Dios de los Ejércitos: en este nuevo, brillante y heroico 172º aniversario de nuestro glorioso Ejército, venimos con humildad pero con inocultable hidalguía a invocar tu nombre y tu especialísima protección.

“Te pedimos hoy ¡Oh Señor! por mediación de la Santísima Virgen María Madre de Dios y Madre nuestra, en esta hora crucial de la Patria. Te pedimos que sepamos ser generosos, para dar lo mejor de noso-

# Invocación religiosa

En el transcurso de la ceremonia central, efectuada ayer con motivo del 172º aniversario de la creación del Ejército Argentino, el capellán mayor de esa fuerza, monseñor José M. Menestrina, pronunció una oración cuyo texto se da seguidamente.

“Haz que te sea fiel en la guerra, como fui en la paz.

“Haz que mi espíritu no sienta la sed, hambre, ni el cansancio ni la fatiga, aunque la sientan mi carne y mis huesos.

“Haz que mi alma, Señor, esté siempre dispuesta al sacrificio y al dolor. Que rehúya, ni en la imaginación. Sitúame en primer puesto en el combate; la guerra más dura en la trinchera; la misión más difícil en el ataque. Pon también en mi corazón, para que no sienta odio.

“Haz, por favor, que sea capaz de cumplir lo imposible; que desee vivir y morir al mismo tiempo. Morir, como tus apóstoles, como tus viejos profetas; solamente para llegar a tí. En fin, Señor, te pido que tu cuerpo sepa morir, con la sonrisa en los labios, ¡Cómo murieron tus mártires Señor!

“Defiéndenos en la batalla”

# Las decisiones fundamentales que participen todos los sectores

La mesa directiva del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical ha emitido una declaración acerca de los actuales acontecimientos que vive el país.

## El documento

"La decidida afirmación de la soberanía argentina sobre las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur —afirma el documento— ha sido una constante histórica que la Unión Cívica Radical partiendo de sus Bases de Acción Política— ha traducido en todas sus plataformas electorales. Esa identidad de principios que nace de su misma Profesión de Fe Doctrinaria cuando dice: "El Radicalismo es la corriente histórica de la emancipación del pueblo argentino", "que se identifica con las más nobles aspiraciones de los

pueblos hermanos y lo argentino se articula y adquiere sentido esencial en la lucha emancipadora sudamericana y en el anhelo universal de la libertad del hombre", nos lleva a expresar, en esta dramática hora que vivimos, nuestra más auténtica solidaridad con todos nuestros compatriotas que hoy libran heroicas batallas en defensa de nuestra soberanía territorial en los mares australes.

## Con espíritu republicano

"Nuestra requisitoria histórica —expresa más adelante el organismo— hoy está acompañada por el esfuerzo de un pueblo que posterga sus legítimas reivindicaciones en procura de ese objetivo nacional. La Unión Cívica Radical participa de ese esfuerzo sin declinar su condición de partido en actitud crítica

frente al gobierno. Nada mejor que una solidaridad auténtica ha de permitir que pese a todo —aun de la guerra— el espíritu republicano nos debe convocar a la democracia de mañana.

"Las decisiones fundamentales en torno del conflicto armado —por sus proyecciones históricas— exigen la participación de todos los sectores de la comunidad nacional. Entendemos —señala seguidamente— que quienes tienen la responsabilidad en la conducción del proceso deben extremar la apertura de los caminos tendientes a materializar dicha participación, de esa manera será el conjunto nacional quien acompañe las decisiones que hagan a su propio destino. Al mismo tiempo —sostiene la declaración— resulta imperativo adoptar las modificaciones necesarias para que la política económica se adecue a las necesidades e intereses reales del país.

## Organización de los partidos

Más adelante expresa la Mesa Directiva del radicalismo que sin perjuicio de lo dicho es necesario, paralelamente, robustecer el frente interno con las pautas inmediatas que hagan posible la organización de los partidos políticos y la puesta en marcha de la recuperación institucional de la Argentina. Esta preocupación, lejos de menoscabar la batalla que libramos en el campo de las armas y en los foros diplomáticos —afirma— ha de contribuir al fortalecimiento de la posición argentina, la que en definitiva no es otra que la búsqueda permanente de la paz.

## Lejos de los imperialismos

En otros párrafos manifiesta la U.C.R. "que merece especial consideración en las difíciles circunstancias en que vivimos, la solidaridad puesta de manifiesto por los países que han reconocido los derechos argentinos, en particular las repúblicas hermanas de América latina que han sabido dar muestras de fidelidad auténtica a nuestro común pasado histórico y al cumplimiento de los tratados internacionales. Apuntar a esa solidaridad debe ser actitud no declamatoria, sino concretarse en hechos positivos de acercamiento con nuestros hermanos latinoamericanos para crear una fuerte personalidad, que lejos de los imperialismos que intentan dividir el mundo en áreas de influencia, sea capaz de cumplir el mandato de nuestros libertadores".

## Intrusión temeraria de los EE. UU.

"La Unión Cívica Radical entiende que la aplicación de las sanciones económicas por parte de la Comunidad Económica Europea —afirma el documento— violenta los más elementales principios que regulan la convivencia internacional y agreden los sentimientos e intereses de todo el pueblo argentino.

Finalmente, la declaración del radicalismo "repudia la intrusión temeraria de los Estados Unidos de América en el conflicto que la Argentina mantiene con Gran Bretaña, advirtiendo que al prestar ayuda ostensible al país colonialista y al fracturar el sistema interamericano de solidaridad y defensa recíproca, la convierte —si no modifica su actitud— en potencial enemiga de la República".

## Plan del MID ante la Multipartidaria

El Movimiento de Integración y Desarrollo propondrá la semana próxima a la Multipartidaria la elaboración de un programa económico de alternativa, "destinado a respaldar la acción de nuestros soldados que combaten en el Sur y de nuestros diplomáticos que actúan en los foros internacionales", según informó a LA NACION un vocero de esa agrupación política.

La decisión fue adoptada anteayer en el transcurso de una reducida reunión de dirigentes desarrollistas convocada al efecto por el presidente del MID, doctor Arturo Frondizi, y por el vicepresidente 1º, señor Rogelio Frigerio.

## No esperar más

Con el objeto de presentar esa propuesta se gestionará una reunión de la jun-

## La oración

"¡Oh Señor! Dios de los Ejércitos; en este nuevo, brillante y heroico 172º aniversario de nuestro glorioso Ejército, venimos con humildad pero con inocultable hidalguía a invocar tu nombre y tu especialísima protección.

"Te pedimos hoy ¡Oh Señor! por mediación de la Santísima Virgen María Madre de Dios y Madre nuestra, en esta hora crucial de la Patria. Te pedimos que sepamos ser generosos, para dar lo mejor de nosotros, a un pueblo que se da todo a la Patria.

"Que tu sol nos descubra, hoy más que nunca, la belleza y grandeza de ser Argentinos y el pesar de haberlo sido, a veces, con mezquindad.

"Que tu espíritu nos acreciente el coraje para los múltiples heroísmos y la persuasión de que, a menudo, el verdadero heroísmo, consiste en hacer a lo "grande" los deberes pequeños.

## Fidelidad en la guerra y en la paz

"¡Oh, Dios!, Señor de los que dominan. Guía Supremo que tienes en tus manos las riendas de la vida y de la muerte. ¡Escúchanos!

"Haz, oh, Señor, que mi alma no vacile en el combate y que mi cuerpo no sienta el temblor del miedo.

ta política permanente del nucleamiento multipartidario.

Trascendió que la posición desarrollista se basa sobre el criterio de que no se debe esperar la terminación del conflicto para producir el cambio de la actual política económica.

Entre otras formulaciones, la propuesta del MID contiene medidas de emergencia

para contener la pérdida de divisas y para "desmontar el actual sistema financiero que se está colocando en situación de apropiarse del activo de la mayor parte de las empresas productoras de bienes y servicios".

## Movilización de la riqueza

Asimismo, plantea la necesidad de sincerar el tipo de cambio con un "colchón" de

## "Defiéndonos en la batalla"

"Concédeme, además, ¡Oh Rey de Victorias! el perdón de mi soberbia siera ser el soldado más valiente del Ejército: el argentino más amante de la Patria y con tu ayuda sin duda lo seré.

"Te lo pido por mi guardia constante el amanecer de cada día y por mi jornada de sed, de hambre, de fatiga y de dolor.

"Si se llegan a cumplir estos anhelos podrá entonces correr mi sangre con los por los campos de la Patria y mi alma tranquila a gozarte, en el tiempo tiempo de la eternidad.

"En fin, ¡Señor! por tu Madre Santísima Virgen de la Merced, ¡defiéndonos en la batalla, sé nuestro amparo contra el migo infiel y arroja con el divino poder a Satanás y otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas!

¡Que así sea!"

## Los partes de guerra

El Estado Mayor Conjunto dio a conocer ayer tres comunicados.

### Desembarco de 4500 hombres

A las 10.55, en la Casa de Gobierno, se difundió el comunicado 105, cuyo texto es el siguiente:

"El Estado Mayor Conjunto comunica que habiendo completado las fuerzas inglesas la consolidación de la cabecera de playa, en Puerto San Carlos, han continuado aportando, mediante desembarcos administrativos, personal y material, al máximo de sus disponibilidades en el área.

A la fecha, 29 de mayo de 1982, se estima han desembarcado un total aproximado de 4000/4500 hombres."

### Más bombardeos

Quince minutos después, se tuvo conocimiento del comunicado 106.

Dice así:

"El Estado Mayor Conjunto comunica que aviones propios bombardearon durante la madrugada de hoy, 29 de mayo de 1982, el área de Ganso Verde, en apoyo de las fuerzas propias que continúan combatiendo en la zona."

### Sin contacto radial

A las 23.55 se conoció el comunicado número 107, con el siguiente texto:

"El Estado Mayor Conjunto, en relación con la situación bélica que se vive desde hace más de 36 horas, en el área de Darwin y Ganso Verde, comunica:

"1º) Que las fuerzas inglesas iniciaron un ataque con efectivos de aproximadamente 2000 hombres el día 28, a la hora 6, contra Darwin, lugar defendido por efectivos del Ejército de orden de los 800 hombres.

"2º) Que el ataque señalado apoyado con fuego de artillería fue rechazado por las fuerzas propias el mismo día a las 10 horas.

"3º) Que a las 13 horas de ese día las fuerzas inglesas reanudaron el ataque con efectivos de 2500 hombres, helitransportados y apoyados por artillería antiaérea y artillería de campaña.

"4º) Que las tropas argentinas pese a ser superadas ampliamente en número, poder y fuego y movilidad, resistieron el ataque, y al mediodía de hoy se perdió contacto radial con ellas, el que no ha podido ser recuperado hasta el presente."

## COMPRO HOY

2 a 4 amb. c/ tel.

ESCRITURA 7 DIAS

Intermediarios abstenerse

311-9469

83-6037



Lea los Clasificados de LA NACION y encontrará su oportunidad.



PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
Municipalidad de la Matanza

RETIRO DE LEGAJOS Y LUGAR DE APERTURA EN:  
DIRECCION DE COMPRAS - ALMAFUERTE 3050 SAN JUSTO.

## MUNICIPALIDAD DE LA MATANZA

PLAN SARMIENTO

LICITACIONES PUBLICAS PARA LA CONSTRUCCION DE 11 ESCUELAS

LICITACION PUBLICA Nº	10	11	12	13	14	15	16
OBJETO	Construcción Una Escuela Diferenciada	Construcción Dos Escuelas	Construcción Dos Escuelas	Construcción Dos Escuelas	Construcción Dos Escuelas	Construcción Una Escuela	Construcción Una Escuela
	Gonzalez Catán	Rafael Castillo	Rafael Castillo	San Justo I. Casanova	Villa Luzuriaga Rafael Castillo	V. del Pino	G. Catán
DIA Y HORA	29 de Junio 9 hs.	29 de Junio 10 hs.	29 de Junio 11 hs.	29 de Junio 12 hs.	30 de Junio 9 hs.	30 de Junio 10 hs.	30 de Junio 11 hs.
VALOR DEL PLIEGO	\$ 2.100.000.-	\$ 6.000.000.-	\$ 6.000.000.-	\$ 6.000.000.-	\$ 6.000.000.-	\$ 3.000.000.-	\$ 3.000.000.-

Precio del ejemplar  
Lunes a sábado \$ 5000 -  
Domingo \$ 8000 -  
Recargo vía aérea \$ 100 -

113 - Núm. 39.702

3 secciones

Buenos Aires, lunes 31 de mayo de 1982

30 páginas

Bouchard 557, C.P. 1106, 393-1003, 1453-y 32-3021,9

## El Invencible habría resultado gravemente dañado por un Exocet

Ocurrió durante un ataque llevado contra el núcleo de la "Task Force" por aviones de la Armada y de la Fuerza Aérea. En tanto, hubo repetidas incursiones por aire sobre el área de Puerto Argentino, que fueron rechazadas por la artillería del Ejército. En la capital de las Malvinas se aguarda, para las horas próximas, una gran batalla

La noticia de que el portaaviones británico Invencible había resultado seriamente dañado por el ataque de aviones argentinos sacudió ayer a la opinión pública, al tiempo que se conocían detalles del alto costo que a las fuerzas invasoras les habría demandado el avance sobre Puerto Darwin y Ganso Verde, en la isla Soledad, posiciones que ayer soportaron el incesante hostigamiento aéreo de nuestras fuerzas armadas.

Mientras se aguardaba el momento en que ha de librarse la batalla de Puerto Argentino, donde todo está dispuesto para enfrentar al enemigo, llegaban de Londres desmentidas oficiales acerca de los daños infligidos al Invencible. Estas desmentidas fueron propaladas cuando aún ninguna noticia oficial hacía referencia aquí al golpe asestado a la nave insignia de la "Task Force", y éste se conocía sólo por trascendidos periodísticos.

### Golpe a la flota

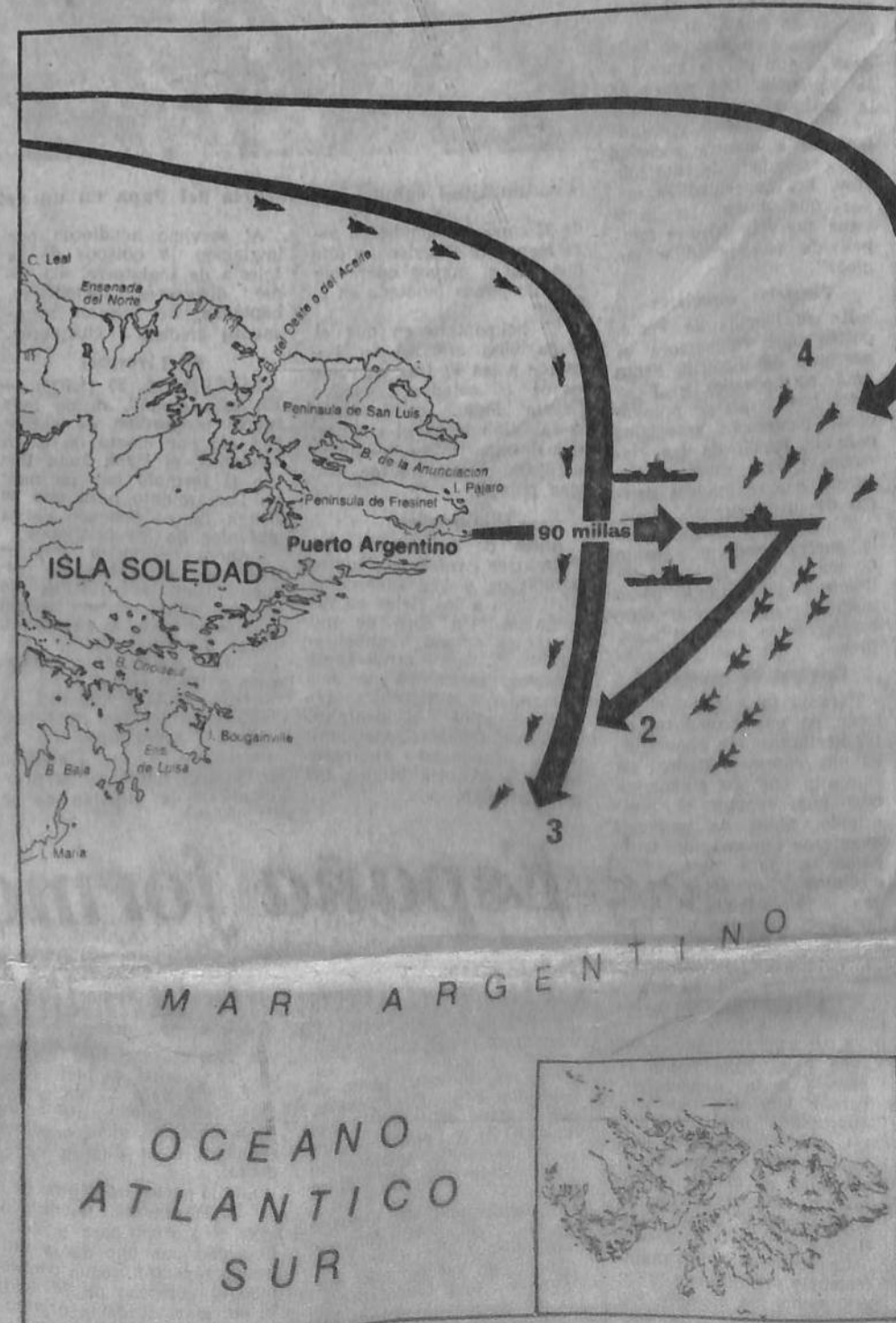
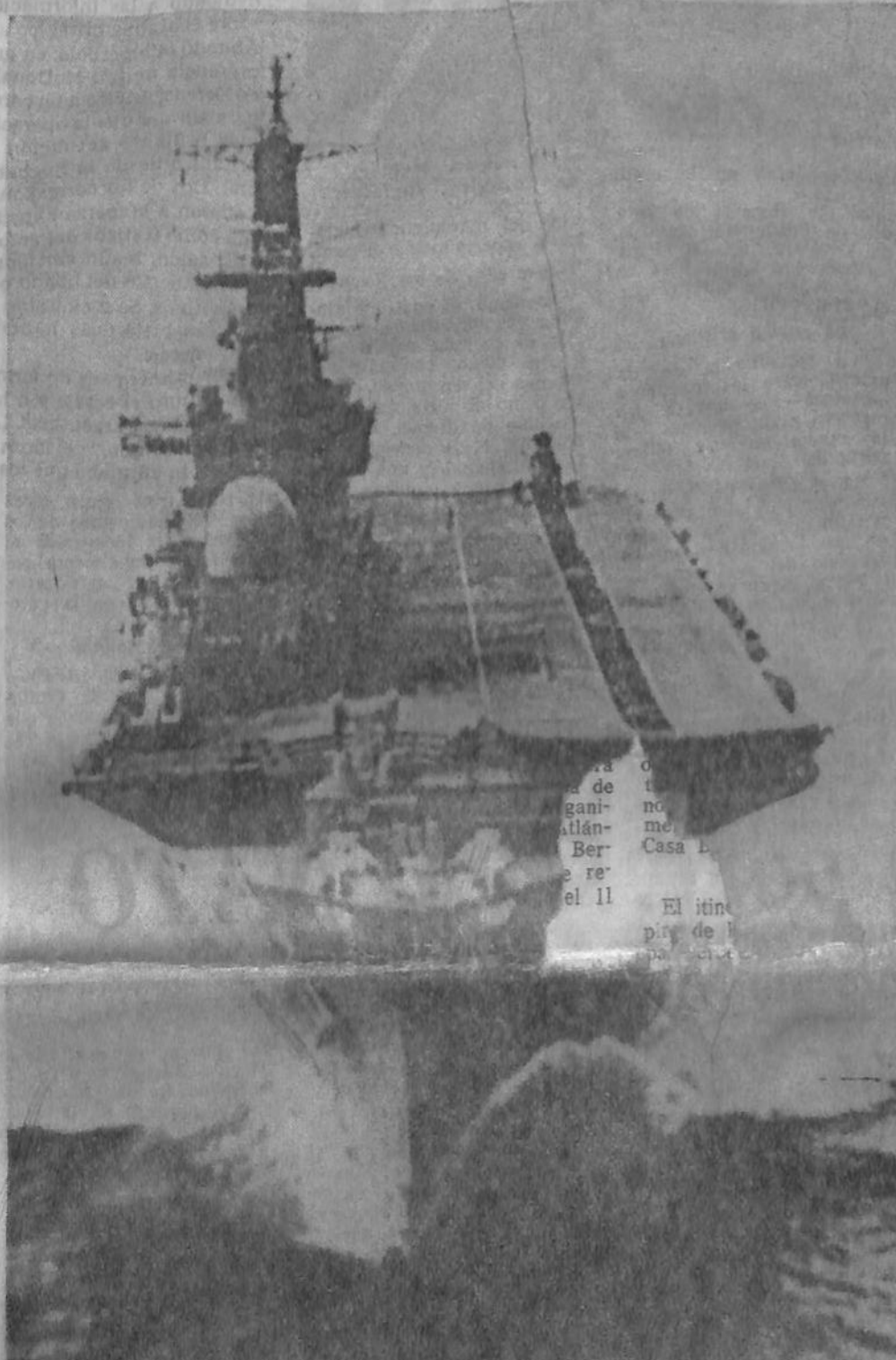
Un misil Exocet y dos bombas de 500 kilogramos cada una hicieron impacto en la tarde de ayer en el portaaviones Invencible de la marina británica, la segunda nave en importancia de la flota enemiga enviada al Atlántico Sur y actualmente, se dijo, la nave insignia de la "Task Force". "Ha sido —comentaron fuentes castrenses a LA NACION— uno de los más rudos golpes ocasionados por las fuerzas argentinas desde que comenzaron las acciones bélicas en el archipiélago de las Malvinas. El Invencible quedó envuelto en llamas al impactar en su línea de flotación un misil Exocet lanzado desde un avión Super Etendard de la Armada Argentina y luego dos bombas de mil kilogramos que sobre cubierta arrojaron dos aviones A4C de la Fuerza Aérea".

Según las fuentes consultadas, de la acción aeronaval habrían participado una decena de aparatos, además de una escuadrilla de dispersión. Finalizado el ataque, uno de los pilotos informó a su base que el portaaviones era "un verdadero infierno de llamas y humo". Señalaron, además, que aparentemente el Invencible se estaba acercando a la isla Soledad con otras naves en un desplazamiento que se interpretó como un intento de producir un desembarco inmediato en la zona de Puerto Argentino.

### El ataque

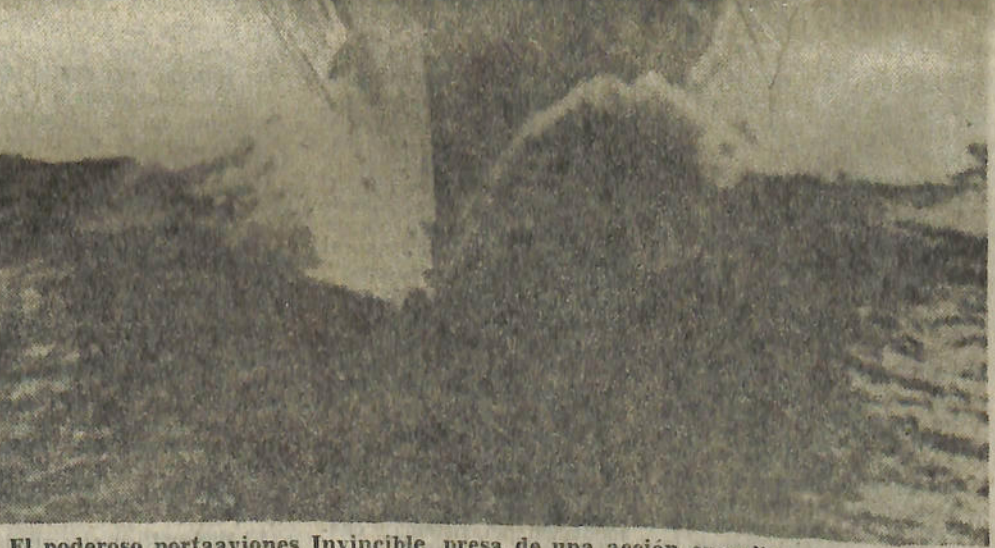
El ataque al portaaviones Invencible fue una operación cuidadosamente elaborada. En el alto mando argentino se aguardaba la oportunidad más favorable, tanto en lo que respecta a la ubicación de la nave cuanto a las condiciones meteorológicas, como en operaciones aéreas previas, tendientes a confundir al enemigo acerca del lugar del que habría de provenir el ataque.

Se supo así que desde el continente partió una escuadrilla de dispersión, destinada a atraer la atención de los aviones Harrier que defienden a las unidades de la "Task Force" y alejarlas lo más posible de la zona. La escuadrilla avanzó en dirección Noroeste, hacia el Estendard,



En el grabado se indica la posición de la flota enemiga y los movimientos de los aviones ingleses y argentinos que participaron en el ataque al portaaviones; el detalle muestra el ataque al portaaviones por parte de la flota

...comenzaron las acciones bélicas...  
...de las Malvinas. El invencible quedó...  
...un misil Exocet lanzado desde un avión Super...  
...de la Armada Argentina y luego dos bom...  
...de mil kilogramos que sobre cubierta arrojaron...  
...aviones A4-C de la Fuerza Aérea".



El poderoso portaaviones Invencible, presa de una acción cumplida ayer conjuntamente por aviones de la Armada y de la Fuerza Aérea argentina



En el grabado se indica la posición de la flota enemiga y los movimientos de los aviones ingleses y argentinos que participaron en el ataque al portaaviones; ayer por la tarde, según el siguiente detalle: portaaviones núcleo de la flota británica (1); aviones Harrier (2) que levantan vuelo de esa nave en persecución de una escuadrilla argentina de dispersión (3), en tanto que otra escuadrilla de ataque, compuesta de aparatos de la Aviación Naval y de la Fuerza Aérea (4) descarga su artillería sobre el portaaviones

**El ataque**  
El ataque al portaaviones Invencible fue una operación cuidadosamente elaborada. En el alto mando argentino se aguardaba la oportunidad más favorable, tanto en lo que respecta a la ubicación de la nave cuanto a las condiciones meteorológicas, como en operaciones aéreas previas, tendientes a confundir al enemigo acerca del lugar del que habría provenir el ataque.  
Se supo así que desde el continente partió una escuadrilla de dispersión, destinada a atraer la atención de los aviones Harrier que defienden a las unidades de la "Task Force" y alejarlas lo más posible de la zona. Esta escuadrilla avanzó en dirección Noroeste-Sur, en tanto uno de los aviones Super Etendard, cuatro Douglas A4-C Skyhawk y tres aviones Mirage de protección se dirigieron hacia el Nordeste y desde allí iniciaron la operación en dirección Sudoeste, detrás de las unidades de la flota enemiga, volando a muy baja altura evitaron ser ubicados por el radar

(Continúa en la página 14; columna 1)

## Las acciones bélicas a lo largo de la jornada

Los comunicados 109, 110 y 111 del Estado Mayor Conjunto, emitidos ayer —el 109, referido a las bajas argentinas desde la iniciación del conflicto, se da por separado—, se refirieron a las últimas acciones que tuvieron por escenario las Malvinas, a las bajas producidas entre los aviones británicos que atacaron Puerto Argentino durante la jornada, y al golpe asestado por aviones de nuestras Armada y Fuerza Aérea al núcleo de la "Task Force", en lo que fue el hecho más resonante del día.

**"Fuera de combate"**  
Sobre el filo de la medianoche se conoció el comunicado 112 —ampliatorio del 111— del Estado Mayor Conjunto, por el que se dio cuenta de que en la jornada de ayer se había puesto fuera de combate a un portaaviones enemigo. Este es el texto suministrado:  
"El Estado Mayor Conjunto comunica que en el día de la fecha, 30 de mayo de 1982, a las 14.30, aviones Super Etendard de la Armada equipados con proyectiles

Exocet y aviones A4C de la Fuerza Aérea Argentina provistos de bombas de alto poder, atacaron en una operación sin precedentes un buque tipo portaaviones, dejándolo fuera de combate a causa de los graves daños recibidos.  
"El buque identificado como un portaaviones por los pilotos de los A4C que lo atacaron con bombas, se encontraba situado 90 millas al este de las Malvinas. Además del tipo de buque los pilotos observaron densas columnas

de humo e incendios a bordo.  
"Como consecuencia del accionar de la defensa antiaérea inglesa dos A4C fueron derribados.  
"La operación mencionada, por sus características técnico-operativas, pone de manifiesto el elevado profesionalismo de nuestros pilotos y la capacidad para realizar operaciones conjuntas con nuestras fuerzas."  
**Acciones en las islas**  
El comunicado número 109 del Estado Mayor Conjunto, (Cont. en la pág. 14; col. 5)

## Los No Alineados tratan la crisis en el Atlántico Sur

LA HABANA, 30 (ANSA). — Gran expectación reina aquí en relación con la posición que adoptará acerca de la soberanía de la Argentina sobre las islas Malvinas, el Buró de Coordinación del Movimiento de los Países No Alineados, que iniciará sus trabajos en el Palacio de las Convenciones de esta capital a partir de mañana lunes.  
Aunque no se ha dado a conocer todavía la agenda, ni la preagenda de las reuniones, se prevé que uno de los puntos más candentes a afrontar será el problema de las Malvinas.

las islas a su soberanía, principio que ha sido recogido en todos los documentos del movimiento.  
En la última conferencia efectuada en La Habana hace poco menos de tres años, se reiteró este respaldo y se

planteó la aceleración de las negociaciones al respecto.  
**Temas en debate**  
La posición que el buró adopte en esta ocasión sobre el asunto adquiere, desde luego, particular relieve

en momentos en que la Argentina está enfrascada en la lucha armada para hacer valer sus derechos, y no dejará de pasar en primera línea, pese a la importancia (Cont. en la pág. 5; col. 1)

## Gran Bretaña cierra cualquier posibilidad

Por Carlos W. Otero  
(Enviado especial de LA NACION)

NUEVA YORK, 30. — Aquí se ha anticipado que mañana Javier Pérez de Cuéllar formulará un anuncio. El secretario general informará al Consejo de Seguridad sobre su actual gestión emprendida por el mandato de la Resolución 505 que adoptó el Consejo el miércoles último. A partir de entonces, el secretario general se puso en contacto con las partes y recibió las respuestas a sus consultas.  
Por lo que ha trascendido, la posición de Gran Bretaña, que se había manifestado frustrantemente condicionante en las expresiones del embajador Parsons en el cierre del debate, se ha contemplado en términos obviamente inaceptables para nuestro país.

2) Restitución de las islas al Reino Unido.  
3) Restablecimiento del gobierno colonial.  
A esto, que configura un cierre terminante del conflicto actual, se agregarían otros dos puntos que entorpecen aun más las perspectivas futuras para una negociación a fondo, a saber: a) que debe ser consultada la voluntad de los isleños; b) y que se establezca en las Malvinas alguna presencia de los Estados Unidos en relación con el esquema de seguridad. Mientras se aguarda el anuncio del secretario general, que se produciría en el último día de turno de China en la presidencia del Consejo —pasará a partir del martes a Francia—, ya había hoy contactos informales entre los miembros del Consejo.

**Intransigencia británica**  
La propuesta inglesa constaría de los siguientes puntos:  
1) Retiro incondicional de las fuerzas argentinas, sin correlato alguno de igual disposición por parte británica.

De los contactos de Pérez de Cuéllar con las partes, queda en suspenso una última consulta con el representante del Reino Unido.  
(Más información en la página 3)

## En otras páginas

### Editoriales

Replanteo del comercio exterior.  
Los valores del deporte. Pág. 6

### Colombia

En las elecciones presidenciales lleva ventaja el conservador Belisario Betancur. Pág. 5

### Tenis

El argentino Clerc ganó en Roland Garrós; perdió el checoslovaco Lendl. 2a. Secc., pág. 6

### Fútbol

Ferro Carril Oeste, Estudiantes, Talleres y Quilmes se clasificaron semifinalistas del campeonato nacional. 2a. Secc., págs. 1, 2, 3 y 4.

## Indice

	Secc.	Págs.		Secc.	Págs.
Automovilismo al día	3*	1	Farmacias de turno	3*	8
Carreras	2*	7 y 8	La mujer, temas cotidianos	1*	8
Cartas de lectores	1*	6	Movimiento de aviones	3*	6
Cine, teatro y música	3*	2 y 3	Notas sociales	1*	9
Conferencias	3*	8	Palabras cruzadas	3*	3
Correo de previsión social	3*	1	Provincias	1*	11
Culto católico	3*	8	Televisión	3*	3
Deportes	2*	1 a 6	Avisos clasificados	3*	4 a 7
Economía y finanzas	1*	13	fúnebres	1*	12
Editoriales	1*	6 y 7	Remates de haciendas de mercaderías de propiedades	3*	7
El mundo del Gran Buenos Aires	1*	12			

## El tiempo

Pronóstico del Serv. Met. Nac.  
HOY: Parcialmente nublado. Leve ascenso de temperatura y humedad. Otras informaciones en la sección 2a; página 6  
Sol: Sale 7.59; pónese 17  
Luna: Sale 15.5; pónese 2.10  
Ayer: temp. máx. 19.1, a las 15.5; mín., 9.7, a las 8.15

### Papa

Ofició en Coventry una misa ante 350.000 personas. Pág. 2

### Seleccionado

Realizó ayer su primera práctica en Alicante. 2a. Secc., págs. 4 y 5

# Enérgica condena papal de la guerra

## Un día de guerra y de paz

Por Eduardo Crawley  
(Especial para LA NACION)

COVENTRY, 30 (AP). — El Papa Juan Pablo II ofició misa hoy ante 350.000 personas en Coventry, ciudad devastada por el bombardeo alemán en la Segunda Guerra Mundial, y proclamó que la guerra moderna es "totalmente inaceptable" como medio de zanjar las disputas internacionales.

En el tercer día de su visita de seis a Gran Bretaña, la primera que realiza un Pontífice a este reino, el Papa, que vivió bajo la ocupación alemana durante la Segunda Guerra Mundial, recordó los ataques aéreos de 1942 por los bombarderos alemanes que desajaron el corazón de esta ciudad.

La catedral figuró entre los centenares de edificios, muchos de ellos antiguos, que fueron destruidos en 1942 por los bombardeos alemanes.

### Catedral reconstruida

Reconstruida ahora junto a las ruinas de la anterior estructura, el viernes se realizó allí un servicio en memoria de los 21 tripulantes del destructor Coventry, hundido el martes por bombarderos argentinos frente a las islas Malvinas.

Juan Pablo II dijo en la misa celebrada en el aeropuerto de Baginton:

"Nuestro mundo se halla desfigurado por la guerra y la violencia. Las ruinas de la antigua catedral de Coventry le recuerda constantemente a nuestra sociedad su capacidad de destruir. Hoy, esa capacidad es mayor que nunca. La gente tiene que vivir bajo la sombra de una pesadilla nuclear".

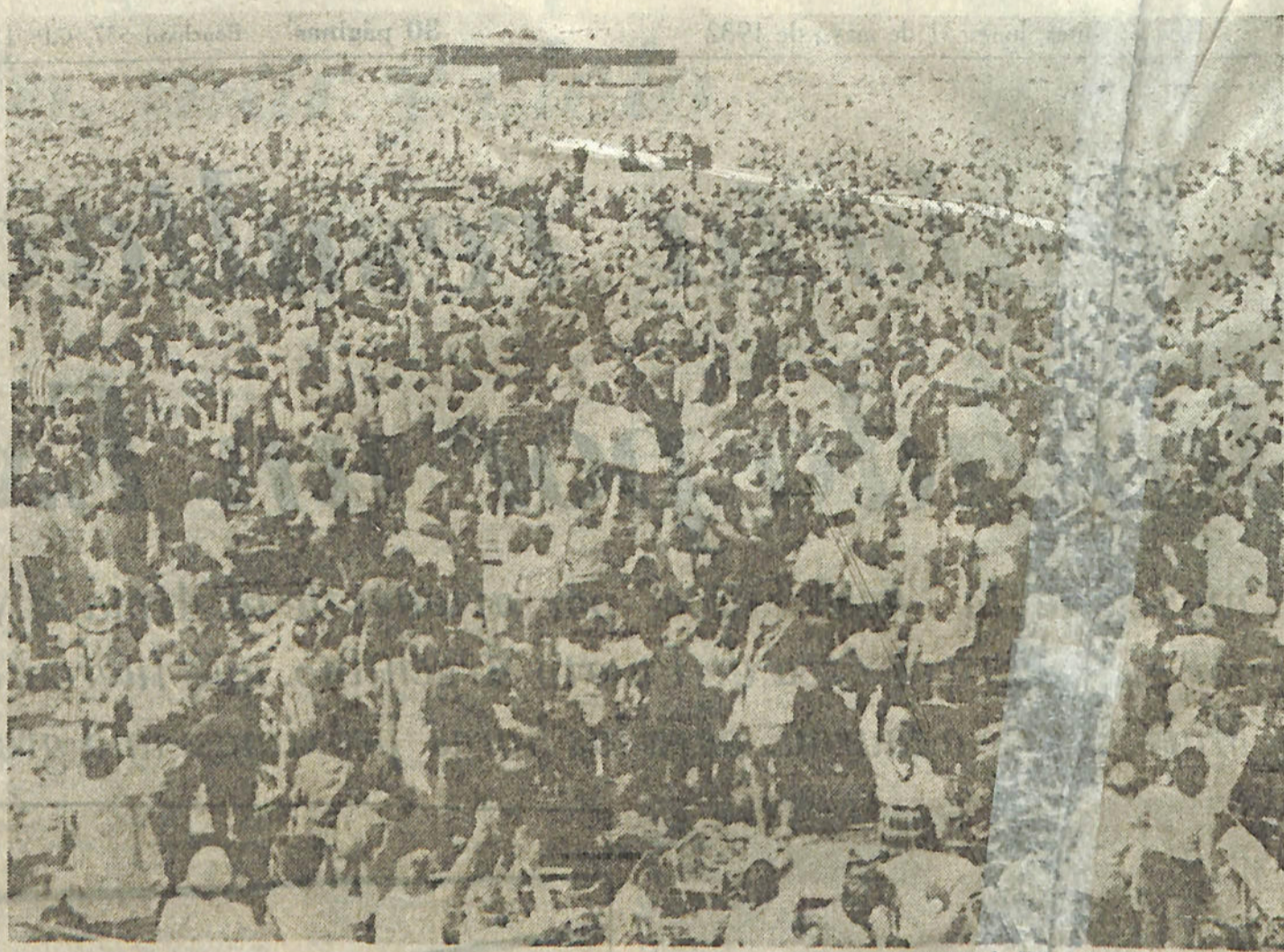
### Plegarias especiales

En su homilía de Pentecostés, que conmemora el descenso del Espíritu Santo ante los Apóstoles, el Papa instó hoy a que se pronuncien plegarias especiales para la sesión de las Naciones Unidas sobre el desarme, que se iniciará dentro de una semana.

"La escala y el horror de la guerra moderna, sea o no sea nuclear, la hacen totalmente inaceptable como medio para solucionar diferencias entre naciones", expresó.

### Catedral de campaña

Para la misa papal el terreno de un aeropuerto, de 162 hectáreas, fue convertido en una enorme catedral de campaña, con una gigantesca cruz que domina el altar erigido. Miles de personas levantaron improvisados campamentos para permanecer allí ayer y anoche a fin de dar la bienvenida al Sumo Pontífice, mientras que unos dos mil policías provenientes



(Radiofoto de Ely para LA NACION)

Una multitud saluda la presencia del Papa en un vehículo especial, en la ciudad de Coventry, Inglaterra

de 22 condados acudieron para mantener el orden. Se dijo que fue el mayor operativo policial jamás montado en el reino.

El helicóptero en que el Papa vino aterrizó en Baginton a las 10, tras un vuelo desde el estadio deportivo Crystal Palace en Londres, a 152 kilómetros al sudeste, donde impartió su bendición a 20.000 británicos de origen polaco.

### Hijo pródigo

Antes de la llegada del Papa, tres cardenales, cuatro arzobispos y 700 sacerdotes dirigieron a los fieles en las plegarias. Un coro de mil cantantes entonó himnos religiosos y, entre otros actos masivos, miembros de seis comunidades inmigrantes —polacos, indios occidentales, asiáticos, italianos, vietnamitas e irlandeses— representaron la historia bíblica del hijo pródigo.

Al servicio acudieron por invitación 19 obispos de la Iglesia de Inglaterra, así como dirigentes metodistas, baptistas, de iglesias reformadas unidas, y cuáqueros.

### En Liverpool

LIVERPOOL, 30 (EFE). — En esta ciudad, la de más fuerte proporción de católicos (45 por ciento de Gran Bretaña), el Papa Juan Pablo II formuló hoy un nuevo llamamiento para que se ponga fin al "pecado de la desunión de los cristianos".

"Ahora —dijo el Pontífice—, los cristianos se esfuerzan en ser fuentes de reconciliación en el mundo y experimentan la necesidad, quizá más urgente que nunca, de reconciliarse plenamente entre sí."

Este, juntamente con la insistencia en la importancia del sacramento de la Penitencia y la Confesión individual, fue el tema principal de la Homilía de la

misa, la segunda de este día de Pentecostés, tras la de Coventry, que el Papa concelebró a última hora de la tarde en la modernísima catedral católica.

### La unidad cristiana

"La restauración de la unidad entre los cristianos —destacó— es una de las mayores preocupaciones de la Iglesia en esta última parte del siglo XX".

En el curso de la misa, por otra parte, se rezó especialmente por "la cesación de las hostilidades en el conflicto del Atlántico Sur" y por el descanso eterno de quienes han perdido la vida allí.

Al llegar al aeropuerto de esta ciudad, procedente de Coventry, en helicóptero, al saludar a las 250.000 personas que le esperaban, el Papa se refirió a los graves problemas sociales que padece este gran centro indus-

trial del noroeste de Inglaterra, especialmente el paro.

### Dificultades de los jóvenes

Asimismo, el pontífice aludió a las dificultades de los jóvenes de esta región que tienen como consecuencia, además del desempleo, "malas como el alcoholismo, el consumo de drogas, la pornografía, ideas desviadas en materia sexual, y una criminalidad y una violencia crecientes".

"Todos estos males sociales —dijo el Papa— pueden llevarnos a la desilusión e incluso a la desesperación si no somos un pueblo de esperanza, si no tenemos una confianza profunda y cabal en la potencia y misericordia de Dios."

Cuando Liverpool tiene fama de ser contestataria con los protestantes extremistas seguidores del pastor Ian Paisley y grupos de católi-

LONDRES, 30. — "Hoy en día, la escala y el horror de la guerra moderna, nuclear o no, la tornan inaceptable como medio para solucionar diferencias entre naciones. La guerra debe pasar a pertenecer al trágico pasado". Siguiendo con la tónica que le ha impuesto a su visita a Gran Bretaña, éstas fueron las palabras elegidas por Juan Pablo II para dirigirse a la multitud de 40.000 católicos reunidos en el aeropuerto de Coventry. La ciudad de Coventry conoce bien la guerra: fue reducida a escombros por bombardeos alemanes durante la Segunda Guerra Mundial y, siguiendo la tradición naval británica, tenía estrechos vínculos con la fragata que llevaba su nombre y que fue hundida días atrás en el conflicto en torno de las Malvinas.

Recurriendo a un símil quizá demasiado fácil, un presentador de noticias de la BBC-TV dijo: "Hoy fue un día de guerra y de paz". Competiendo por primera vez desde su llegada con el Pontífice, el espacio más destacado de diarios y noticieros fue dedicado a las informaciones detalladas sobre el ataque británico a Puerto Darwin. Abundó la hipérbolo: en lugar de la tétrica presencia de Ian McDonald, el Ministerio de Defensa utilizó a un coronel uniformado para afirmar que la operación había sido la más brillante actuación de un batallón británico desde la Segunda Guerra Mundial. Dos de los corresponsales que acompañaron a la fuerza expedicionaria actuaron como testigos del acto de rendición.

El saldo, según cálculos británicos, fue de 12 muertos del bando propio contra 125 argentinos. Se aseguraba, además, que las fuerzas británicas habían tomado 1400 prisioneros.

Por primera vez de forma oficial, se rindió tributo al coraje y a la determinación de las fuerzas argentinas. Los defensores de Darwin, se dijo, "pelearon duro y bien". A la vez, se afirmaba que los infantes de ma-

cos partidarios entre otras cosas, del matrimonio de los sacerdotes, la bienvenida al Papa fue especialmente entusiasta, en el aeropuerto, en las calles y en la catedral católica.

### Cóctel Molotov

LIVERPOOL, 30 (AFP). — Un cóctel molotov estalló hoy frente a un ómnibus que transportaba fieles que se dirigían a ver al Papa, a Liverpool sin causar víctimas, anunció la policía de dicha ciudad.

rina que avanzaban por la ladera norte de las serranías que separan a San Carlos de la capital malvinense hablan ya superado, los poblados de Douglas y Teal Inlet.

Entre los especialistas militares el debate se concentra ahora en la opción entre un asalto al más fuerte reducto argentino, o un prolongado sitio. Todos son conscientes de que la elección será dictada por consideraciones políticas. Como ya se ha dicho en esta columna, los británicos no tienen duda alguna del resultado final, lo que los preocupa en el momento actual es la proyección política previsible de la forma precisa en que se logre ese resultado.

Pocos, ciertamente, alcanzan a imaginar fórmula alguna que logre explicar a ambas partes del enfrentamiento militar. En el laborismo, el usualmente cauto Denis Healey es el único que se atreve a afirmar públicamente que la pérdida de las piezas claves de la flota impondrían un retiro. Casi todo el resto del elenco político de primera línea está apostando a que esa eventualidad no se produzca.

Pero aún con la prevista victoria británica —por asedio o por asalto— pocos alcanzan a articular el formato concreto de la "solución negociada" en que tendría que concluir el conflicto. El conocido periodista y escritor Conor Cruise O'Brien aventuró hoy en The Observer: "Parece poco probable que proceso alguno de negociación pueda ahora lograr un acuerdo que sea siquiera moderadamente satisfactorio para el excitado orgullo nacional tanto de la Argentina como de Gran Bretaña".

Lo que teme Conor Cruise O'Brien (a la par de los gobiernos de Gran Bretaña y Estados Unidos) es que el futuro no sea una paz mutuamente aceptada, sino una situación que oscile durante años entre paz y conflicto, como la que presidió Nasser tras la guerra de los seis días en 1967.

La policía busca actualmente a tres personas jóvenes que fueron vistas corriendo luego que el cóctel molotov fue arrojado desde una pasarela tendida sobre la autopista M-56 que une Manchester con Liverpool.

La emisora privada Radio

City recibió una llamada telefónica reivindicando ese atentado en nombre del "Comité de Acción Anarquista" extremista protestante, y la policía estima, por su parte, que se trata de un acto de vandalismo, no de una manifestación política.

## Frúgoli: "La URSS no ofreció armas"

TOKIO, 30 (AP). — El ministro de Defensa argentino, Amadeo Frúgoli, dijo que su país ha recibido ofrecimientos de ayuda militar de "muchos países" en relación con el conflicto bélico en las islas Malvinas, pero desmintió que la Unión Soviética hubiera presentado ofertas en ese sentido.

En una entrevista exclusiva para el diario japonés Asahi, publicada hoy, el ministro dijo el viernes a los corresponsales en Buenos Aires que "por ahora, la Argentina no tiene intención de recibir ninguna ayuda militar" de naciones extranjeras.

### La URSS

Interrogado acerca de la asistencia militar de la Unión Soviética, el ministro Frúgoli respondió que su país "no tiene ofrecimientos oficiales" de Moscú en ese sentido.

## España forma parte de la NATO

Criticó duramente la política británica en el Atlántico Sur

WASHINGTON, 30 (EFE). — El gobierno español entregó hoy el instrumento de adhesión a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (NATO), y España se convirtió así en el decimosexto país miembro de la Alianza Atlántica.

Los 15 países miembros de la NATO habían terminado

encargado de negociar, tras depositar los instrumentos de adhesión, dijo que la ceremonia de hoy fue "un acto jurídico internacional, un trámite, que abre la puerta al acto de carácter político que tendrá lugar la próxima semana en Bruselas, cuando

la Organización del Tratado del Atlántico Norte fue entregada hoy en el Departamento de Estado, en Washington.

"Estoy convencido que España, dentro de la Alianza Atlántica, contribuirá eficientemente a su seguridad"

de Europa occidental que respalda abiertamente a la Argentina en las Malvinas, y hoy el ministro de Defensa, Alberto Oliart, dijo que Gran Bretaña había incurrido en un "error histórico" al atacar las islas.

### Pancartas

LIVERPOOL, 30 (AFP). — El Papa Juan Pablo II "apoya a la Argentina", rezaba hoy una pancarta enarbolada por extremistas protestantes del Ulster, quienes pretendieron empujar el cálido recibimiento que esta ciudad

PAIS... abato... según... viaje... España... go el... partit... —Ma... dez... y pre... grav... Lo... cidos... tiene... fia... data... de... que... sus... Los... hace... naje... mien... vinc... tore... tor... la... Pens... Lo... de... las... br... br... C... nes... pec... cob... la... taur... rui... al... y... se... ser... inv...

**Catedral de campaña**  
Para la misa papal el terreno de un aeropuerto, de 162 hectáreas fue convertido en una enorme catedral de campaña, con una gigantesca cruz que domina el altar erigido. Miles de personas levantaron improvisados campamentos para permanecer allí ayer y anoche a fin de dar la bienvenida al Sumo Pontífice, mientras que unos dos mil policías provenientes

de los miembros de las comunidades inmigrantes — polacos, indios occidentales, asiáticos, italianos, vietnamitas e irlandeses — representaron la historia bíblica del hijo pródigo.

Este, juntamente con la insistencia en la importancia del sacramento de la Penitencia y la Confesión individual, fue el tema principal de la Homilía de la

saludar a las 250.000 personas que le esperaban, en la pa se refirió a los problemas sociales que p

# Sociedad Franklin, Biblioteca Popular San Juan, Argentina (Cel. 264 4602443) ofrecio armas

## le la NATO

## España forma parte

Criticó duramente la política británica en el Atlántico Sur

### Pancartas

LIVERPOOL, 30 (AFP). —El Papa Juan Pablo II "apoya a la Argentina", rezaba hoy una pancarta enarbolada por extremistas protestantes del Ulster, quienes pretendieron empujar el cálido recibimiento que esta ciudad tributó hoy al Sumo Pontífice.

Un centenar de manifestantes, dirigidos por el reverendo Ian Paisley, exhibiendo Biblias y emblemas británicos, comenzaron a entonar el himno inglés "Dios salve a la reina" (Good save the queen), pero fueron rápidamente neutralizados por las fuerzas del orden.

WASHINGTON, 30 (IEFE). — El gobierno español entregó hoy el instrumento de adhesión a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (NATO), y España se convirtió así en el decimosexto país miembro de la Alianza Atlántica.

El encargado de negocios de la Embajada, ministro consejero Alonso Alvarez de Toledo, en ausencia del embajador, José Llado, depositó el documento en el Departamento de Estado en presencia de Walter Stoessel, "número dos" del Departamento de Estado norteamericano.

### Conformidad unánime

Con esta ceremonia, de "carácter técnico", y una

vez completados ayer, sábado, los trámites de invitación a España para su adhesión al tratado, quedó culminado el proceso de incorporación española a la alianza occidental.

Los 15 países miembros de la NATO habían terminado ayer el proceso para la conformidad unánime de la adhesión española, según comunicó al gobierno de Madrid el secretario de la organización en Bruselas.

### Luns

El protocolo sobre la adhesión de España, firmado en la capital belga el 10 de diciembre de 1981, indica que el secretario general de la organización, Joseph Luns, una vez entrado en vigor el documento, "comunicará al reino de España la invitación para adherirse al Tratado en nombre de todos los países miembros".

Haciendo referencia al artículo 10 del tratado de Washington, el protocolo de Bruselas agrega que "España será miembro en la fecha en que deposite su instrumento de adhesión ante el gobierno de los Estados Unidos" (depositorio del tratado), cuya ceremonia se cumplió hoy en el Departamento de Estado.

### Los miembros

Con el ingreso de España, son 16 los miembros de la organización defensiva atlántica: República Federal Alemana, Dinamarca, Holanda, Luxemburgo, Bélgica, Francia, Gran Bretaña, Noruega, Islandia, Estados Unidos, Canadá, Italia, Grecia, Turquía, Portugal, y a partir de hoy, España.

Alonso Alvarez de Toledo,

encargado de negocios, tras depositar los instrumentos de adhesión, dijo que la ceremonia de hoy fue "un acto jurídico internacional, un trámite, que abre la puerta al acto de carácter político que tendrá lugar la próxima semana en Bruselas" cuando se ize la bandera española en la sede de la NATO.

### Pérez Llorca

El ministro español de Relaciones Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, será recibido en Bruselas la semana próxima y participará por vez primera en una reunión de la organización atlántica.

Alvarez de Toledo, indicó, al ser preguntado sobre la significación del trámite cumplimentado hoy en Washington, que se trata de "la culminación de un proceso que, en su forma más activa, empezó con el discurso programático ante las cortes del presidente del gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.

"El acto de hoy tiene exclusivamente un carácter jurídico, que completa todos los trámites necesarios para la integración de España a la NATO", manifestó Alvarez de Toledo.

### Crítica a Gran Bretaña

MADRID, 30 (UPI). — España ingresó hoy a la NATO, cimentando sus lazos con Occidente, pero el ministro de Defensa de inmediato criticó a Gran Bretaña, miembro de la alianza, por su "error histórico" en el conflicto de las islas Malvinas.

### Solicitud formal

El gobierno señaló en un comunicado oficial que la solicitud formal de ingreso a

la Organización del Tratado del Atlántico Norte fue entregada hoy en el Departamento de Estado, en Washington.

"Estoy convencido que España, dentro de la Alianza Atlántica, contribuirá eficientemente en su rol natural como una nación europea", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, en charla con los periodistas durante un desfile militar en Zaragoza.

### Unidad política

Pérez Llorca agregó que la afiliación en la NATO también significa "una consolidación del sistema dentro de nuestro país".

Sin embargo, fuentes diplomáticas señalaron que el ingreso de España como décimo sexto miembro de la NATO, la primera adición a la alianza desde la adhesión de Alemania occidental en 1956, podría crear una fisura en su ya tambaleante unidad política.

### Gibraltar

España reclama soberanía sobre Gibraltar, colonia británica, desde 1704, y en su disputa con Londres el gobierno de Madrid usa la misma argumentación de los derechos históricos esgrimidos por los argentinos en las Malvinas.

España es la única nación

de Europa occidental que respalda abiertamente a la Argentina en las Malvinas, y hoy el ministro de Defensa, Alberto Oliart, dijo que Gran Bretaña había incurrido en un "error histórico" al atacar las islas.

### Llamado en consultas

MONTEVIDEO, 30 (UPI). — Viajó hoy a Washington el embajador norteamericano en el Uruguay, Thomas Aranda, llamado por el gobierno del presidente Ronald Reagan para realizar consultas que calificó de "urgentes".

El diplomático al anunciar su imprevisto viaje se limitó a decir que estaba vinculado con la expulsión del consejero de la embajada norteamericana, James Cason "declarado persona no grata" por el gobierno uruguayo por lo que calificó como intervención en los asuntos internos de la nación.

### "Una salida pacífica"

ROMA, 30 (ANSA). — Para las Malvinas "Italia aspira a una salida pacífica y negociada en el marco de las Naciones Unidas", afirmó hoy el presidente del Consejo de Ministros, Giovanni Spadolini.

Por su parte, el secretario del Partido Socialista Italiano, Bettino Craxi, manifestó

TOKIO, 30 (AP). — El ministro de Defensa argentino, Amadeo Frúgoli, dijo que su país ha recibido ofrecimientos de ayuda militar de "muchos países" en relación con el conflicto bélico en las islas Malvinas, pero desmintió que la Unión Soviética hubiera presentado ofertas en ese sentido.

En una entrevista exclusiva para el diario japonés Asahi, publicada hoy, el ministro dijo el viernes a los corresponsales en Buenos Aires que "por ahora, la Argentina no tiene intención de recibir ninguna ayuda militar" de naciones extranjeras.

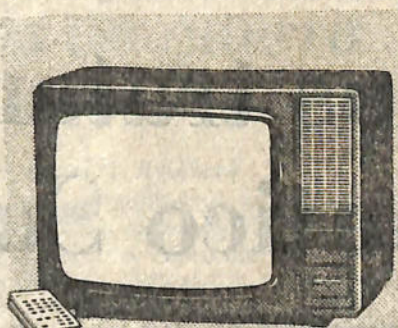
### La URSS

Interrogado acerca de la asistencia militar de la Unión Soviética, el ministro Frúgoli respondió que su país "no tiene ofrecimientos oficiales" de Moscú en ese sentido. Al referirse a una versión de que los Estados Unidos tienen previsto ofrecer asistencia militar a Gran Bretaña, el funcionario argentino destacó que Washington ha abandonado su liderazgo en el hemisferio occidental, y que ese país debe cargar con la responsabilidad de las acciones que podrían convertir al conflicto en el Atlántico Sur en una disputa internacional.

que "los socialistas italianos están con la Internacional Socialista en el pedido de cese del fuego y con la Iglesia que pide, a través

de la voz del Papa, una negociación pacífica, y la búsqueda de un razonable y honorable compromiso y acuerdo".

# TELEFUNKEN



**EL INSTRUMENTO MAS PERFECTO PARA MIRAR TELEVISION.**

Vea la imagen perfecta y viva el sonido perfecto de los modelos Telefunken en nuestros salones.

**TELEFUNKEN PALCOLOR TRANSMITE PERFECCION**



**SALVI S.A.**  
M.T. de Alvear 1373 - CAPITAL  
**FRANCISCO MORRONE**

Bernardo de Irigoyen 1012 - GRAL. RODRIGUEZ

**CASA WALDI S.A.**  
Alte. Brown 106 - VILLA BALLESTER

**LAS MALVINAS**  
San Martín 2530 - FLORIDA

Solicitada

**LA PAZ FRUTO DE LA JUSTICIA**  
(Pío XII)

El Colegio de Abogados de la Provincia de Buenos Aires, que desde la histórica jornada del 2 de abril de 1982 ha venido exteriorizando su apoyo a la reafirmación de la soberanía argentina en el Atlántico Sur, hace saber que aguarda esperando la visita que realizará el Santo Padre.

Abriga la íntima convicción de que la presencia del Papa Juan Pablo II en nuestra Patria consolidará el sentimiento de unión exteriorizado por la nacionalidad en un momento crucial de su desenvolvimiento, y confía en que, al cabo de ese verdadero acto de fe, salga triunfante el principio de que la paz debe ser el fruto de la justicia.

**COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.**  
La Plata, Mayo 28 de 1982.

**CONSORCIOS - HOTELES CLUBES - HOSPITALES INDUSTRIAS - ETC. AGUA CALIENTE**

EN ABUNDANCIA, los 365 días del año, durante las 24 hs. del día Y CON UN 50% DE ECONOMIA EN COMBUSTIBLE CON UN SOLO TERMOTANQUE CENTRAL UNICO DISEÑADO ESPECIALMENTE PARA SERVICIO DE AGUA CALIENTE CENTRAL



**efram**  
Pat. Inv. 210.148  
Cap. hasta 10.000 litros.

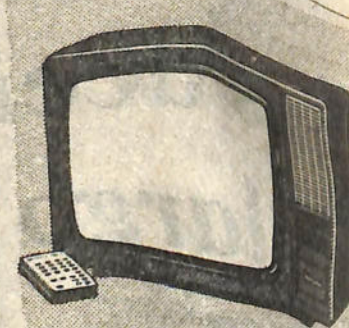
Reemplace caldera y tanque intermediario eliminando de esta manera los altos costos de combustible, de mantenimiento y reparaciones constantes.

Solicite Listas de nuestros clientes. Las mejores referencias y garantías que podemos ofrecerle de nuestros Termotanques EFRAM son los que se encuentran funcionando en clubes, sanatorios, hoteles, consorcios, industrias, etc.

Asesoramiento técnico y presupuestos sin cargo.

Unico fabricante: **ESIMET** S.R.L.

11 de septiembre 2957-1429 Bs. As.  
tel. 782-8237-7674 y 785-9446.



**EL INSTRUMENTO MAS PERFECTO PARA MIRAR TELEVISION.**

Vea la imagen perfecta y viva el sonido perfecto de los modelos Telefunken en nuestros salones.

**TELEFUNKEN PALCOLOR TRANSMITE PERFECCION**



**GARBARINO S.A.**  
Uruguay 552 - CAPITAL

**FRANCISCO PADILLA**  
Av. Leon Gallardo 1200 - SAN MIGUEL

**ALBERTO CARRERA**  
H. Yrigoyen 301 - MARTINEZ

**PHONOTONE C.O.**  
Florida 334 - CAPITAL

# En París, Ernesto Sabato puso en claro las cosas

Por Luis Mario Bello  
(Corresponsal de LA NACION)

PARIS, 30. — Ernesto Sabato se encuentra en París segunda etapa de su nuevo viaje por Europa. Viene de España, del País Vasco. Llegó el viernes y anoche compartimos con él, su señora Matilde y Javier Fernández, una porción de la noche preocupaciones de una hora grave.

Los vascos... esos desconocidos. No hay fechas, ¿quién tiene datos para una biografía creíble? "Los vascos no sabemos", le respondió uno de ellos a un Montmorency que ostentaba la ufanía de sus lejanos orígenes precisos. Los de este tiempo quieren hacer un bello libro, ilustrado fotográficamente. Homotaje a la raza y encarecimiento del rostro de las Provincias Vascongadas. Los editores quisieron que un escritor latinoamericano hiciera la presentación de la obra. Pensaron en Ernesto Sabato. Lo invitaron a ver el país de las casas blancas y de las colinas verdes y del mar bravío. Ernesto Sabato escribirá, pues, el prólogo del libro.

**En el Barrio Latino**  
Cuando viene a París, Ernesto Sabato se aloja en un pequeño hotel de la rue Jacob, en el Barrio Latino. En la vecindad hay varios restaurantes. Entramos en uno, ruidoso. Buscamos otro y allí, alrededor del pan, del vino y de puntuales bifés, alguien se incorporó al grupo. Presencia invisible la de esta invitada por derecho pro-

pio. Se llama la Argentina y en París y en todas partes, su nombre tiene una sonoridad muy pura. Ernesto Sabato la invoca y la interroga y se interroga. Estos son días de angustia, nos dice. Las Malvinas, la guerra, los hombres que mueren, la injusticia, la sordera del mundo, las perfidias de supuestos países amigos, desfilan a lo largo de dos horas.

Hace un par de semanas, se difundió por una de las cadenas de la televisión francesa un reportaje que le hicieron en Buenos Aires a este escritor argentino que tiene abierto en Europa un crédito de confianza, porque dice lo que piensa y nunca cede a la tentación de ser grato al príncipe de turno.

**Cosas en claro**  
En esa ocasión, Sabato puso las cosas en claro. En unos pocos minutos despejó los equívocos: la cuestión de las Malvinas no es una cuestión inventada por el gobierno militar. Es una cuestión de todos los argentinos, sin distinción de credos o de filiación política. Ahora quiere hacerles comprender a los escritores franceses amigos y a los hombres políticos de este país la bien fundada reivindicación argentina.

Ernesto Sabato pasa revista a los amigos y enemigos de la Argentina. Hay pa-

labras que suenan mal, con eco desagradable en la noche de París: Los Estados Unidos... y dos nombres, el de un mal actor que ahora desempeña el papel de cowboy villano y el de un general, que ocupa el lugar N° 1 en el ranking internacional de la deslealtad.

Puede ser que Ernesto Sabato escriba una carta a los estudiantes norteamericanos, a muchos de los cuales conoció en una universidad californiana.

## "Pensar la paz"

Le decimos a Ernesto Sabato que nos ha causado impresión la lectura de un editorial, aparecido a comienzos de mayo en "Criterio", titulado "Pensar la guerra". Juiciosas palabras y sutiles indicaciones. Y por razones semejantes, agregamos que se podría "pensar la paz".

Ese fue el principio de una larga reflexión de Sabato sobre la Argentina, sus hombres y una suerte de programa nacional. Hay una Argentina secreta, revelada ahora por el fenómeno Malvinas. Es un nombre mágico, aglutinador de voluntades, re-creador del ser nacional. Pero esta perspectiva apenas diseñada en filigrana, requiere el olvido de agravios, de antiguos rencores, de muchos egoísmos.

El gran escritor piensa en esta Argentina de los jóvenes excluidos del quehacer nacional, acaso porque no piensan según los usos en boga. Piensa en el estado de derecho, en el retorno a los días de la república y en esa inmisible levadura llamada democracia.

## Visión realista

Pero Sabato no se demora en la preparación de una ensalada política de jota. Tiene una visión realista del acontecer argentino y piensa en lo que vendrá. No se trata —pensamos— de repetir la divisa de los estudiantes franceses en mayo de 1968 "La imaginación al poder"...

Ernesto Sabato piensa en términos concretos, en una Argentina sin exclusiones. En una Argentina nueva, hecha con el fervor y el saber de todos. Pero de momento no entiende, no puede entenderlo en circunstancias de emergencia nacional, que haya argentinos a quienes se les niega el derecho de habitar en su patria.

## Imagen anacrónica

Menciona un nombre: Hipólito Solari Yrigoyen, ex senador nacional. Y en otro momento de la conversación, el autor de "El túnel", sin acritud, serenamente, pero con tristeza, vuelve al tema inicial y disña la anacrónica imagen de una Gran Bretaña que retorna a las aventuras colonialistas. Es otro el tono, duro cuando enjuicia la noción ética de los Estados Unidos. ¿Mensaje? No, simplemente, unas pocas palabras para señalar la necesidad de volver la mirada hacia nuestra América rica de talentos y de posibilidades.

Termina la conversación. Antes, palabras con reverente intención de homenaje a Mitre, hacedor de nobles empresas del espíritu y a Sarmentino, de quien Ernesto Sabato repite una frase que sirve en todos los tiempos: "Alambren bárbaros", ciertamente, hay que "pensar la paz".

# Objetivos de Reagan en su gira europea

WASHINGTON, 30 (L-R). — El presidente Ronald Reagan iniciará el miércoles una gira de nueve días por Europa occidental con el objetivo de asegurar a sus aliados que sus políticas ante la Unión Soviética son firmes pero flexibles a la vez, expresaron funcionarios norteamericanos.

"Europa no estaba preparada para este gobierno cuando asumí", declaró un alto funcionario a los periodistas al efectuar un informe sobre el viaje que podría verse eclipsado por el conflicto de las islas Malvinas entre la Argentina y Gran Bretaña.

## La distensión

El presidente, decididamente anticomunista, cuya fuerte retórica inicial contra la Unión Soviética produjo alarma en Europa, habla ahora de la necesidad de reflotar la distensión luego de haber propuesto conversaciones para reducir los armamentos estratégicos con el Kremlin.

Desde Francia volará a Roma para reunirse con el Papa y autoridades italianas. Luego se dirigirá a Londres y desde allí a Bonn para asistir a una conferencia de máximo nivel de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (NATO) y a Berlín occidental, antes de retornar a esta capital el 11 de junio.

## Brezhnev

Reagan, quien al iniciar su gestión era considerado un duro ante Moscú, dijo recientemente que deseaba encontrarse pronto con el presidente soviético, Leonid Brezhnev.

Mientras tanto, continúa criticando al Kremlin por su intervención en Afganistán y Polonia y por lo que llamó sus políticas expansionistas en todo el mundo. Reagan ofreció un diálogo abierto en un esfuerzo por mejorar las relaciones mutuas.

## Israel desmiente versiones

JERUSALEN, 30 (AFP). — El gobierno israelí reaccionó enérgicamente hoy a las acusaciones norteamericanas de que vende armas a la Argentina y a Irán sin tener en cuenta los intereses de Estados Unidos.

En una declaración radial, el vocero de la jefatura del gobierno, Uri Porath, explicó que "ciertos medios norteamericanos que preparan el terreno a un importante suministro de armas a Jordania, acaban de iniciar una campaña tendiente a presentar a Israel como un Estado ávido de lucro que, ignorando deliberadamente los intereses de Estados Unidos, vende material bélico a naciones como la Argentina y el Irán".

## Acusación de Belaúnde a Londres

LIMA, 30 (ANSA). — La Argentina no es intransigente en el conflicto de las Malvinas, declaró hoy el presidente peruano, Fernando Belaúnde Terry, quien señaló a la Gran Bretaña como responsable de no haberse adoptado un alto el fuego.

Belaúnde Terry agregó que si no hubiese sido por la Gran Bretaña "hace unos dos o tres días hubiésemos tenido un cese del fuego honroso".

También consideró que éste es el momento oportuno para lograr la paz en las Malvinas, pues si se da la batalla final —agregó— "todo será demasiado tarde y las condiciones ya no serían útiles ni servirían para ningún entendimiento".

Altos funcionarios destacaron que también existía la necesidad de reparar los daños producidos en Europa occidental bajo gobiernos anteriores y durante lo que denominaron el "dificultoso primer año" de Reagan en la Casa Blanca.

## Itinerario

El itinerario casi sin respiro de Reagan por Europa para ser destinado a ofrecer un máximo de oportunidades para afirmar su interés en una genuina distensión y sus deseos de superar los problemas en las relaciones de los Estados Unidos con sus aliados.

Además de asistir a los dos conferencias, Reagan visitará al Papa en el Vaticano, cabalgará junto con la reina Isabel II, disertará ante los parlamentos de Gran Bretaña y de Alemania Federal y visitará el muro de Berlín.

# al Consejo de Seguridad

NACIONES UNIDAS, 30 (UPI). — El Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, convocó para mañana al Consejo de Seguridad para realizar consultas informales sobre el problema de las Malvinas.

Además Pérez de Cuéllar dijo a un grupo de periodistas que luego de la reunión del consejo, prevista para las 10.30 de la mañana, es probable que formule un anuncio importante.

Luego del fracaso de la primera ronda de negociaciones, el 20 de mayo, Pérez de Cuéllar planteó el problema al Consejo de Seguridad que luego de varios días de consultas aprobó el miércoles último la resolución 505 encomendándole que reanudara sus esfuerzos mediadores pero sin darle un mandato con fuerza ejecutiva y reclamar un cese de hostilidades.

El secretario general tiene un plazo de siete días para informar al cuerpo de sus esfuerzos y este fin de se-

mana había cundido la impresión de que las negociaciones estaban estancadas debido a posiciones de dureza de Gran Bretaña.

Pérez de Cuéllar conversó ayer con el representante argentino Arnoldo Listre y con el embajador británico, Sir Anthony Parsons.

Hoy se produjo una novedad importante con la llegada del subsecretario de Relaciones Exteriores de la Argentina, Enrique Ros, quien había participado en la parte crucial de la ronda fracasada de negociaciones.

## Ros

Se elevaron expectativas sobre la posibilidad de que Ros sea portador de alguna nueva iniciativa para evitar mayor derramamiento de sangre en las islas, pero voceros argentinos se abstuvieron de formular comentarios al respecto.

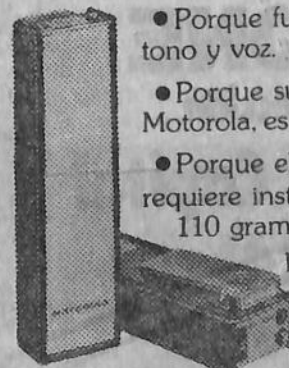
El secretario general se ve presionado, según fuentes informadas, por la inminencia de una gran batalla por

la capital de las islas Malvinas y seguramente su convocatoria al consejo es para que el cuerpo asuma la responsabilidad que no quiso tomar en su sesión de la semana pasada.

En la citada reunión Pérez de Cuéllar dijo al consejo que el mandato que se le daba era muy débil, usando un lenguaje sin precedentes para un secretario general frente al Consejo de Seguridad. Entretanto fuentes allegadas a las negociaciones dijeron hoy que la postura británica es de "extrema dureza" y que además Londres insiste en una presencia norteamericana en las islas como garantía de cualquier pacto que pudiera negociarse.

Por otra parte un vocero argentino desmintió hoy versiones distribuidas por una agencia noticiosa que atribuyen al canciller Nicanor Costa Méndez una declaración por la que aceptaba la eventual existencia de cualquier "base militar extranjera" en las Malvinas.

# RADIOMENSAJE HAY UNO SOLO



- Porque fue el primero en plaza con tono y voz.
- Porque su equipo Mem-O-Lert, marca Motorola, es el único con memoria.
- Porque el equipo Mem-O-Lert no requiere instalación, es superliviano (pesa 110 gramos) y más pequeño que un paquete de cigarrillos.
- Porque su radio de acción normal es de 40 kilómetros, que pueden ampliarse con solo incorporar una antena.
- Porque su ágil archivo permite reiterarle en cualquier momento el mensaje, quién lo emitió y a qué hora.
- Porque sus numerosas líneas telefónicas reciben llamados las 24 horas del día, todos los días, incluyendo domingos y feriados.
- Y porque, dondequiera que Usted se halle, RADIOMENSAJE lo encuentra en escasos minutos y le comunica sus mensajes a un costo accesible \*

# Y ES MOTOROLA

Pregunte por el novísimo servicio que próximamente habilitará Radiomensaje: el Equipo Bidireccional, que permitirá comunicarse de persona a persona, por radio, desde su oficina, su automóvil o caminando, sin intervención del operador. Consúltenos o solicite nuestra visita a Uruguay 390 - Piso 20 TE: 49-7449 ó 49-8503

RADIOMENSAJE

Una empresa de bgh Está asegurado.

\* Tarifa RADIOMEN Marzo 82 equivalente a \$ 8.333 por día IVA incluido

## ATHÉNÉE

de Colmegna S.A.

## Sauna Club

EXPERTAS MASAJISTAS  
MANICURAS PEDICURAS  
PELUQUERIA  
BAR Y SOLARIUM

PARAGUAY 459  
Tel.: 32-0646/7194



## Nervios, Tensión

La intensidad de los tiempos modernos genera estados de ansiedad permanente con sus consiguientes trastornos. Nervisatis son gotas sedantes que ayudan a recuperar el equilibrio. Sus componentes naturales son totalmente inofensivos. Nervisatis es un producto de venta libre que se encuentra en todas las farmacias del país. Nervisatis es el sedante indicado para toda la familia.

## SIEMENS

Telefonía para su hogar

Cargos a la BBC

# Versión británica de los últimos combates en las islas Malvinas

LONDRES, 30 (UPI). — Gran Bretaña afirmó hoy que 600 de sus paracaidistas derrotaron y capturaron a 1400 soldados argentinos fuertemente atrincherados en una feroz batalla de infantería que terminó con la captura el viernes de Puerto Darwin y Goose Green, en la isla de Soledad.

La captura de ambos lugares y del aeropuerto de césped de Goose Green representó un paso importante en la guerra por las Malvinas, ocupadas por la Argentina el 2 de abril.

El Ministerio de Defensa no proporcionó ninguna información adicional sobre la lucha, pero voceros de Defensa indicaron que las tropas británicas estaban avanzando en una ofensiva de pinzas a lo largo de las costas norte y sur de la isla, en dirección a la capital malvinense, donde se estima que hay atrincherados unos 7000 efectivos argentinos.

Describiendo la batalla por Puerto Darwin y Ganso Verde, un vocero del Estado Mayor británico, el coronel Christopher Dunphie, dijo en conferencia de prensa.

**"Lucharon bien y duramente"**  
"Aunque los argentinos lucharon bien y duramente", sostuvo Dunphie, sus hombres en posiciones bien preparadas, fueron derrotados por 600 paracaidistas."

Dunphie dijo que en la etapa final del combate los paracaidistas no pudieron flanquear a los argentinos, quienes estaban protegidos por el mar a ambos lados, "de modo que (la lucha) se convirtió en un duro duelo de infantería".

El Ministerio de Defensa sostuvo que murieron 12 paracaidistas, incluido el comandante del batallón, teniente coronel Herbert Jones, y que 12 resultaron heridos.

### Heridos

Agregó que se estima que 120 argentinos prisioneros están heridos.

El Ministerio dijo que probablemente cuatro de seis aviones Pucará argentinos fueron derribados en la lucha por Ganso Verde. Añadió que también fue abatido un helicóptero británico. Un cazabombardero argentino Skyhawk fue destruido ayer.

Los prisioneros fueron llevados temporalmente a la cabeza de playa británica, en la bahía de San Carlos, de donde serán evacuados rápidamente, señaló el Ministerio.

Dunphie dijo que el mayor Christopher Keeble, quien tomó el mando de las tropas británicas en Darwin - Ganso Verde después de la muerte de Jones, negoció la rendición argentina con la ayuda de las radios de onda corta de los administradores de las estancias ovejeras del lugar.

### Rendición digna

"Habiendo acordado liberar a 150 isleños que mantenían prisioneros, los argentinos se rindieron a las 10.50 de la mañana del viernes", dijo Dunphie. "Fue una ceremonia oficial de rendición digna."

Robert Fox, periodista de la BBC que presenció la rendición, dijo en un despacho que el comandante argentino, vicecomodoro aeronáutico Wilson Doser Pedroza, "hizo desfilar a sus hombres. Luego de cantar el Himno Nacional arrojaron sus armas y cascos al suelo".

### Ataques aéreos

LONDRES, 30 (UPI). — Despachos de corresponsales británicos, recibidos algo tardíamente, revelaron hoy que las tropas británicas en las Malvinas, especialmente en la cabeza de playa de San Carlos, han estado expuestas en forma regular a los ataques aéreos argentinos.

Algunos de los despachos mencionan un número de muertos mayor de lo que ha anunciado el Ministerio de Defensa.

"Los aviones argentinos rugen desde todos lados mientras los hombres se entran en sus trincheras cenagosas, aferrando sus armas y cascos de acero", informó Charles Laurence, del London Sunday Telegraph.

### Estallido de bombas

"El aire está lleno de ruidos cuando los jets escupen su fuego mortal y las bombas estallan contra la colina, barco o agua", agregó. En su despacho del viernes Laurence se refirió a "ataques aéreos argentinos regulares".

Otro corresponsal, Ian Bruce, del Glasgow Herald, quien como Laurence, informó directamente desde la cabeza de playa de San Carlos, dijo en otro despacho que los ataques argentinos son tan frecuentes que los soldados británicos los han bautizado como "la serenata de los Skyhawks".

### Douglas y Teal Inlet

LONDRES, 30 (AP). — Paracaidistas e infantes británicos capturaron Douglas y Teal Inlet en su avance hacia Puerto Argentino y están a 35 kilómetros de la capital de las islas, informó hoy el Ministerio de Defensa.

Aproximadamente 2500 soldados británicos avanzan a lo largo de la costa norte

Una declaración del Ministerio anunció la captura de Douglas, a 43 kilómetros de la capital, y de Teal Inlet, 8 kilómetros más cerca.

### La batalla decisiva

Se estima que Puerto Argentino, donde, según los informes, los argentinos están concentrando sus refuerzos, será la batalla decisiva por el control de las islas ocupadas por la Argentina el 2 de abril.

Los británicos salieron de su cabeza de playa establecida el 21 de mayo en San Carlos para tomar Ganso Verde y Puerto Darwin, avanzando en un movimiento de pinzas hacia Puerto Argentino.

En la batalla del viernes por Ganso Verde, 600 paracaidistas, respaldados por 120 comandos de infantería, capturaron unos 1400 soldados argentinos.

### Pista de aterrizaje

Los argentinos ocupan una elevación al oeste de Puerto Argentino y su vital pista de aterrizaje.

Los analistas militares británicos opinan que éste es el principal objetivo táctico del

## Expulsaría EE.UU. a oficiales argentinos

WASHINGTON, 30 (UPI). — Estados Unidos amenazó con expulsar a dos oficiales de la Fuerza Aérea Argentina que prestan servicios en la embajada de su país en esta capital, por intentar adquirir repuestos para aviones de combate a un comerciante de California, dijo ayer The Washington Post.

Los oficiales intentaron a comienzos de este mes adquirir asientos eyectores a fin de permitir el descenso en paracaídas de los pilotos cuyos aviones fuesen alcanzados por el enemigo, y tanques externos de combustible para aumentar el alcance de los cazas norteamericanos A-4 Skyhawk, así como otros repuestos, dijo el periódico, citando a funcionarios norteamericanos y argentinos.

## Malestar en Alemania

BONN, 30 (ANSA). — Crece el malestar del gobierno alemán ante la evolución de la situación en las islas Malvinas. El diario habla de la irritación de Helmut Schmidt y de sus principales colaboradores con respecto a la política ministerial Margaret Thatcher y a la amplitud alcanzada por la acción militar británica en las Malvinas.

Según Der Spiegel, Schmidt tuvo que interponerse a sus

Sociedad Franklin. Biblioteca Popular  
Gabinete de guerra  
San Juan - Argentina (Cel: 264 4602443)

## Analizó con Thatcher la futura estrategia

LONDRES, 30 (EFE). — El llamado "gabinete de guerra", constituido por la primera ministra británica y sus principales asesores políticos y militares, se reunió hoy en la casa de campo de Margaret Thatcher, en Chequers, para analizar los últimos acontecimientos en torno del conflicto de las Malvinas y las próximas acciones británicas.

En vísperas de la "gran batalla" por Puerto Argentino, aumenta la presión política de la oposición para que el Gobierno trate de evitar un baño de sangre en esta difícil última etapa de la conquista de las Malvinas.

Los políticos laboristas pidieron hoy que el Gobierno dé "una última posibilidad" a la negociación antes de lanzar un ataque a la guarnición argentina.

Pero el miembro del "gabinete de la oposición", Roy Hattersley, uno de los que hoy más apasionadamente habló de la necesidad de reducir la lucha al mínimo y aumentar el diálogo al máximo, se mostró pesimista ante las futuras acciones que decida emprender el Gobierno.

Hattersley cree que Margaret Thatcher está empeñada en conseguir una victoria militar y no va a dar otra opción a la Argentina —un alto el fuego, por ejemplo— a menos que el presidente Galtieri esté dispuesto a retirar sus tropas de las islas.

También se habló hoy ampliamente en Londres del papel norteamericano en este conflicto, y especialmente del

alto precio político que los Estados Unidos van a pagar en América latina si el presidente Reagan sigue apoyando totalmente a Gran Bretaña.

Una ofensiva militar británica en gran escala contra Puerto Argentino, que resultará en un baño de sangre de grandes proporciones, sería un resultado malo para los Estados Unidos en este conflicto, estiman varios políticos británicos.

La oposición laborista piensa seguir atacando al Gobierno en el Parlamento cuando las sesiones se reanuden, el martes, centrándose su crítica en el hecho de que Gran Bretaña no está defendiendo su honor nacional sino intentando reparar la reputación de su Gobierno.

Políticos laboristas dijeron hoy que si Gran Bretaña gana la batalla de Puerto Argentino con una gran humillación para el Ejército Argentino, la imagen británica en Hispanoamérica, y es-

pecialmente en la Argentina, va a sufrir un grave deterioro durante mucho tiempo.

### Opinión en Chile

SANTIAGO, 30 (AFP). — El "entendimiento" de la Argentina con sus vecinos chilenos y bolivianos en el medio de la crisis de las Malvinas, pone en peligro la seguridad del cono sur americano, escribió hoy el influyente diario El Mercurio.

En un artículo titulado "Los vecinos se entienden", el diario de la prensa chilena alude a los ofrecimientos de apoyo que recibieron los gobiernos de Lima y La Paz las autoridades de Buenos Aires, con motivo del conflicto del Atlántico Sur.

"El 'entendimiento' que ha evidenciado entre la Argentina, el Perú y Bolivia, de traer funestas consecuencias para la seguridad regional en el futuro", escribió el matutino.

cárguelo a

# RABBIONE

en su nueva dirección...

Traful 3730 • Capital

tel. 91-1041  
91-1776  
91-4895

1932 1982 (Horarios: Lun. a Vier. 7.30 a 17.30 Sab. 7.30 a 12.00)

Buenos Aires Mar del Plata Miramar

# ARCHER-PAK

El dispositivo para su televisión que convierte toda la instalación eléctrica de su casa en una antena gigante de TV.

PARA TV COLOR, BLANCO Y NEGRO Y FRECUENCIA MODULADA. CON LUZ TESTIGO QUE INDICA FUNCIONAMIENTO CORRECTO. CON LLAVE SELECTORA DE FASES PARA BUSCAR LA MEJOR RECEPCIÓN.

Para cualquier lugar del país, para cualquier marca de televisor. En la ciudad o en el campo, canales 2 al 13. La solución ideal a los problemas de visión. Sin necesidad de antena externa ni cables, ni ningún otro elemento. Práctico y portátil, el dispositivo ARCHER-PAK es un sistema de antena revolucionario. Apenas enchufado en la toma eléctrica de su casa, todos los cables de la estación se convierten en su antena de TV con una ganancia doble. Es superior a todos los sistemas de antenas condoritos hasta ahora. No requiere mantenimiento.

ADOPTADO POR MILLONES DE PROPIETARIOS DE TV EN EE.UU.

Color más brillante, blanco y negro más real, sin fantasmas, sin flashes, sin lluvia, una verdadera imagen perfecta de TV.

EL FIN DE LOS FANTASMAS !!!

Fabricante: Ingeniería Electrónica El Águila S.C.A. Asesoramiento Técnico: Ingeniero David Kadener. Fabricado de acuerdo a norma IRAN 2032 sobre electrodomésticos.

### PERLAS CULTIVADAS

IMPORTADAS DE JAPON

BRILLANTES Y JOYAS

COLLAR perlas con cierre desde 3.990.000	ANILLO oro 18 k hecho a mano con perlas de 6.3 mm 890.000
COLGANTE oro 18 k perla 6.8 mm 349.000	COLGANTE marfil tallado a mano 129.000
AROS de oro 18 k con perla de 5 mm 499.000	

SE ENHERRAN COLLARES, FABRICAMOS Y REFORMAMOS JOYAS

OSAKA PERLAS CULTIVADAS S.A.

Levalle 1569 - 5º P.O. 511 - Tel. 48-0486 - Bs. As.

Morano de Lunes a Viernes de 10 a 19 hs. DINERO LONDON-AMERICAN BUSINESS

### MUNICIPALIDAD DE ROSARIO

LICITACION PUBLICA PROVISION DE COMIDAS

Llámanse a licitación pública para la "Provisión de Comidas en el Hospitalario Municipal", según pliego de condiciones y especificaciones y demás constancias obrantes en las actuaciones 955 y 956 de la Municipalidad de Rosario, en el expediente 1000/82, en la Dirección General de Compras y Abastecimientos, Buenos Aires 711. El acto respectivo se llevará a cabo en el día y hora que se indica, o el siguiente hábil si aquel no lo es.

Secretaría de Salud Pública de la Municipalidad de Rosario

FECHA DEL ACTO: 16 de julio de 1982.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 3.000.000.-

PRESUPUESTO MENSUAL ESTIMADO: \$ 320.833.333.-

## LOS ELEGIDOS DE ESTE MES

Acquamarine comunica

—Que el día 04.6.82, a las 20 horas en el "Boat Club" Campana, sito en Beruti y Fiviera del Paraná, se realizará una rifa para la adquisición de una lancha por sorteo o licitación para los grupos 01, 02, 03, 04.

Una nueva posibilidad para que Ud. tenga su lancha Acquamarine.

Ingrese en cuotas reajustables a la flota de elegidos.

Fabrica: Astilleros Acquamarine S.A.

### PILOTOS CAMPERAS ARTICULOS

FUNDALISTA

PARA SILLA: \$ 100.000

ASIENTO SOLO: \$ 50.000

Decoraciones SANTA FE

# ARCHER-PAK

El dispositivo para su televisión que convierte toda la instalación eléctrica de su casa en una antena gigante de TV.

PARA TV COLOR, BLANCO Y NEGRO Y FRECUENCIA MODULADA. CON LUZ TESTIGO QUE INDICA FUNCIONAMIENTO CORRECTO. CON LLAVE SELECTORA DE FASES PARA BUSCAR LA MEJOR RECEPCIÓN.

Para cualquier lugar del país, para cualquier marca de televisión. En la ciudad o en el campo, canales 2 al 13. La solución ideal a los problemas de recepción. Sin necesidad de antena externa ni interna, ni ningún otro elemento. Práctico y portátil, el dispositivo ARCHER-PAK es un sistema de antena revolucionario. Apenas enchufado en la toma eléctrica de su casa, todos los cableados de instalación se convierten en su antena de TV con una ganancia ideal. Es superior a todos los sistemas de antenas conocidos hasta ahora. No requiere instalaciones. ADOPTADO POR MILLONES DE PROPIETARIOS DE TV EN EE.UU.

Color más brillante, blanco y negro más real, sin fantasmas, sin flashes, sin lluvia, una verdadera imagen perfecta de TV.

EL FIN DE LOS FANTASMAS!!!



\$ 199.900.-

Fabricante: Ingeniería Electrónica El Águila S.C.A.  
Asesoramiento Técnico: Ingeniero David Kadener  
Fabricado de acuerdo a norma IRAN 2032 sobre electrodomésticos.

Adquirla en: Electrónica EL AGUILA S.C.A.

General Urquiza 1186 (CP 1221), Capital - Tel: 392-7961 - o: 38-1709

Solicítela por teléfono y la recibirá en su casa. Horario: lunes a viernes 9 a 20 hs., sábados 9 a 13.

Interior y Gran Buenos Aires - también Capital Federal - pueden solicitarlo enviando cheque o giro a la orden de: Electrónica El Águila S.C.A., o pedirlo por contrarrembolso, abonando al recibirla.

ataques aéreos argentinos regulares". Otro corresponsal, Ian Bruce, del Glasgow Herald, quien como Laurence, informa directamente desde la cabeza de playa de San Carlos, dijo en otro despacho que los ataques argentinos son tan frecuentes que los soldados británicos los han bautizado como "la serenata de los Skyhawks".

### Douglas y Teal Inlet

LONDRES, 30 (AP). — Paracaidistas e infantes británicos capturaron Douglas y Teal Inlet en su avance hacia Puerto Argentino y están a 35 kilómetros de la capital de las islas, informó hoy el Ministerio de Defensa.

Aproximadamente 2500 soldados británicos avanzan a lo largo de la costa norte hacia Puerto Argentino, donde unos 7000 soldados argentinos están atrincherados, en tanto los 600 paracaidistas que avanzan desde el oeste capturaron Ganso Verde y Darwin el viernes luego de sangrientos combates.

Malestar en Bonn. Un ministro para que las duras críticas dirigidas contra el gobierno británico en la última sesión de gabinete no trascendieran al exterior. En particular, según esa revista, durante el último consejo de ministros se manifestó el juicio de que Margaret Thatcher quiso una solución bélica del conflicto desde el principio.

Un síntoma de la preocupación del gobierno alemán frente al cariz tomado por los acontecimientos fue el anuncio proporcionado hace unos días por la cancillería alemana, sobre una misión del subsecretario Peter Corterier, a América latina. Al afirmar que había que evitar a toda costa un ulterior deterioro del conflicto en las Malvinas, la Cancillería había aclarado que "el gobierno de Bonn atribuye una gran importancia al desarrollo de las relaciones entre Europa y América latina y considera muy importante afirmar que el mismo tiene un enorme interés en mantener su tradicional relación de confianza y de amistad con América latina".

## PILOTOS CAMPERAS ARTICULOS DE CUERO

LA MEJOR CONFECCION DEL MUNDO  
Directamente de fábrica  
**PERFECTO S.R.L.**  
Corrientes 2263, Bs. Alres  
T.E. 48-2426

### FUNDALISTA

PARA SILLA: \$ 100.000  
ASIENTO SOLO: \$ 80.000  
Decoraciones SANTA FE  
Avda. Santa Fe 3029 y 3393

### ELECTRONICA

Partidas Disponibles o en Puerto  
Comparamos al Contado  
**American Dynamic**  
s.a.c.i.f.i.  
431-4745/4630

El ministro de Relaciones Exteriores, José Alberto Zamboni Velasco, quien participó en la reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y en la de cancilleres del órgano de consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca en el seno de la Organización de Estados Americanos.

los acontecimientos fue el anuncio proporcionado hace unos días por la cancillería alemana, sobre una misión del subsecretario Peter Corterier, a América latina. Al afirmar que había que evitar a toda costa un ulterior deterioro del conflicto en las Malvinas, la Cancillería había aclarado que "el gobierno de Bonn atribuye una gran importancia al desarrollo de las relaciones entre Europa y América latina y considera muy importante afirmar que el mismo tiene un enorme interés en mantener su tradicional relación de confianza y de amistad con América latina".

# DE ESTE

**Acquamarine comunica**  
—Que el día 04.6.82, a las 20 horas en el "Boat Club" Campana, sito en Beruti y Rivera del Paraná s/n. Campana (P.B.A.), tendrá lugar la adjudicación de sus lanchas por sorteo o licitación para los grupos 01, 02, 03, 04 y 05. Una nueva posibilidad para que Ud. tenga su propia lancha Acquamarine.  
Ingrese en cuotas reajustables a la flota de elegidos.



Fabrica: Astilleros Acquamarine S. A.  
Remeros Argentinos 350  
Carupa, Tigre.  
Tel.: 748-7098

## PRIMER CIRCULO CERRADO PARA LANCHAS ACQUAMARINE PLAN DE AHORRO PREVIO

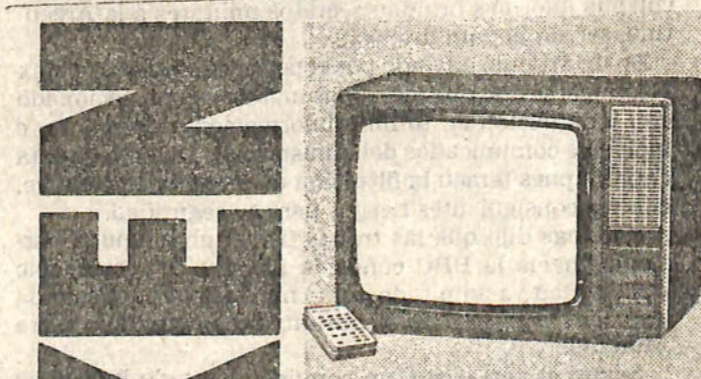
# CONCURSO PUBLICO DE PRECIOS BANCO ODDONE S.A. (En Liquidación)

Liquidador Banco Central de la República Argentina  
**VENDE SUCURSALES DE LOCALES ALQUILADOS**

Que incluye:  
Transferencia de contratos de locación.  
Venta de Muebles y Utiles e Instalaciones.  
Incorporación del Personal asignado para el funcionamiento de cada filial.

- |   |   |
|---|---|
| <b>CAPITAL FEDERAL:</b><br>Avda. Cabildo 1996 (Belgrano)                                  | <b>PROVINCIA DEL CHUBUT</b><br>C. Rivadavia: San Martín 926           |
| <b>PROVINCIA DE BUENOS AIRES:</b><br>25 de Mayo: Calle 29 Nº 762                          | <b>PROVINCIA DE SANTA FE</b><br>Rosario: Córdoba 1234                 |
| <b>PROVINCIA DEL NEUQUEN</b><br>Neuquén: Córdoba 28                                       | <b>PROVINCIA DE CORDOBA</b><br>Córdoba: 25 de Mayo 131                |
| <b>PROVINCIA DE RIO NEGRO</b><br>Cipolletti: 9 de Julio 547<br>General Roca: Tucumán 1230 | <b>PROVINCIA DE JUJUY</b><br>San Salvador de Jujuy: Senador Pérez 243 |

- CONDICIONES DE VENTA:**
- Base y Forma de Pago: Contado, según pliego de condiciones.
  - Retiro de Pliegos y Mayores Informaciones: En Casa Central, Tucumán 825, 2º Piso, Capital Federal y en Casa Matriz, Zelarrayán 101, Bahía Blanca.
  - Presentación de Propuestas: Tucumán 825, 2º Piso, Capital Federal, desde las 10 hasta las 15 del día de la apertura propuesta.
  - Apertura de Propuestas: El día 3 de junio de 1982 a las 15 horas.
  - Oferta dirigida exclusivamente a las Entidades Financieras Oficiales y Privadas Nacionales comprendidas en la Ley 21526.
  - Costo del Pliego: \$ 500.000.- pagaderos en cheque.
  - Resultado sujeto a la aprobación del Banco Central de la República Argentina.



# TELEFUNKEN

## EL INSTRUMENTO MAS PERFECTO PARA MIRAR TELEVISION.

Vea la imagen perfecta y viva el sonido perfecto de los modelos Telefunken en nuestros salones.

## TELEFUNKEN TRANSMITE PERFECCION



- FRAVEGA**  
Ciudad Fravega y Sucursales
- PABLO BALTAIAN**  
Iriarte 2264 - CAPITAL
- CONFORT LA ESMERALDA**  
Av. Leon Gallardo 1324 - SAN MIGUEL
- JULIO IUSO**  
Av. Sta. Fe 3390 - CAPITAL

## Presiones de Londres a Sudáfrica

LONDRES, 30 (EFE). — Gran Bretaña ejerció severas presiones diplomáticas sobre el gobierno sudafricano para impedir que éste enviara armas a la Argentina, según voceros oficiales británicos dignos de crédito.

Hace una semana se mencionó la posibilidad de que Sudáfrica fuera a proveer a las Fuerzas Armadas argentinas de material bélico, incluyendo el misil Gabriel y repuestos para los aviones Mirage.

El corresponsal del Sunday Telegraph en Johannesburgo, Christopher Munnion, asegura hoy que el gobierno británico estuvo en contacto con el gobierno de Sudáfrica para conocer el alcance del rumor y conseguir la anulación de cualquier contrato existente entre Buenos Aires y Pretoria.

Sudáfrica es uno de los más importantes clientes comerciales británicos y los observadores estiman aquí que Londres amenazó al gobierno de Pretoria con sanciones mercantiles de alguna índole si las remesas llegaban a la Argentina.

Sudáfrica es un normal proveedor de armas a varios países latinoamericanos.



# TELEFUNKEN

## EL INSTRUMENTO MAS PERFECTO PARA MIRAR TELEVISION.

Vea la imagen perfecta y viva el sonido perfecto de los modelos Telefunken en nuestros salones.

## TELEFUNKEN TRANSMITE PERFECCION

**OZORES S.A.**  
Cabildo 2359 y Sucursales

**AUTOHOGAR**  
Roque S. Peña 1575 - STOS. LUGAR

**CASA RIMOLDI**  
Av. Díaz 43 - VILLA TESSEI

**ALBERTO PESARESI**  
9 de Julio 1234 - SAN FERNANDO

# Los No Alineados tratan la crisis en el Atlántico Sur

Cont. de la pág. 1; col. 8)

los otros temas a discutir, que son, entre otros: el desarme mundial y la paz en primer lugar; el estado actual de las negociaciones para el establecimiento de un nuevo orden económico

internacional; el robustecimiento de las relaciones globales norte-sur (proceso que ha quedado estancado); la colaboración internacional para el desarrollo; la recesión que aqueja a los países capitalistas industrializados y sus consecuencias sobre la

economía de las naciones del Tercer Mundo; el proteccionismo; el desarrollo industrial y la política energética, así como las transnacionales y el derecho de las naciones a la soberanía sobre sus recursos naturales.

## Reunión previa

LA HABANA, 30 (AFP). — Más de 15 cancilleres llegaron ya a esta capital para participar en la reunión de la Oficina de Coordinación del Movimiento de los No Alineados, que se abre mañana y concluirá el próximo viernes.

La conferencia de ministros empezará el próximo miércoles e irá precedida por una reunión de expertos y embajadores, el lunes y martes.

## Apertura y comisiones

El jefe de Estado cubano, Fidel Castro, podría pronunciar el miércoles un discurso de apertura. Los ministros de los No Alineados y sus delegaciones se reunirán

luego en dos comisiones, una política y otra económica.

Ochenta países —44 ministros de Relaciones Exteriores— deben participar en la reunión, la última de importancia antes de la séptima cumbre de países No Alineados, prevista el próximo mes de septiembre en Bagdad.

Este tema de la sede de la próxima cumbre, y la conveniencia de que tenga lugar en Irak, debido al conflicto entre Irán y aquel país, será uno de los más importantes de la reunión, prevén los observadores.

## Base

MOSCU, 30 (Télam). — Los Estados Unidos "quieren que Gran Bretaña recupere las Malvinas para hacer de las islas una base norteamericana para controlar el Atlántico Sur", afirma hoy la agencia oficial soviética TASS.

"Las bases que Londres mantenga en las islas, si las recupera, serán traspasadas después a los norteamericanos para que éstos controlen el Atlántico Sur", dice TASS.

Costa Méndez

LA HABANA, 30 (DPA). — El canciller argentino, Nicanor Costa Méndez, es aguardado en La Habana el miércoles próximo, día en que se iniciará la reunión de los ministros de Relaciones Exteriores en el marco de las sesiones del buró de coordinación del movimiento de países no alineados.

Los observadores aguardan también con expectación un encuentro de Costa Méndez con el líder de la revolución cubana y presidente del Movimiento No Alineado, Fidel Castro, que probablemente se referirá al conflicto del Atlántico Sur en el discurso que pronunciará, el lunes o miércoles próximos, en la reunión de La Habana.

nos para que éstos controlen el Atlántico Sur", dice TASS.

Por su parte, Pravda señala que la actitud de Londres de desatar "esta guerra insensata y carente de futuro" fue posible "gracias al apoyo del actual gobierno de Washington". El periódico acusa al gobierno de Reagan de haber actuado para tratar de concretar sus propias ambiciones.

# concertación política

Por Atilio Cadorin

(Corresponsal de LA NACION en América latina)

BOGOTA. — Los dos candidatos con mayores posibilidades dicen tener el éxito asegurado. En ambas sedes, en la tarde de ayer y aun cuando no se había clausurado el comicio, la característica era el triunfalismo. Ni el Partido Liberal, ni el Conservador, admitían otra cosa que no fuera su candidato como presidente. Una victoria que ya por anticipado se había adjudicado tanto el conservador Betancur, como el liberal Alfonso López Michelsen.

Una variante de ese triunfalismo se daba —durante la recorrida de ayer— en la sede del Partido Nuevo Liberalismo, con la candidatura de Luis Carlos Galán. El Neoliberalismo sabe que, por ahora, la presidencia es inalcanzable.

Pero sus miras apuntaban descontentado triunfo en Bogotá y al apoyo de un millón de electores. La izquierda, con su candidato Gerardo Molina, no participó de tales conversaciones.

## ¿Fin de la política de concertación?

Desde ya, se perfila en el horizonte político de Colombia un cambio sustancial. Esto es, la definitiva desaparición de la política de concertación y la posible derogación del artículo 120 de la constitución que prevé una fórmula de participación "adecuada y equitativa" del partido perdedor en el gobierno.

En algunos sectores del liberalismo próximos a López Michelsen se afirma que eso ya no sirve. Dicen que la situación colombiana se transformó en un "exceso de concertación". Es más, la califican de

"concertocracia" en la que un grupo de políticos, sin mucha representación popular, establece un acuerdo.

Los que mantienen cierta distancia con respecto de liberales y conservadores, como el caso de Galán, sostienen que esa concertación excesiva produjo, al no haber una oposición abierta, una cierta apatía entre los colombianos. De allí los grandes porcentajes de abstencionismo de los últimos tiempos.

## Necesidad de la oposición

López Michelsen coincide con esa opinión: "Es —dijo López Michelsen— una prórroga clandestina del frente nacional. La democracia es el debate y la existencia de una alternativa que se llama oposición. Es un sistema que sirvió en su momento, pero ya debe quedar bien en claro quién es el gobierno y quién es la oposición". De hecho, López Michelsen está diciendo que un triunfo liberal pondrá fin a la política de concertación.

Desde luego, el conservador Betancur no coincide con López Michelsen: "Al margen de lo que diga la constitución, nombraré un ministro de Gobierno (del Interior) liberal", aseguró Betancur, y agregó: "Liberal será también el procurador general. No conviene, para un país, que los controles estén manejados por el partido del presidente. En esos casos suele haber excesiva tolerancia". De todos modos, frente a la terminante posición de López Michelsen, queda la posibilidad de una no aceptación de cargos por parte de los conservadores. Dicho de otra manera, la política de concertación habrá terminado.

# Ventaja para el conservadorismo en los comicios de Colombia

BOGOTA, 30 (AP). — El candidato conservador, Beltrán Betancur, tomó esta noche la delantera al conocerse los primeros resultados oficiales de las elecciones presidenciales mientras sus partidarios organizaron un gigantesco festival, anticipándose a una probable victoria.

El candidato oficial del Partido Liberal en el gobierno, Alfonso López Michelsen, ocupó el segundo lugar en el recuento de los votos y Luis Carlos Galán, candidato del "nuevo liberalismo", el tercero, pero bastante lejos y con posibilidades de triunfo. Gerardo Molina, candidato a una coalición izquierdista encabezada por el Partido Comunista, obtenía pocos votos.

## Al 48 por ciento

Resultados correspondientes aproximadamente el 48 por ciento de la votación:

Beltrán Betancur	1.464.392
Alfonso López Michelsen	1.046.589
Luis Carlos Galán	396.517
Gerardo Molina	49.517



## Control militar

BOGOTA, 30 (UPI). — Colombia amaneció hoy bajo estricto control militar al completarse una operación del ejército para garantizar la normalidad del proceso electoral amenazada por los grupos subversivos.

Apoyados por tanques y autos blindados, miles de soldados ocuparon virtualmente los principales centros de votación en los que se presentaron masivamente los ciudadanos para elegir hoy al sucesor del presidente Julio César Turbay Ayala, quien concluye su mandato el 17 de agosto.

## Proceso democratizador

El ejército intensificó su plan democratizador después de que grupos guerrilleros detonaron bombas de regular poder en diferentes localidades durante los últimos días en un aparente esfuerzo terrorista para evitar que el público acudiera a las urnas.

Un vocero militar dijo hoy que varias horas después de iniciado el proceso electoral "la situación en el país es de completa normalidad, pero aún así estamos preparados para evitar cualquier hecho que altere las elecciones".

El ejército, juntamente con la policía, se ocupa de revisar a cada votante que se acerca a las urnas para depositar su sufragio. La opinión, sin embargo, ha indicado que la estricta vigilancia podría demorar el proceso.

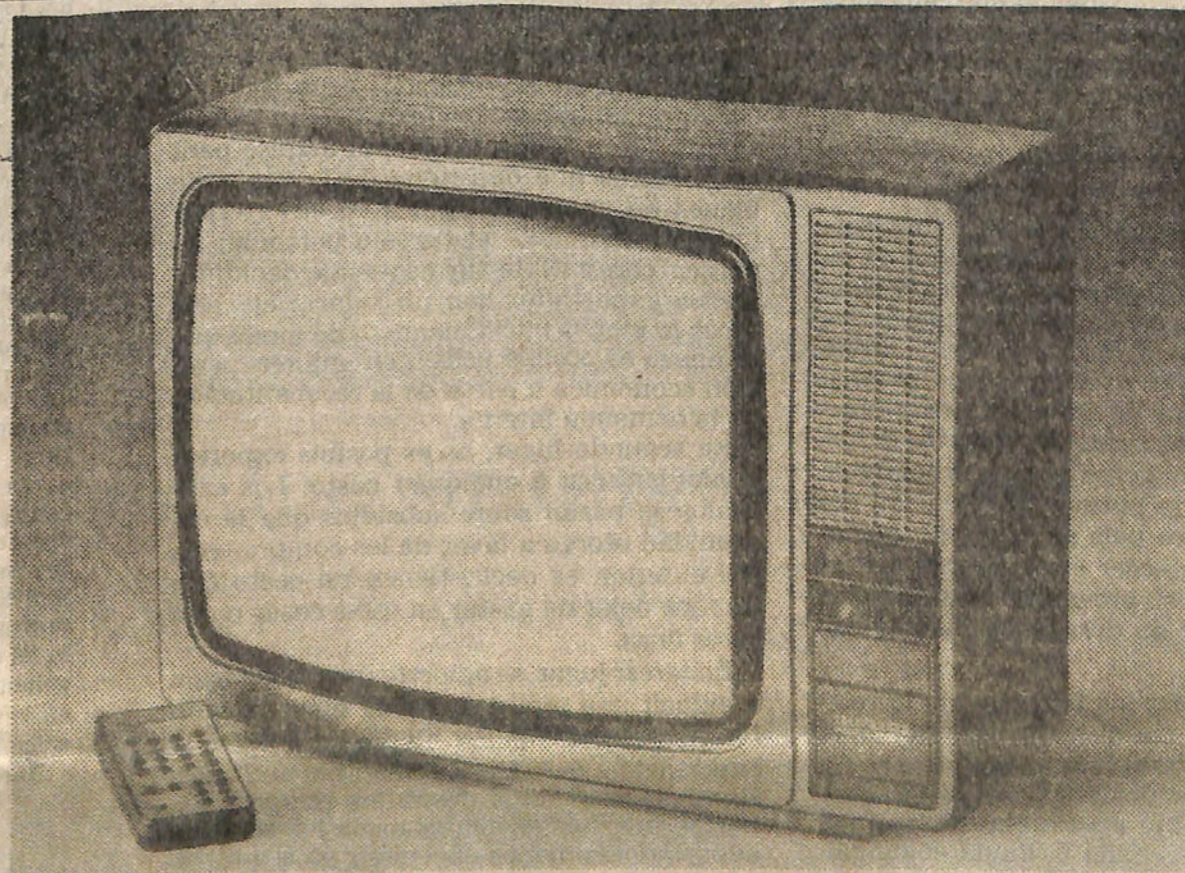
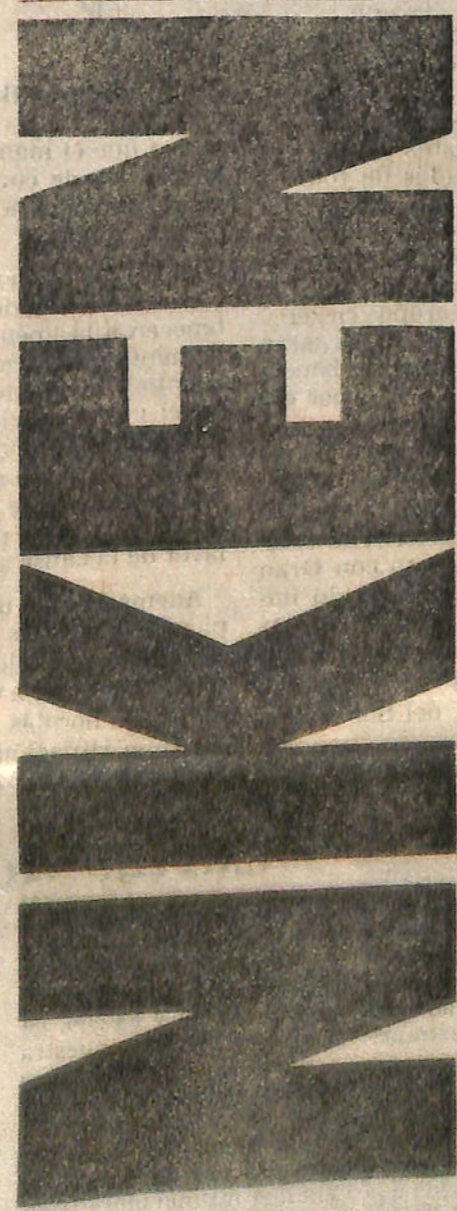
## Detención de subversivos

Bajo la operación militar, fueron detenidos esta semana 18 integrantes del grupo subversivo M-19 que tenía para sabotear la jornada

social fueron asaltados en el pasado por terroristas para llamar la atención de la población.

Los lectores, por su parte, no parecen afectados por la amenaza subversiva y colmaron hoy los principales pue-

tos de votación para escoger, entre cutaro candidatos, al nuevo presidente de la república.



TELEFUNKEN CREO EL SISTEMA PAL. Y EL INSTRUMENTO MAS PERFECTO PARA MIRARLO.

# La inmoralidad del veto en las Naciones Unidas

Por Bonifacio del Carril

(Para LA NACION)



Churchill, Roosevelt y Stalin en Yalta

de veto se torna en iniquidad suma. El propio artículo 27 de la Carta no dejó de advertirlo cuando estableció la obligación para los Estados miembros del Consejo de Seguridad de abstenerse de intervenir en las decisiones cuando ellos son parte en una controversia (frase final del apartado número 3), pero lo hizo limitando la norma sólo a las decisiones del Consejo tomadas en virtud del capítulo VI (arreglo pacífico de controversias) y del párrafo 3 del artículo 52 (acuerdos regionales); de donde, a contrario sensu, en todas las demás cuestiones (capítulo VII. Acción en caso de amenazas a la paz, quebrantamientos de la paz o actos de agresión) no rige la obligación de abstenerse.

## Jueces y parte

El problema es más grave aún, pues no se trata de una simple inadvertencia de la Carta sino de una estipulación expresa en cuya virtud las potencias fundadoras se han reservado la facultad de ser jueces y parte en las controversias importantes que a ellas puedan interesarles.

El reciente debate del Consejo de Seguridad en torno de la guerra desatada por Gran Bretaña contra la Argentina es un claro ejemplo de la arbitrariedad constitucional del sistema establecido en la Carta de

las Naciones Unidas para regir la actividad del Consejo de Seguridad.

No se trata de que Gran Bretaña amenace con el veto. Se trata de que Gran Bretaña no puede ni siquiera abstenerse de votar, y como nadie puede exigirle que vote en contra de sus propias pretensiones e intereses, resulta absolutamente imposible, en realidad, pretender que el Consejo de Seguridad adopte alguna medida eficaz para hacer cesar el estado de guerra mientras Gran Bretaña no lo resuelva según sus propias conveniencias.

La falla está en el sistema de la Carta en cuanto establece un privilegio al cual tienen acceso sólo cinco naciones en el mundo. Me he permitido calificarlo de inmoral porque realmente lo es en el estricto sentido de la palabra.

Pero hay más. El artículo 51 de la Carta establece que ninguna disposición de ella menoscabará el derecho inmanente de legítima defensa, individual o colectiva, en casos de ataque armado contra un miembro de las Naciones Unidas, "hasta tanto el Consejo de Seguridad haya tomado las medidas necesarias para mantener la paz y la seguridad internacionales", y agrega que las medidas tomadas por los miembros en ejercicio del derecho de legítima defensa serán comunicadas inmediatamente al

Consejo de Seguridad, y no afectarán de manera alguna la autoridad y responsabilidad del Consejo para ejercer en cualquier momento la acción que estime necesaria con el fin de mantener o restablecer la paz y la seguridad internacionales.

Surge con claridad de esta disposición que el derecho de legítima defensa, en casos de ataque armado, puede ser ejercido por decisión propia de los Estados miembros sólo durante un tiempo limitado, antes pero no después de que el Consejo de Seguridad haya intervenido en el asunto.

Surge también claramente que los Estados miembros están obligados a comunicar al Consejo de Seguridad las medidas que hayan adoptado en el ejercicio anticipado del derecho de legítima defensa, precisamente para que el Consejo pueda tomar las medidas que a su juicio, y no al de las partes, sean necesarias para mantener la paz y la seguridad internacionales.

## La resolución 502

En el caso del conflicto actual la resolución 502 del Consejo de Seguridad, a pedido de Gran Bretaña, ordenó el cese de las hostilidades y el retiro de las fuerzas argentinas. Pero Gran Bretaña, sin informar para nada al Consejo de Seguridad, no antes sino después de esta resolución, abrió las hostilidades, transformando el conflicto en una guerra cruenta y pretendiendo al mismo tiempo que las fuerzas argentinas fuesen retiradas.

Sea cual fuere la calificación que se pretende aplicar al acto producido por la Argentina cuando recuperó la posesión de las islas disputadas, sea o no técnicamente primer agresor desde el punto de vista legal, como lo pretende Gran Bretaña, no hay duda de que la Argentina detuvo allí su acción militar sin provocar una sola víctima ajena. En cambio Gran Bretaña, repito, no antes sino después de la resolución del Consejo, inició inmediatamente las hostilidades y

# Gran Bretaña, Malvinas del catolicismo

Por José Antonio Mendia

(Para LA NACION)

La manía de vivir con la vista fija en el propio ombligo acaba de producir en la Argentina el peligroso fenómeno que lleva a parte de la opinión a censurar, como si fuese una ofensa nacional, esa admirable y valiente visita que Juan Pablo II cumple en Gran Bretaña.

¿Cómo podríamos pretender, en nombre de nuestro conflicto local y reciente, que el Vaticano renuncie hoy a reanudar una relación fundamental, rota hace más de cuatro siglos por un monarca católico hasta entonces y jefe de una iglesia nueva a partir de ese momento? No son dos (como se alega a manera de disculpa) los años de preparación de este humilde y riesgoso peregrinaje a las fuentes del cisma. Son exactamente cuatrocientos cuarenta y ocho los transcurridos desde que un capricho real de consecuencias heréticas enormes intentó que un Papa anulase la dispensa vaticana mediante la cual se hizo posible un matrimonio para poder celebrar otro. A partir del gesto aquél, al cual dio finalmente satisfacción un acomodaticio arzobispo, cada monarca de la corona británica es el jefe de la Iglesia, de esa inexportable y autosuficiente Church of England, originada por acto colérico de un nacionalismo que sobrepasó sus límites políticos para irrumpir en lo moral e inventarse una religión bastarda.

## Concretar lo imposible

La ruptura había sido muy grave, y la reconciliación —no hablemos de nueva fusión— se presentaba siempre como absolutamente imposible, al punto de que los católicos no fuesen admitidos, el siglo pasado todavía, en Oxford o Cambridge.

Desde el Vaticano II, sin embargo, el ecumenismo fue pasando al ataque. Se aprovecharon tímidos acercamientos existentes y Londres terminó por establecer relaciones diplomáticas con el Vaticano. Nadie hubiera podido imaginar, en todo caso, que Juan Pablo II y el arzobispo de Canterbury planearían celebrar ahora un oficio común ante los ojos universales de la televisión, concretando así lo imposible. Y ante la perspectiva de esta visita y de esa ceremonia, la comisión anglicano-católica publicó hace pocas semanas un informe que proponía una progresiva armonización de las dos Iglesias, llegando a insinuar el reconocimiento del Papa como primado universal...

Este viaje, por algunos tan censurado desde aquí, y también, por otras causas, desde el interior de Gran Bretaña, no es un viaje triunfal. Comporta, al contrario, grandes riesgos.

## La oveja perdida

El Papa no va a recibir esta vez el homenaje seguro de un país católico. Viaja como misionero a una tierra de conquista espiritual y su actitud humilde lo expone tanto al encono de los grandes como a las manifestaciones populares de hostilidad. Se trata de un valiente viaje de apostolado que este pastor se decide a emprender en busca de la oveja perdida que el Vaticano espera desde hace cuatro siglos hacer volver al redil.

## Los católicos irlandeses

Y, finalmente, si alguien tuviera que mostrarse realmente dolorido con este peregrinaje papal (en cuyo itinerario no figura Belfast), en todo caso serían los católicos irlandeses, marginados en su propia tierra por la misma corona a cuya sede se dirige hoy Juan Pablo II tendiendo la mano. Nuestro doloroso conflicto de las Malvinas ¿puede entonces ser esgrimido ante el Papa para reprocharle como una ofensa hacia nosotros este arriesgado viaje apostólico? ¿No sería quizá Gran Bretaña el equivalente de unas islas religiosas que fueron tomadas por la mala fe de un rey y que el catolicismo quisiera ahora reincor-

# La carta manuscrita del Sumo Pontífice al pueblo argentino

Por Francisco Eduardo Trusso

Concluida la Segunda Guerra Mundial, las potencias triunfantes, sea, los Estados Unidos, Rusia, China, Gran Bretaña y Francia, que pasó de vencida a vencedora gracias a la habilidad del general De Gaulle, establecieron una organización internacional denominada Naciones Unidas. El primer propósito declarado fue mantener la paz y la seguridad internacionales mediante la adopción de medidas colectivas eficaces para lograr el arreglo de situaciones susceptibles de conducir a su quebrantamiento. La Carta de constitución fue firmada en la ciudad de San Francisco el 16 de junio de 1945. Teóricamente fue una organización democrática. Según el artículo de la Carta, está basada en el principio de la igualdad soberana de todos sus miembros, cada uno de los cuales tiene un voto en la Asamblea General (Art. 18). Esta es la teoría; en la práctica, las cinco potencias fundadoras se aseguraron el control de la organización mediante la implantación de un sistema de veto en el Consejo de Seguridad, creado por la misma Carta.

## Artimaña engañosa

Es claro que el voto de Qatar no puede equivaler al de los Estados Unidos, ni el de Surinam al de Rusia o China, valga el ejemplo. El veto se instrumentó mediante una artimaña realmente ingeniosa.

Según el artículo 23, el Consejo de Seguridad está compuesto por once miembros de las Naciones Unidas de los cuales las cinco potencias vencedoras ya nombradas son miembros permanentes. Los otros seis duran dos años en sus funciones. Pero según el artículo 27 las decisiones del Consejo deben ser tomadas por el voto afirmativo de por lo menos siete miembros, incluyendo necesariamente los votos afirmativos de los cinco miembros permanentes. Basta que uno solo de ellos se abstenga de votar, o vote en contra, para que el Consejo de Seguridad se encuentre impedido de adoptar decisión alguna.

Frente al principio democrático aparente, pues, que rige la actividad de la Asamblea, el artículo 27 de la Carta estableció el predominio autocrático más inflexible en favor de las cinco potencias fundadoras.

La arbitrariedad del sistema de veto establecido de esta manera por la Carta de las Naciones Unidas es evidente. En primer lugar porque asegura una situación de privilegio permanente, pretendidamente perpetuo, en favor de las cinco naciones que triunfaron en la guerra concluida en 1945, no sólo frente a las naciones vencidas en la contienda, sino frente a todas las na-

... Pero según el artículo 27 las decisiones del Consejo deben ser tomadas por el voto afirmativo de por lo menos siete miembros, incluyendo necesariamente los votos afirmativos de los cinco miembros permanentes. Basta que uno solo de ellos se abstenga de votar, o vote en contra, para que el Consejo de Seguridad se encuentre impedido de adoptar decisión alguna.

... Frente al principio democrático aparente, pues, que rige la actividad de la Asamblea, el artículo 27 de la Carta estableció el predominio autocrático más inflexible en favor de las cinco potencias fundadoras.

... La arbitrariedad del sistema de veto establecido de esta manera por la Carta de las Naciones Unidas es evidente. En primer lugar porque asegura una situación de privilegio permanente, pretendidamente perpetuo, en favor de las cinco naciones que triunfaron en la guerra concluida en 1945, no sólo frente a las naciones vencidas en la contienda, sino frente a todas las naciones del mundo existentes o por crearse antes y después de 1945. Esto, como lo digo, con la intención de perpetuar el privilegio a través de los siglos.

... En el mundo ha habido muchas guerras anteriores y habrá muchas más en el futuro. No se puede prever cuándo habrá de terminar esta eterna lucha del hombre que devora a sus semejantes, el *homo homini lupus*, pero jamás se había pretendido hasta ahora inmovilizar en el transcurso del tiempo un solo momento de la milenaria historia universal para fijar en ese momento la fuente de creación de un poder omnímodo y absoluto en favor de sólo cinco países, por grandes e importantes que algunos de ellos sean.

### Victimas de su decadencia

... En las propias Naciones Unidas esta pretensión no ha podido mantenerse intacta. China nacionalista, firmante fundadora de la Carta de San Francisco, fue reemplazada por China comunista, que la sucedió en todos los privilegios estipulados en favor de la primera. El tiempo dirá cuándo serán desplazadas Gran Bretaña y Francia, víctimas de su propia decadencia. Japón y Alemania esperan.

... La inmoralidad del veto establecido en el artículo 27 de la Carta se pone de manifiesto por la forma absoluta con que ha sido concebido. Porque si podría admitirse, siempre en principio, que se mantenga durante un tiempo prudencial la facultad de veto de las potencias vencedoras en la guerra en problemas generales que puedan discutirse dentro del ámbito de la organización creada por ellas, existe una limitación impuesta por un simple espíritu de equidad y justicia y por una norma elemental de derecho natural que impide a nadie, ni al Estado más poderoso de la Tierra, erigirse en juez y parte en una contienda en que dicho Estado se encuentre involucrado.

... El equilibrio político que ha querido buscarse mediante el derecho

... El problema es más grave aún, pues no se trata de una simple inadvertencia de la Carta sino de una estipulación expresa en cuya virtud las potencias fundadoras se han reservado la facultad de ser jueces y parte en las controversias importantes que a ellas puedan interesarles.

... El reciente debate del Consejo de Seguridad en torno de la guerra desatada por Gran Bretaña contra la Argentina es un claro ejemplo de la arbitrariedad constitucional del sistema establecido en la Carta de

... porque realmente lo es en el estricto sentido de la palabra.

... Pero hay más. El artículo 51 de la Carta establece que ninguna disposición de ella menoscabará el derecho inmanente de legítima defensa, individual o colectiva, en casos de ataque armado contra un miembro de las Naciones Unidas, "hasta tanto el Consejo de Seguridad haya tomado las medidas necesarias para mantener la paz y la seguridad internacionales", y agrega que las medidas tomadas por los miembros en ejercicio del derecho de legítima defensa serán comunicadas inmediatamente al

## La carta manuscrita del Sumo Pontífice al pueblo argentino

Por Francisco Eduardo Trusso

(Para LA NACION)

Parto de dos ideas madres:

1º La Iglesia Universal recoge, como depositaria auténtica de la Tradición evangélica, el mensaje de Cristo: "Mi paz os dejo, mi paz os doy, pero yo no doy la paz como la da el mundo".

2º La tradición de los Monjes de Occidente, restauradores y guardianes del orden y la paz.

Si se aceptan ambas ideas se concluirá en la limitación de los organismos internacionales, que sólo pueden dar la "paz como la da el mundo", pues son del mundo.

Que sólo Cristo —que no pertenece al mundo— por medio de su Iglesia, puede dar y obrar la Paz.

La obra del reencuentro de la comunión anglicana en la Iglesia Católica en que está empeñado el Sumo Pontífice, como lo ha manifestado claramente en su carta manuscrita al pueblo argentino, está en el camino y fin de la verdadera Paz de Cristo que quiere seamos "un solo rebaño bajo un solo pastor".

Cuando el mundo romano caía bajo la violencia de los invasores bárbaros y de los partisanos de adentro, los monjes de Occidente crearon insulas de paz en torno de los cenobios y monasterios. Estimo que de los nuevos monjes de Occidente vendrá la renovación.

Gran Bretaña fue de modo significativo creación de aquellos monjes y fundamentalmente los benedictinos hicieron de ella "la isla de los santos".

Si en la Argentina no prendió bajo ese aspecto el movimiento propiamente monástico, produjo en su seno una obra análoga como la de las Misiones Jesuíticas, casi versión americana y post Trento del monaquismo.

Pienso entonces que: a) como nos ha dicho Juan Pablo II, en su carta a los argentinos "la paz es imperiosa".

b) sólo la Iglesia Universal, por boca del Sumo Pontífice, tiene el poder de convocatoria para esa Paz.

c) que si el reencuentro de la comunión anglicana en la Iglesia Católica es signo y medio de esa Paz, una celebración en la Argentina, junto al lugar del conflicto armado de la liturgia común de anglicanos y católicos sería la consumación de la Paz por la acción del Espíritu Santo.

Concretamente: al emprender su viaje pastoral y ecuménico desde Gran Bretaña a la Argentina, el Sumo Pontífice —acompañado de obispos ingleses, católicos y anglicanos— pediría un alto el fuego hasta su viaje a la Argentina y mientras dure su estancia en este país.

En la Argentina celebraría la liturgia de la misa en comunión con obispos argentinos y británicos; propondría como trabajo común el levantar en las Malvinas un monasterio dedicado a la contemplación y estudios bíblicos.

La sangre de los argentinos no habrá sido derramada en vano. Las hazañas en el combate se verán coronadas por la misión en adelante y para siempre irrenunciable de ser, como nuevos monjes-soldados, los custodios de la Paz en el Atlántico Sur y la sangre vertida será semilla de nuevos cristianos y argentinos.

El Espíritu Santo y María, sede sapientiae, harán el resto.

... Sociedad Franklin... Biblioteca Popular San Juan Argentina Cel. 264 460 2443

### La resolución 502

... En el caso del conflicto actual la resolución 502 del Consejo de Seguridad, a pedido de Gran Bretaña, ordenó el cese de las hostilidades y el retiro de las fuerzas argentinas. Pero Gran Bretaña, sin informar para nada al Consejo de Seguridad, no antes sino después de esta resolución, abrió las hostilidades, transformando el conflicto en una guerra cruenta y pretendiendo al mismo tiempo que las fuerzas argentinas fuesen retiradas.

... Sea cual fuere la calificación que se pretende aplicar al acto producido por la Argentina cuando recuperó la posesión de las islas disputadas, sea o no técnicamente primer agresor desde el punto de vista legal, como lo pretende Gran Bretaña, no hay duda de que la Argentina detuvo allí su acción militar sin provocar una sola víctima ajena. En cambio Gran Bretaña, repito, no antes sino después de la resolución del Consejo, inició unilateralmente las hostilidades y desencadenó una guerra que ha producido ya grandes y penosas pérdidas de vidas humanas y de bienes, reacción totalmente desproporcionada frente a la causa que le dio origen, en abierta violación del artículo 51 de la Carta que ella misma pretende invocar.

... El exceso en el uso del derecho de legítima defensa es manifiesto. Configura una agresión mucho más grave que la supuesta cometida por la Argentina. En tales condiciones la negativa de Gran Bretaña a suspender las hostilidades durante las gestiones de paz realizadas por el propio secretario general de las Naciones Unidas no sólo es otra abierta violación de la letra y el espíritu de la Carta sino del simple sentido común.

... Si el actual conflicto estuviese dirimiéndose entre dos Estados miembros, vamos a llamarlos comunes de las Naciones Unidas, no hay duda de que el Consejo de Seguridad, con el voto de sus miembros permanentes, estaría en este momento adoptando o intentando adoptar las medidas correspondientes, sin necesidad de tantos derroches oratorios ni cavilaciones. Pero como se trata de una cuestión en que es parte directa uno de los cinco Estados fundadores, dueños de ese flagelo antijurídico que se llama veto, resultan y resultarán estériles todas las presentaciones que se hagan ante el Consejo de Seguridad.

... Es inútil, pues, señalar las reiteradas violaciones al artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas cometidas por Gran Bretaña, su falsa invocación, su caprichosa interpretación de la resolución 502 del Consejo de Seguridad. Ellas sólo servirán en el futuro de tema dialéctico para los historiadores que hagan la crónica de estos críticos momentos de la vida de la humanidad, cuando parece que la justicia, la libertad y el derecho son sólo patrimonio de unos pocos.

... Este viaje, por algunos tan censurado desde aquí, y también, por otras causas, desde el interior de Gran Bretaña, no es un viaje triunfal. Comporta, al contrario, grandes riesgos.

### La oveja perdida

... El Papa no va a recibir esta vez el homenaje seguro de un país católico. Viaja como misionero a una tierra de conquista espiritual y su actitud humilde lo expone tanto al encono de los grandes como a las manifestaciones populares de hostilidad. Se trata de un valiente viaje de apostolado que este pastor se decide a emprender en busca de la oveja perdida que el Vaticano espera desde hace cuatro siglos hacer volver al redil.

### Los católicos irlandeses

... Y, finalmente, si alguien tuviera que mostrarse realmente dolorido con este peregrinaje papal (en cuyo itinerario no figura Belfast), en todo caso serían los católicos irlandeses, marginados en su propia tierra por la misma corona a cuya sede se dirige hoy Juan Pablo II tendiendo la mano. Nuestro doloroso conflicto de las Malvinas ¿puede entonces ser esgrimido ante el Papa para reprocharle como una ofensa hacia nosotros este arriesgado viaje apostólico? ¿No sería quizá Gran Bretaña el equivalente de unas islas religiosas que fueron tomadas por la mala fe de un rey y que el catolicismo quisiera ahora reincorporar al mapa ecuménico?

**Los argentinos que viven en el exterior pueden recibir información argentina todas las semanas. La Nación/Edición Internacional.**

Una selección de las principales noticias del país con el particular estilo de La Nación. Informaciones, comentarios, notas y los principales editoriales de la semana.

Desde Buenos Aires, todos los lunes, La Nación Edición Internacional comunica a los argentinos de todo el mundo.

**Se recibe sólo por suscripción.**

Usted puede ordenarla en Bouchard 557 o en cualquiera de las agencias y sucursales de La Nación, o solicitarla por correo a La Nación, C.C. 773 - (1000) Buenos Aires.

R. De Luca S.A.



**LA NACION**  
Edición Internacional

# Los armenios, solidarios con el derecho argentino



Una entusiasta multitud se congregó en el cine Opera, para señalar la adhesión de la comunidad armenia a la causa de las islas Malvinas

Numeroso público se reunió en el Teatro Opera, convocado por la colectividad armenia radicada en nuestro país, en adhesión a la recuperación de la soberanía en las islas Malvinas.

La ceremonia se inició con la entrada de las banderas argentina y armenia portadas por alumnos de establecimientos educativos de la comunidad armenia, quienes lo hicieron acompañados por los sonos de la marcha "Mi Bandera".

A continuación se ejecutaron los himnos nacionales de la Argentina y Armenia, interpretados por la orquesta sinfónica de la policía federal, con la dirección del maestro Alfonso Stagno; los coros polifónicos de la Fundación Educativa Jrimian y del Instituto Educativo San Gregorio El Iluminador, y la declamadora Dolly Yernazian.

Luego de guardarse un minuto de silencio y de interpretarse la Marcha de Las Malvinas, hablaron, en nombre de la Asociación Cultural Armenia, los señores Rubén Haigazunián e Isaac Nigogosian, quienes destacaron la "profunda emoción que siente la colectividad armenia en estos momentos históricos".

### Los discursos

Seguidamente hablaron los doctores Ernesto Corvalán Nanciarés y Juan Carlos Pugliese, el Sr. Luis Pan y el general de división Tomás Sánchez de Bustamante.

El dirigente justicialista Ernesto Corvalán Nanciarés expresó que "los armenios han librado una y mil batallas a lo largo de una dura y sangrienta gesta para defender la independencia e integridad de su territorio".

Por eso —concluyó—, esa lucha casi legendaria nos indica que "Hatastan Armenia le enseña que hay ciertos valores cuya defensa hace eternos e invencibles a los pueblos".

### Una nueva etapa latinoamericana

Tras palabras del Sr. Luis Pan, habló el dirigente radical Dr. Juan Carlos Pugliese, quien agradeció en nombre de los argentinos la sincera adhesión de la comunidad armenia, afirmando que la "heroica lucha argentina en las Malvinas", será "el inicio de una nueva etapa en la historia latinoamericana".

Por último, el general de división Tomás Sánchez de Bustamante afirmó que "es un rasgo fundamental de la victoria argentina ya lograda, el aparecer ante el mundo en una actitud valiente, acompañada de las naciones hijas de la hispanidad que, codo a codo, monolíticamente, asumen ya su mayoría de presencia histórica, llena de esperanza para la humanidad toda".

# Los yugoslavos apoyan la lucha de los argentinos



Con sus ropas típicas, los yugoslavos desfilan en la Plaza de Mayo, solidarios con el pueblo argentino en su lucha por las Malvinas

Casi dos millares de personas, representantes de la comunidad yugoslava radicada en la Argentina, desfilaron en la Plaza de Mayo para expresar su adhesión a la recuperación de las islas Malvinas y deplorar la

actitud de Gran Bretaña y los Estados Unidos. Ataviados con

## Cómo colaborar con nuestras islas Malvinas

Mañana a las 19, en la Casa de Catamarca, Córdoba 2030, el profesor Marcelo Eyherabide disertará sobre el tema "La importancia de la comunicación y cómo colaborar con nuestras islas Malvinas".

El orador será presentado por el director de la entidad, señor Juan José Ibáñez. La entrada consistirá en un aporte a voluntad, destinado al Fondo Patriótico Nacional.

## Pago de haberes a pensionados municipales

A partir de mañana, y hasta el 8 inclusive, serán liquidados los haberes de mayo a los beneficiarios del Instituto Municipal de Previsión Social. Además, será abonada la segunda cuota del primer semestre del sueldo anual complementario. Los pagos, como es habitual, se harán en el Ban-

# Nuevas normas para la habilitación de obras

La Municipalidad de Buenos Aires ha puesto fin al régimen provisional dispuesto para el paso de las disposiciones del viejo Código de la Edificación a las del Cód-

igo de Planeamiento Urbano que entró en vigencia el 30 de abril de 1977, quedando en consecuencia, según el estado de las actuaciones y las fechas de su realización, dentro de uno u otro de los sistemas.

Por ello, al término de una obra habrá de presentarse una declaración jurada, por triplicado, según formularios de modelo oficial, con las firmas del constructor y el propietario, trámite cuya omisión o falseamiento queda sujeto a severas penas. Una de las copias pasará, acompañada por los planos de la obra y su memoria descriptiva, a la Dirección de Valuaciones. También habrá de presentarse constancia de haber cumplido las disposiciones del artículo 7° del decreto 5754/47 del Poder Ejecutivo Nacional.

Como constancia del cumplimiento de dichos requerimientos, los interesados recibirán debidamente certificada la segunda copia de la declaración.

Para presentar esa declaración sólo se admitirá la falta de la pintura interior del edificio. Cuando la autoridad advirtiere una obra de hecho terminada y por la que no se hayan realizado los referidos trámites, procederá a llevarlos adelante de oficio.

En el caso de no estar terminadas las obras, el propietario podrá darlas por finalizadas mediante declaración jurada, en original y dos copias, conforme al formulario oficial, en la que establezca que lo realizado satisface las disposiciones vi-

## Devuelve un diploma un comisario

El comisario mayor (R) de la Policía Federal Emilio Ramón Rey, se ha dirigido al embajador de los Estados Unidos en nuestro país para devolver por su intermedio, previa escritura pública, un diploma que le fue entregado en 1966 por el director del FBI (Oficina Federal de Investigaciones) dependiente del Departamento de Justicia de aquel país.

El comisario mayor Rey recibió el diploma tras cursar en la Academia Nacional del FBI, mediante una beca que le otorgó el gobierno argentino. En carta a este diario expresa que de tal modo cumple "con un imperativo de conciencia" y repudia la actitud de apoyo a Inglaterra de parte del gobierno norteamericano.

co de la Ciudad de Buenos Aires, de 10 a 16 y según el orden numérico que será dado a conocer en la casa central de la institución.

# Sociedad Franklin. Biblioteca Popular San Juan - Argentina (Cel. 264 4602443)

## La Comida del Mundo presenta ALPI en la Rural de Palermo



Diversos productos se ofrecen en los stands de Francia e Italia



Con la presencia de numeroso público y de altas autoridades quedó inaugurada el viernes la Muestra de la Comida Nacional e Internacional, denominada "Alpi en la Comida del Mundo" en el Predio Ferial de Palermo.

La señora May Moore de López Robredo, presidenta de Alpi, al dirigir un breve mensaje a los presentes en la inauguración oficial, señaló, "La Comisión Directiva de Alpi, se encontró ante el problema de decidir si, teniendo en cuenta el momento que vive la Nación, debía llevarse a cabo, o no, esta Feria-Muestra "Alpi Con la Comida del Mundo". Agregó, luego "considerando que la consigna es 'Argentinos a vencer' se decidió concretar el proyecto. El destino de estos fondos está dirigido al sostenimiento de la obra que la entidad realiza y el fin principal de ALPI es la rehabilitación de distintas discapacidades del aparato locomotor". Luego de las palabras de la señora de López Robredo se sirvió un lunch

plementan con la línea de comestibles, que se vende al público en París, desde que los hermanos Vaudable abrieron en 1976 el local de la calle Saint Honoré.

La firma francesa, comprada hace un par de años por el modista Pierre Cardin, vende en la Feria, champagne (350.000 pesos); floreros de cristal y plata (2.000.000 de pesos); fuentes de porcelana de Limoges, que pueden llevarse al horno 600.000 pesos), todas con el logo de Maxim's de París en letras coloradas. Además pueden comprarse allí mismo, anchoas y sardinas (30.000 pesos); aceitunas (40.000); especias, en treinta y cinco variedades diferentes a 15.000 pesos, mostaza a 15.000 pesos, etcétera.

### Otros stands

Italia ofrece a precios promocionales sus clásicos chocolates Perugina, "Baci", la caja grande a 90.000 pesos; los fideos Buitroni 22.000 pesos el paquete y turrónes de Perugina a 50.000 pesos. Yugoslavia exhibe porcio-

Por su parte, Polonia estará presente con juegos de porcelana para café y té por 700.000 pesos, repasadores 40.000 y las famosas volutas polacas por 60.000 pesos.

En el stand de Grecia se venden "tuguris" (bolsos tejidos a manos de distintos colores) por 150.000 pesos y "Melaxa", una bebida típica tipo coñac, a 110.000 pesos. Integran este pabellón como: Q. La Ventana, Antiques etc. y restaurantes como Au Petit Fin y Clark's. El ejército argentino tiene su stand decorado con gorros de campaña, espadas y platos con motivos militares.

En otros pabellones pueden adquirirse productos nacionales de diferentes restaurantes, muy bien presentados, como el de "cardo Plant", y una simpática "trattoria" donde sirven un menú completo sobre la base de "spaghetti" con salsa, más postre y vino por 50.000 pesos. "Alpi con la Comida del Mundo" estará

# Falacia informativa de las fuentes británicas

Unas 300 bajas habrían tenido las fuerzas británicas integradas por infantes de marina y paracaidistas en los duros combates librados entre el viernes y el sábado en Puerto Darwin y en el aeropuerto Ganso Verde (Goose Green), baluartes que finalmente fueron tomados por los efectivos enemigos.

En altas fuentes castrenses se señalaba la falacia de las informaciones provenientes de Londres y suministradas desde el frente de batalla. Estos afirmaban que los soldados argentinos se mostraron práticamente alborozados por la terminación de los combates, cuando en realidad debieron rendirse al quedar sin municiones pero después de haber infligido severas pérdidas al enemigo.

**Los combates**  
Las fuerzas enemigas comenzaron su avance hacia Puerto Darwin pero fueron repelidas y rápidamente los efectivos argentinos, reforzados con compañías de Infantería, realizaron un violento contraataque que hizo retroceder varios kilómetros a los royal marines y a los paracaidistas británicos. Sorprendidos por la enconada resistencia de las fuerzas propias y la réplica inmediata a las intenciones de ocupar Puerto Darwin, debieron recurrir a refuerzos que fueron enviados por tierra y en helicópteros.

El contraataque argentino, según las fuentes castrenses, fue de tal magnitud que prácticamente llegó a superar el frente enemigo y en su transcurso —se dijo— per-

dieron la vida el comandante de la II Brigada de Paracaidistas británico y varios jefes y oficiales de la unidad.

El rápido avance de nuestras fuerzas fue aprovechado por la capacidad de movilización británica que en numerosos helicópteros atacaron la plaza de Puerto Darwin, por lo que quedaron sin apoyo logístico los efectivos argentinos.

La avanzada de nuestras fuerzas advirtió la situación al comandante de las operaciones en el archipiélago, quien ordenó la resistencia hasta agotar totalmente las municiones y demorar al máximo el avance de los británicos. Se habría indicado a los jefes de las fuerzas de la defensa de Puerto Darwin y Ganso Verde que no

podían distraer mayor número de efectivos —sólo se enviaron a ese frente unos 200 hombres— ya que la batalla final iba a librarse en Puerto Argentino.

### Tenaz resistencia

La tenaz resistencia de los efectivos del Ejército Argentino obligó a los británicos a movilizar a casi un millar de efectivos. No obstante la inferioridad de condiciones en que se encontraban nuestros hombres, la batalla por Darwin y Ganso Verde se prolongó unas 36 horas, con fuertes bajas para el enemigo, y sólo se quebró la resistencia cuando los defensores se quedaron sin municiones y sin posibilidades de recibir apoyo de material.

Además, las malas condiciones meteorológicas impidieron a la Fuerza Aérea y

a la aviación naval prestar el apoyo requerido en los momentos cruciales de la lucha.

### Ataques de comandos

Fuentes militares expresaron, por otra parte, que acciones de comandos de las Fuerzas Armadas lograron volar depósitos de municiones y de combustible, elementos vitales para la acción de las fuerzas enemigas y especialmente para la movilización de helicópteros y aviones. Los Harrier ingleses tienen un altísimo consumo de combustible, por su despegue vertical y no cuentan hasta ahora con un aeropuerto con la extensión suficiente que les permita disminuir ese requerimiento, ya que el abastecimiento desde los buques es bastante riesgoso por las incursiones de nuestra aviación, que en los últimos días ha extendido las operaciones a tal punto que durante la noche cumple varios raids con los aviones Canberra.

## Heridos argentinos y británicos

# Arribarán por barco a Montevideo el miércoles

(DYN). — El miércoles próximo, a las 7, llegará a Montevideo el buque inglés Hecla con 45 marinos británicos y 23 prisioneros (22 argentinos y 1 uruguayo) heridos durante los combates librados en el Atlántico Sur

por la soberanía en las Malvinas, confirmaron hoy fuentes altamente responsables. Al parecer, los 23 prisioneros son los tripulantes del pesquero Narwal, hundido el 9 de mayo a unas 60 millas al noroeste de las islas en

disputa poco más de una semana después que comenzaron las hostilidades argentino-británicas por el archipiélago. El oriental, que al igual que los restantes 67 marinos presenta lesiones de diversa

## Inhumaron a un tripulante del Belgrano

SANTA FE. — En la localidad de Santa Rosa de Calchines, departamento Garay, a 47 kilómetros al nordeste de esta capital, fueron inhumados los restos del soldado clase 62 Eduardo José Piedrabuena, fallecido en el hundimiento del crucero General Belgrano.

El féretro arribó a Santa Fe por vía aérea y fue recibido por las autoridades locales. Efectivos de la Agrupación de Ingenieros Anfibios 601 y de la Delegación de Incorporación Naval, rindieron los honores de práctica. Posteriormente, el cortejo se trasladó hasta Santa Rosa de Calchines, donde se efectuó la inhumación.

gravidad, fue identificado como Jesús Morales Araujo.

### Preparativos

Prácticamente todos los viajeros del Hecla serán reembarcados de inmediato a sus lugares de origen, ya que solamente un argentino, cuyos datos de filiación se desconocen por el momento, presenta heridas muy graves que obligarían a su inmediata internación en la capital uruguayaya, agregaron los medios castrenses.

Todos los dispositivos necesarios para el arribo al puerto de Montevideo del Hecla, de 2800 toneladas, se han ajustado, indicaron aquellas fuentes.

La embajada de Gran Bretaña en Montevideo solici-



# Bajas propias y del enemigo

A través del comunicado número 108, difundido ayer por el Estado Mayor Conjunto, se dio a conocer la cantidad de bajas producidas entre las fuerzas argentinas desde el 2 de abril hasta ayer. Asimismo, la agencia noticiosa Télam, en despacho fechado también ayer, informó que desde el 21 de mayo ha habido 572 bajas entre las tropas inglesas, sobre un total de 4400 hombres dispuestos para el desembarco.

### Las bajas argentinas

Poco antes del mediodía pasado, el Estado Mayor Conjunto, en su primer comunicado de la jornada, trazó un balance de las bajas argentinas desde el 2 de abril hasta ayer, precisamente, a las 11.50, hora en que se difundió el texto. Las cifras son éstas:

"Muertos, 82; heridos, 106; desaparecidos, 342".

### Pérdidas inglesas

(Télam). — Una alta fuente militar informó ayer que en las acciones bélicas desarrolladas a partir del 21 de mayo último se han producido 572 bajas inglesas, estimándose que en una sola semana el enemigo perdió entre el 13 y el 15 por ciento de las fuerzas terrestres que logró desembarcar.

### Detalle

La fuente informante añadió que los ingleses intentaron desembarcar un total de 4400 hombres, proporcionando los siguientes detalles: entre el 21 y el 23 de mayo, en que se produjo el desembarco de más de 1400 efectivos, los contraataques argentinos lograron provocar 254 bajas.

En la noche del 23 de mayo desembarcaron otros 2000 efectivos ingleses y en esa acción perdieron 200 hombres.

En la mañana del 27 de mayo, utilizando el buque Uganda, lograron desembarcar 1000 efectivos y no tuvieron pérdidas por la estratagema que usaron, al registrar dicho buque como "hospital".

Entre el 28 y el 29 de mayo, en contraataques argentinos, se liquidaron 118 efectivos ingleses, por lo cual se sabe que en total fueron 572 bajas.

La fuente informante indicó que del total de 4400 hombres que intentaron desembarcar les quedan 3800 efectivos para combatir, de los cuales 3000 fueron utilizados para atacar Puerto Darwin y Ganso Verde.

Queda aclarado finalmente que el total de bajas británicas se computa desde el 21 de mayo, día en que intentaron el primer desembarco.

# Exito de un binomio letal

Por Francisco J. Papini  
(Especial para LA NACION)

BAHIA BLANCA. — El ataque al portaaviones Invencible fue una operación largamente estudiada por la inteligencia militar del poder aeronaval combinado con la Fuerza Aérea, y que debió ser postergada unas veces en razón del tiempo, que no siempre era propicio, y otras por la acción del enemigo, que resguardó la principal nave de su flota, alejándola a distancias casi imposibles de alcanzar por la combinación Super Etendart-Exocet, un arma mortífera y altamente efectiva en manos de nuestros pilotos navales.

Era evidente que el peligro había sido advertido por el enemigo que, incluso, dejó entrever sus temores en publicaciones aparecidas en Londres provenientes de los corresponsales embarcados por la Royal Navy.

El portaaviones Invencible fue una presa largamente esperada por nuestros aviadores. Podría decirse que era casi una obsesión y que al término de cada raid aéreo, el comentario sobre su situación en el Teatro de Operaciones era inevitable.

El comandante de la nave británica no ignoraba que ese peligro lo acechaba, y es por ello que en for-

ma permanente cambiaba su posición en el mar. A su alrededor y, según lo mostraban las pantallas de los radares de nuestros aviones, se había concentrado la cortina de los buques que, prácticamente, quedaban en capacidad operativa.

### La pieza más codiciada

El Invencible fue la pieza más codiciada del poder aeronaval argentino tras el hundimiento del improvisado buque de transporte de aviones Atlantic Conveyor, al que, según algunos comentarios, se lo habría confundido con el portaaviones cuando se lo hundió.

La eficacia de la combinación Super Etendart-Exocet ya había quedado demostrada en oportunidad del hundimiento del destructor Sheffield, de la Real Armada británica.

El alto grado de capacidad operativa de la aviación naval, utilizando estos avanzados armamentos, quedó sin duda confirmada con los ciertos impactos que hundieron al destructor Coventry y al Atlantic Conveyor.

### Pesadilla

Fue sin duda a partir de ese mo-

mento en que el avión naval Super Etendart y el misil Exocet se convirtieron en la pesadilla de la fuerza de tareas británica, junto a los jets Mirage y Dagger de la Fuerza Aérea en sus ataques de hostigamiento, las que dejaron, virtualmente, fuera de combate a media docena de naves inglesas y hundidas a las fragatas Antelope y Ardent.

Según fuentes autorizadas, el hundimiento o graves averías del portaaviones deja a la fuerza naval británica reducida en su capacidad y pone en situación difícil a las posiciones terrestres del enemigo, que verá mermados el poder aéreo de combates en resguardo de sus propios buques. Esta limitación torna también difícil la actividad de los naves de transporte, que deben asistir a logística de los efectivos terrestres desembarcados en el puerto de Santa Carlos.

Para los británicos, resolver ese problema seguirá siendo una real opción, en tanto que no encuentren algún método que pueda impedir la eficacia del binomio Super Etendart-Exocet de la aviación naval.

## Fondo Patriótico

# Las donaciones...



Personal de la Fuerza Aérea Argentina carga una bomba en un caza bombardero Douglas A 4

## Comprobación inmediata de las graves averías

COMODORO RIVADAVIA (De un enviado especial). — Las noticias de las graves averías infligidas al portaaviones Invencible, una de las dos naves principales de la flota de tareas británica, corrió como un reguero de pólvora por esta ciudad. Fue a partir del momento en que por LU-4, Radio Patagonia Argentina, una de las dos emisoras locales, se dio el primer aviso del ataque efectuado por los aviones Super Etendart, de la aviación naval, y Douglas A4C de la Fuerza Aérea, a la nave agrosora.

“El hecho aconteció poco después de las 14.30 —nos informaba una fuente militar allegada al Comando del Teatro de Operaciones del Atlántico Sur (TOAS)— y primero atacaron los Super Etendart, que dispararon el Exocet, el cual, de acuerdo con lo que ya tiene programado, apunta con su radar al centro del blanco y penetra dos metros por encima de su línea de flotación. Poco después —siguió— volaron sobre la nave británica, que prácticamente estaba tapada por un denso humo negro, señal de que se estaba quemando combustible, 4 aviones Douglas A4-C de la Fuerza Aérea, los que comprobaron el desastre producido por los aviones navales.”

### “Destrozo total”

Se nos explicó, que por sus características, el Invencible era un buque conformado por muchos lugares estancos y que entonces resulta muy difícil hundirlo. Pero de cualquier manera —terminó nuestro informante—, por mucho tiempo la nave estará fuera de servicio y posiblemente será enviada fuera del Teatro de Operaciones para su reparación.

Por nuestra parte, agreguemos que la actuación del Exocet, indudablemente ha causado el destrozo total del hangar de

los aviones y sus instalaciones, además de la pérdida de los aviones y helicópteros que allí estuvieran. Este portaaviones podía transportar 15 aviones Sea Harrier y 2 helicópteros Sea King o 18 helicópteros Sea King. Por otra parte, las bombas de 500 kilos —cada uno de los Douglas A4-C portaba una— se estrellaron en la cubierta de operaciones de la nave, dejándola totalmente inutilizada.

### Operación anfibia fracasada

Por otro lado, digamos, y de acuerdo con lo manifestado anoche por otra fuente militar, la ofensiva británica aparentemente se habría detenido a partir de Puerto Darwin y Ganso Verde; no se sabe si por falta de suministros o a la espera de refuerzos. Lo cierto es, que si intentan continuar su avance, el primero en oponerse es el terreno, que es prácticamente inoperable para este tipo de acciones y que permite el desarrollo de otras, pero defensivas.

Por otra parte —siguió la misma fuente militar— los británicos, al parecer, habrían proyectado una operación anfibia en gran escala, la cual por el momento habría quedado anulada, por la pérdida del portaaviones Invencible y todos sus aviones.

Acercas de lo manifestado respecto de la proyectada operación anfibia y la detención de las fuerzas invasoras, señalemos que escuadrillas de aviones Sea Harrier, de a 6 unidades por vez, durante bastante tiempo en la tarde de ayer, volaron desde esta última ciudad (Puerto Darwin) hasta la de Puerto Argentino, sin atacar, con el evidente propósito de explorar y fotografiar el terreno, para luego estudiar las imágenes obtenidas y evaluar la situación militar existente.

### Preparativos

Prácticamente todos los viajeros del Hecla serán re-embarcados de inmediato a sus lugares de origen, ya que solamente un argentino, cuyos datos de filiación se desconocen por el momento, presenta heridas muy graves que obligarían a su inmediata internación en la capital uruguaya, agregaron los medios castrenses.

Todos los dispositivos necesarios para el arribo al puerto de Montevideo del Hecla, de 2800 toneladas, se han ajustado, indicaron aquellas fuentes.

La embajada de Gran Bretaña en Montevideo solicitó el viernes último el permiso correspondiente a las autoridades uruguayas, para el ingreso a puerto de la nave.

Para las próximas horas se aguarda la llegada allí de tres representantes de la Cruz Roja Internacional, encabezados por el doctor Edmond Cortese, quienes participarán de todo el operativo de entrega de heridos y prisioneros.

### Hospitales

Los hospitales habilitados para recibir heridos en Montevideo son el Británico, ubicado a tres kilómetros de la zona céntrica, y el de Clínicas, sito a 800 metros de aquél.

Según se supo, también se ajustaron los preparativos para cualquier emergencia en el Hospital Central de las Fuerzas Armadas uruguayas.

## Denuncia de la Cruz Roja Argentina

La Cruz Roja Argentina hizo una denuncia sobre falsos agentes, quienes solicitan donativos en efectivo y especie invocando el nombre de la institución.

Aclaró que los giros y cheques de quienes deseen contribuir al sostenimiento de los servicios asistenciales de la entidad —serán destinados al Fondo Nacional de emergencia— deben ser enviados a nombre de Cruz Roja Argentina, y no a la orden, a Hipólito Yrigoyen 2068, Capital Federal (C.P. 1089).

Expresa que las contribuciones destinadas al Fondo Nacional de emergencia han sido afectados al Plan Nacional de Socorros en Casos de Desastres para el Conflicto Atlántico Sur, que comprende el envío de voluntarios, socorristas y personal médico especializado; la instalación de centros de socorros en toda la zona de emergencia; el envío de equipos móviles de sangre, altamente tecnificados en primeros auxilios; y diversas actividades destinadas a la puesta en marcha de citado plan nacional.

### Asociación Cristiana de Jóvenes

La Asociación Cristiana de Jóvenes ha constituido su directorio en la forma siguiente: presidente, Dr. Miguel García Fírbada; vicepresidente, ingeniero José A. Sanchis; secretario honorario, D. José Peaguda; prosecretario Eduardo Ibichian; tesorero, Francisco L. Pérez Pino; y

# Sociedad Franklin. Biblioteca Popular San Juan - Argentina (Cel. 264 4602443)

barados por la lluvia. El grado de humedad en el grado de la aviación naval, utilizando estos avanzados armamentos, quedó en calma con la calma con los impactos que hundieron al destructor Coventry y al Atlantic Conveyor.

### Pesadilla

Fue sin duda a partir de ese mo-

logística de los efectivos desembarcados en el Puerto de San Juan. El problema seguirá siendo una real obsesión, en tanto que no encuentren algún método que pueda impedir la eficacia del binomio Super Etendart-Exocet de la aviación naval.

## Fondo Patriótico

# Las donaciones superan los 339.000 millones de pesos

Se han recaudado pesos 339.296.830.203 (equivalente a 23.894.140 dólares) en la cuenta especial abierta en el Banco de la Nación Argentina destinada al Fondo Patriótico Malvinas Argentinas, mediante las contribuciones individuales y los aportes de entidades de diverso carácter de todo el país.

Se incluyen en esa cifra total \$ 9.372.476.113 correspondientes a cheques por acreditarse, pero además deben añadirse las donaciones en divisas extranjeras, entre las que se cuentan 893 dólares estadounidenses, 10 dólares de Hong Kong, 7 dólares de Canadá, 10 dólares de Nueva Zelanda, un dólar de Barbados, 407 libras esterlinas, 2 libras escocesas, 150 dragmas, 3 rands, 170 bolivianos, 200 pesos uruguayos, 6 quetzales, 2270 guayanos, 6 yens, así como 466 aportes en alhajas.

En la última jornada hábil de la semana se registraron 316 depósitos en efectivo por \$ 1.964.868.054, 120 cheques por acreditarse, que suman \$ 9.372.476.113, y 1605 transferencias desde las sucursales del interior del país por \$ 8.365.133.989.

### Más contribuciones

Otras contribuciones fueron hechas por la Asociación de Hoteles, Restaurantes y Confeiterías, \$ 500 millones; empresa de transporte de pasajeros Línea 216, \$ 200 millones; obreros y empleados

de Laboratorios Labinca, pesos 200 millones; personal jerárquico, empleados, agrupaciones adheridas y Centro Gallego de Buenos Aires, pesos 173.640.794; personal de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, \$ 108 millones; Asociación de Empresarios de la Vivienda y empresas asociadas, \$ 135.500.000; consejo directivo del premio Bar din 1982, \$ 20 millones.

Además, Cámara Argentina de la Actividad Frutihortícola, \$ 131 millones; colecta en Expomueble, \$ 90 millones; Sociedad Argentina de Locutores, \$ 50 millones; personal de Electromar, \$ 50 millones; personal del Banco Tornquist, \$ 34.879.132; Cámara de Comerciantes en Artefactos para el Hogar del Sur, \$ 30 millones; recaudación de la Jornada de Simultáneas de Ajedrez, en el Parque Rivadavia, \$ 13.074.000; Círculo de Damas de Misiones, de la Confederación Nacional de Beneficiencia, pesos 4.300.000; agentes municipales de Lomas de Zamora, \$ 91.505.000; Carlos Rora, \$ 200.000; perdríguez Ghío, \$ 200.000; personal de Life S.C.A., pesos 48.868.000; personal de go Natale S.A., 20 millones; Asociación Cuidadores del Cementerio de Lomas de Zamora, \$ 8 millones; familia Cadario, \$ 1 millón; A. H. Echeverría, \$ 200.000; José L. Vélez, \$ 60.000.

Otros aportes fueron realizados por la Federación Ar-

gentina de la Industria del Caucho, \$ 57 millones; personal del Banco Sudameris, \$ 137 millones; Foto Club Buenos Aires, \$ 50 millones; Asociación Cristiana de Jóvenes de Buenos Aires, pesos 50 millones; Asociación Italiana de Mutualidad e Instrucción, \$ 5 millones.

### Estancias británicas

La empresa Argentine Southern Land Company Limited, propietaria de las estancias Pilcaniyeu, Alicurá, Maitén y Leleque, en las provincias de Río Negro, Neuquén y Chubut, donó pesos 45.198.400; el personal que se desempeña en esos cuatro establecimientos aportó pesos 1.600.000.

### En Santa Fe

En la provincia de Santa Fe, en el Banco Nación pesos 3862 millones; Banco Provincial, \$ 1.963.642.843; Banco Provincial, en Rosario, pesos 1.375.922.255; personal del Ministerio de Agricultura y Ganadería de Santa Fe, pesos 58.286.400; afiliados del Personal de la Universidad Nacional de Rosario, pesos 203.535.000; empresarios y comerciantes de Rafaela, pesos 30 millones.

En Catamarca, Centro de ex Legisladores, \$ 8 millones; comisión provincial de Soberanía, \$ 723.852.818; festival del Club Atlético Charrical de La Rioja, pesos

2.521.000; comité de solidaridad de San Luis \$ 80.763; Banco Nación, sucursal San Luis, \$ 815.763.000; Colegio de Farmacéuticos de Río Negro, \$ 50 millones; Escuela primaria de Villa La Angostura, Neuquén, \$ 11.826.000; notarios del Colegio de Escritanos de Córdoba, \$ 200 mil cada uno; Asociación de Cultura Inglesa, de Posadas, Misiones, \$ 6 millones; sindicato de Luz y Fuerza, de Comodoro Rivadavia, \$ 10 millones; Club de Leones de Bariloche, \$ 15.300.000; Colegio Woodville, de Bariloche, \$ 1.500.000.

En las sucursales del Banco Nación en Concordia, pesos 741.014.913; en Santa Rosa, La Pampa, \$ 5000 millones; en San Miguel del Tucumán, \$ 7.433.252.520; en San Salvador de Jujuy, pesos 1600 millones.

### En Tucumán

En la provincia de Tucumán, las empresas Sacifa, \$ 200 millones; Fímotor, pesos 10 millones; Dirección Nacional de Vialidad, pesos \$ 33.744.324; escuela de lenguas vivas de Juan Bautista Alberdi, \$ 13.653.000; personal docente y no docente de la Universidad Nacional de Tucumán, \$ 104.290.000; Colegio Aguilares, \$ 63.500.000; Tucumán Lawn Tennis, \$ 10 millones; Televisora del Tucumán, \$ 10 millones y Facultad de Derecho, pesos 44.436.000.

## Cinco ofertas para ampliar un gasoducto

Cinco consorcios empresarios presentaron ofertas para la construcción del gasoducto de 350 kilómetros entre San Jerónimo y General Rodríguez que constituye una ampliación del gasoducto Centro-Oeste recientemente inaugurado.

Esta línea permitirá reforzar el abastecimiento de gas natural de la Capital Federal y del conurbano en 12 millones de m3 diarios, además de proveer por ramales secundarios a San Nicolás, San Pedro, Ramallo, Zárate y Campana.

Presentaron ofertas: Construcciones Protexa S.A. de C.

V. Jaime Bernardo Coll Construcciones, por 494.866.298.000 pesos más 32.991.084 dólares; Techint S.A.C.I. y Victor Contreras y Cía., 331.675.200.000 pesos; Saipem S. P. A. Contreras Hnos. y Saipem Argentina, \$ 366.647.895.000, más 13.541.715 dólares. Conevia S.A. Ingenieros Civiles Asociados S. A. - Transpetrol S.A., \$ 296.597.380.770 más 19.022.108 dólares y Gulf Interstate Engineering Co. Texas S.A. - Impresit Sideco Argentina S.A.C.C.I.F. y M., 23.485.413 dólares, más 749.580 dólares.

## Apoyo del Japón para la exploración minera

El subsecretario de Minería, ingeniero Jorge Paquien, subrayó el apoyo constante recibido del Japón para desarrollar en el país programas de exploración y prospección geológicas, que “se están cumpliendo con renovado éxito”.

El ingeniero Paquien hizo notar que la colaboración del gobierno japonés se ha extendido a la formación de estudios de prefactibilidad de los yacimientos minerales argentinos, lo que permitirá contar con un importante caudal de información que permitirá proceder oportunamente a la licitación nacional e internacional de esos recursos.

Asistió al acto el ministro de la Embajada de Japón, señor Hirotsugu Oshima, quien

destacó las estrechas relaciones entre los dos países y las posibilidades concretas de cooperación que existen en el campo de la minería.

El ingeniero Paquien hizo notar que la colaboración del gobierno japonés se ha extendido a la formación de estudios de prefactibilidad de los yacimientos minerales argentinos, lo que permitirá contar con un importante caudal de información que permitirá proceder oportunamente a la licitación nacional e internacional de esos recursos.

# Gravemente dañado

(Continuación de la página 1; columna 2)

y cuando estuvieron cerca del núcleo de la flota lanzaron el misil Exocet hacia el portaaviones Invencible. En tanto, los A4-C se acercaron para lanzar sus bombas. Dos de ellas hicieron impacto en cubierta, en tanto que las restantes cayeron en las inmediaciones. Desde el portaaviones se lanzaron misiles Sea Dart que hicieron blanco en dos A4-C, hecho que permitió confirmar que se trataba del Invencible por el tipo de armamento defensivo.

### "Fuera de combate"

Otro de los pilotos habría relatado que se observó también en el Invencible una gran explosión y tras ella "una bola de fuego anaranjado", provocada por el estallido del tanque de oxígeno que abastece al sistema que utilizan los pilotos de los Harrier. Las fuentes castrenses consultadas expresaron que los daños se consideran muy graves y que la nave está "fuera de combate".

La acción de nuestros aviones ha limitado o casi anulado —podrá confirmarse en las próximas horas— la acción ofensiva y defensiva aérea de las fuerzas enemigas. Alrededor de 12 Harrier despegaron ayer del portaaviones Invencible para perseguir a la "escuadrilla de dispersión" hacia el Sudeste, escuadrilla cuyo objetivo era —como señalamos— alejar a los Harriers de la defensa del núcleo de la Task-Force. El objetivo fue cumplido acabadamente, a tal punto que los aparatos británicos podían haberse perdido en el mar o bien los pilotos habrían tenido que eyectarse.

Tal apreciación se basa en el hecho de que el portaaviones Hermes —según fuentes castrenses confiables— no se encuentra en operaciones y se lo ubicaba bastante lejos del "núcleo de la flota". En cuanto al tercer portaaviones o portaaviones auxiliar, el Atlantic Conveyor, fue abandonado la semana anterior tras recibir el impacto de otro misil Exocet. En consecuencia, si los pilotos no pudieron acercarse a las islas para intentar un aterrizaje, debieron lanzarse al mar a la espera del auxilio de las unidades navales británicas.

### Características de la nave

El portahelicópteros Invencible o crucero es similar al Hermes pero de menor porte. Fue botado el 3 de mayo de 1977 y cumplió su primera comisión en 1980. Desplaza unas 16.000 toneladas —19.500 con carga completa— y su largo es de 206,6 metros. Su

pista de vuelo largo tiene 167,8 metros y un ancho en cubierta de 31,9 metros.

La capacidad de transporte es de 14 aparatos, 9 helicópteros Sea King y 5 aviones Sea Harrier. La velocidad de desplazamiento es de 28 nudos y tiene una autonomía de 5000 millas, a una velocidad crucero de 18 nudos.

La tripulación del Invencible es de 1000 hombres (31 oficiales, 265 suboficiales y 604 marineros), sin contar las dotaciones de los aviones y helicópteros. En medios navales argentinos se estima que la dotación actual estaba reforzada tanto en hombres como en aparatos y equipos.

El costo de la nave, según la estimación final hecha por los británicos al finalizar la construcción, fue aproximadamente de 150 millones de libras esterlinas (más de 300 millones de dólares), sin contar algunos equipos y armamentos.

### En Londres

LONDRES (AFP). — El Ministerio de Defensa británico desmintió anoche aquí informaciones periodísticas, procedentes de Buenos Aires, que afirmaban que el portaaviones británico Invencible fue alcanzado por aviones argentinos.

"No ha habido ningún incidente ni ningún ataque contra ese portaaviones", declaró un portavoz del ministerio.

Según Buenos Aires, el portaaviones fue alcanzado por un misil Exocet en el curso de un ataque conjunto de la aviación y la fuerza aeronaval argentinas.

## Nave insignia

En fuentes navales se sostiene que últimamente, el portaaviones Invencible operaba como buque insignia y que el almirante Sandy Woodward se había trasladado allí con su plana mayor.

En esa nave, además, se desempeñaba como piloto de un helicóptero Sea King el príncipe Andrés, hermano de Carlos, que

es el príncipe heredero de la corona británica.

Como se recordará, cuando llegó la fuerza de tareas del Reino Unido a las aguas del Atlántico Sur, el buque insignia de su flota era el portaaviones Hermes, el que actualmente se encontraría fuera de la zona de operaciones.

ri regresó a la Casa de Gobierno a las 21.25.

### Galtieri en Gobierno

Algo más de una hora permaneció el Presidente, al atardecer, en la Casa Rosada, antes de trasladarse al Estado Mayor Conjunto, para la sesión del Comité Militar.

Hasta ese momento no se había hecho, durante la jornada, presente en su despacho. Se tiene entendido, de cualquier manera, que con algunas de las más altas autoridades nacionales participó de un almuerzo de trabajo en una residencia particular de San Fernando.

También en el Ministerio del Interior se registró cierta actividad por la mañana, aunque no trascendieron por menores. No hubo otro movimiento en dependencias de Balcarce 50 a lo largo del domingo.

dó anteayer el canciller a su regreso de los Estados Unidos, referido sin duda al curso que siguen las numerosas y complejas negociaciones diplomáticas iniciadas a raíz del conflicto planteado en el Atlántico Sur y a los logros de ayer en el plano militar.

Seguramente en esa tarea el doctor Costa Méndez contó con la colaboración de los integrantes del Grupo Malvinas, también recientes viajeros al país del Norte.

El teniente general Galtieri

último de los organismos mencionados.

Iniciada alrededor de las 18.45, al constituirse en el lugar el teniente general Galtieri, el almirante Jorge Isaías Anaya y el brigadier general Emilio Lami Dozo, su duración se extendió hasta poco después de las 21.15. Si bien no se suministró información acerca de los temas que se abordaron, se descuenta que la deliberación estuvo dedicada esencialmente a una ampliación del informe que brin-

## Costa Méndez informó ayer al Comité Militar

Junto con el ministro de Relaciones Exteriores y Culto Dr. Nicanor Costa Méndez, los tres integrantes del llamado "Grupo Malvinas" —el secretario de Planeamiento, brigadier José Miret; el secretario general de la Presidencia, general Héctor N. Iglesias, y el jefe de la Casa Militar, contraalmirante Roberto Benito Moya— y el jefe del Estado Mayor Conjunto, vicealmirante Leopoldo Suárez del Cerro, el Comité Militar mantuvo ayer una larga reunión en la sede del

SAN LUIS. — El cabo 1º de la Aeronáutica Naval, Daniel Cobo, que participara en los combates librados en las islas Georgias contra los invasores ingleses, dijo en Villa Mercedes, ciudad de la que es oriundo y a donde regresó para restablecerse de las graves heridas que recibió. "A mí, por ejemplo, me hirieron con balas de una ametralladora MAG, preparadas con gotas de mercurio, que luego de penetrar en la carne explotan, desparramando sus esquirlas por una extensa zona del cuerpo."

## Las acciones

(Cont. de la pág. 1; col. 4)

dado a conocer a las 21.15, se refiere a las acciones que tuvieron lugar ayer en el territorio de las islas Malvinas y su texto es el siguiente:

"El Estado Mayor Conjunto comunica que las acciones bélicas durante el día de la fecha, 30 de mayo de 1982, consistieron básicamente en:

"Establecimiento del enemigo en el área Puerto Darwin-Ganso Verde.

"Bombardeo en horas de la madrugada de varias unidades navales inglesas sobre Puerto Argentino, el que fue rechazado por la artillería de grueso calibre del Ejército Argentino.

"La aviación propia realizó acciones de apoyo aéreo en el área Malvinas".

### Dos Harrier derribados

Quince minutos más tarde se difundió el comunicado 110, acerca de nuevas pérdidas de la aviación británica. Dice así:

"El Estado Mayor Conjunto comunica que durante el día de la fecha, 30 de mayo de 1982, aviones Harrier ingleses atacaron Puerto Argentino.

"Como consecuencia de los ataques fueron derribados dos aviones Harrier y un tercero resultó averiado".

### Ataques a la flota británica

Un "ataque al núcleo de la flota inglesa" fue informado a través del comunicado número 111 del Estado Mayor Conjunto, dado a publicidad a las 21.45. Expresa que "El Estado Mayor Conjunto comunica que en el día de la fecha, a las 14.30 aproximadamente, aviones Super-Etendard, de la Armada, equipados con proyectiles "Exocet" y A4C de la Fuerza Aérea Argentina con bombas, atacaron el núcleo de la flota inglesa, produciéndole daños que están en proceso de evaluación".

## Jubilados

# Medicamentos que no se comercializan en el país

Desde hoy y hasta el 29 del mes próximo percibirán sus haberes los jubilados de la Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Autónomos con números pares; los impares cobrarán desde mañana hasta el 30 de junio.

El próximo pago corresponderá a los beneficiarios de las ex Cajas de Periodistas y Gráficos, Bancaria y Seguros, Navegación, Servicio Doméstico y Trabajadores Rurales. Se hará efectivo desde pasado mañana hasta el 2 de julio.

### Medicamentos

Informó el PAMI que al margen de los servicios farmacéuticos conocidos que brindan a los afiliados, existen también otras importantes prestaciones. Entre ellas se destaca el otorgamiento

sin cargo alguno de los medicamentos neoplásticos que, en general, resultan muy costosos. Asimismo PAMI a través del departamento de Farmacia ofrece la provisión de medicamentos importados, es decir productos que no se comercializan en el país. Se entregan con un descuento del 50 por ciento y en caso de tratarse de citostáticos se dispensan sin cargo para el beneficiario. Con esta última característica, además, se provee sin cargo toda la medicación antihemofílica que requieren los afiliados.

### Cheque postal

La Dirección Nacional de Recaudación Previsional recuerda que los trabajadores autónomos pueden hacer efectivos sus aportes jubilatorios a través de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, según

el sistema de transferencia automática con cheque postal. Esta modalidad de pago que es optativa para todos los afiliados a la Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Autónomos, es establecida mediante un convenio suscripto entre la Dirección Nacional de Recaudación Previsional y la Caja Nacional de Ahorro y Seguro.

Mariano Pacheco

Necesito

¡Pisos Categoría!

Bien ubicados, buena recepción, 3 o 4 dorm., dep., coch., TASACIONES SIN CARGO 46-6130/0323 45-6788 40-



Un grupo de madres de soldados destacados en la Patagonia almuerza con sus hijos, a quienes visitan, en una hostería



**Proyecto:**

**DIGITALIZACION GUERRA DE MALVINAS**

**- SAN JUAN 1982 -**

**Institución Responsable: Sociedad Franklin Biblioteca Popular**

**Domicilio: Laprida 68 Este. C.P.: 5.400 Capital. San Juan**

**E-mail: [bibliotecapopularfranklin@gmail.com](mailto:bibliotecapopularfranklin@gmail.com)**

**Teléfono: 0264- 422-4998**

**Responsables del proyecto:**

**Luis Alberto Olguin (Programador)**

**Ricardo Aguilera (Compaginador)**

**Proyecto realizado en 2022**